

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv06i42

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 6 Issue 42
October 1924

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 6, Iss. 42)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

הערעכטיקייט

ארבייטער פון אלע
לענדער, פארמיט
נינט טייך, און די
וועלט וועט זיין
איינערע

בערלין החסתי
ולא ארפה.
(אויב, כ"ו, 6)
10 מילן גערעכטיג
קייט חסתי און זיך
שטערק, און וועל
איהר נים שטענען.

אפיציעלער ארגאן פון דער יידישער גארממענט ווארשעס יוניאן

Vol. VI. No. 42.

New York, Friday, October 17

פרייטאג, 17טען אקטאבער

PRICE 3 CENTS

פרעזידענט ווינטאן איז באשטאט

24סטן און 25סטן 49 פארמיטאג
אין איין 24סטן.

פרעזידענט ווינטאן פארהערט דעם
פרייטאג אין באשטאט און וועט דאס
זיין שבת און ווינטאג, וואו ער וועט האבן
בען מיטגינגען מיטן באהערד און דירעקט
טאגס, מיטן דושיינט באהערד און אויך
מיט די עקזעקוטיוו באהערד פון די
באשטאטער אינטערנעשנאל לאקאלס.
אויף דעם מיטגינג פון אונזער גענע-
ראל עקזעקוטיוו באהערד, וועלכער האט
זיך פארענדיגט דעם דינסטאג בייטאג
אין ניו יארק וויינען אנגענומען נעווארען
צוויי באשלוסען אין באצונג צו אונזערע
יוניאנס אין באשטאט. איין באשלוס
לויטעט, דאס אין באשטאט וואו אונזער
פיהרט ווערען אן ענערגישער ארגאניזא-
ציענס-קעמפיין אין דעם דרעס און
ווייט טרייד אריינצוברענגען אין דער
יוניאן אלע ארבייטער וואס שטעהען אוי-
סער די רייזען פון דער יוניאן.

דער צווייטער באשלוס אין דאס
לאקאל 24, סקוירט מאכער, וואו צונויט
געשטאנען ווערען מיט לאקאל 49
דרעס און ווייטע מאכער, עס איז בא-
ווינען נעווארען אויף דעם מיטגינג, דאס
פון שווארצערע און וועלכע נעווינען
די ארבייטער, וואס וויינען איינע צו
טילען אין צוויי פארזאנדענע לאקאל יונ-
גערעס ווי ארבייטער דאס רוב
אין איינע און די וועלכע שטענען
פרעזידענט ווינטאן פארהערט דעריבער
פרייטאג אין באשטאט, צו זעהן, אז די
צוויי באשלוסען וואלען דורכגעפיהרט
ווערען און ניד ווי מעגליך. אונז וועט
ער שוין אויך באטראכטען די גאנצע
לאגע, אלץ וואס עס טוט זיך דאס אין
דעם לעבען פון דער יוניאן.

טו פון די גרעסערע קלאוק פירמען איז קליינלאנד גרייט צו באנייען אנרימענט

ווענען באנייען דעם טרייד-אנרימענט,
און דער רעזולטאט איז, דאס צעהן
פון די וויכטיגערע פירמעס אין טרייד
האבען געלאזט ווייטען דעם באהערד
און רעמערס, אז זיי וויינען גרייט צו
באנייען דעם אנרימענט מיט דער יוניאן.
אין דערעלבער צייט האבען זייען
אנדערע פירמען פון דערעלבער אסאך
געלאזט ווייטען, אז זיי וויינען נאך נים
גרייט דעם אנרימענט צו באנייען, און
אין דעם מאמענט איז עס נים קלאר,
וואס די ראיזע פירמען וויינען מיט דעם
אויסען. מעגליך אפשר, אז די זייער
פירמעס מיינען אויך דאס ניו אריינצו-
ציהען די יוניאן אין א קאמפ, און די
יוניאן נעמט זיך שוין גרייטען דעם קאמפ
אויפצונעמען.

די קלאוקמאכער יוניאן פון קליינלאנד
איז נוס באפעסטיגט, און וועט מעהר
פון איהר פאזיציע נים אפטרעטען. אין
גענעטייל, די יוניאן איז אימער אויף
דער וואך, אז וועט עס איז נאך מעגליך,
וואו נעמאכט ווערען א טריט פאר
ווערען, אין די אינטערעסען פון די
מיטגלידער.

(שלוס אויף זייט 16)

א ווארונג צו אלע קלאוקמאכער!

די קלאוקמאכער ווערען אויפגעפאדערט נים צו געהן ארבייטען
אין די קליינע שאפעס, מיט וועלכע די יוניאן ענמאכט זיך צו סעמלען.
ווער עס וועט גענוגען ווערען ארבייטענדיג אין אזא שאפ, וועט
אויסגעשלאסען ווערען פון דער יוניאן.
אין נאמען פון דושיינט באהערד,
פון דער קלאוק און דעסמאכער יוניאן.
לואיס ע. לאנגער, סעקרעטאר.

אלע קלאוק און סוט אפער באלאנגען צו איין לאקאל

דאס איז דער באשלוס פון אונזער גענעראל עקזעקוטיוו באהערד. — אויסגעשלאסענע ליג-מעמבערס ווערען צוריק
אריינגענומען. — וועלען שטעהן צוויי יאהר אונטערן אויפזיכט פון דער יוניאן. — נאך אנדערע באשלוסען.

סוטאפערעטאגס פון גרייטער ניו
יארק.
די נעשיכטע, אדער פערסענעלע
דאס שטרעבען צו פארמיטלען אלע
קלאוק און סוטאפערעטאגס אין איין
(שלוס אויף זייט 2)

אקטויש, אז די אינטערנעשנאל וואו
צוריקציהען די טשארטערס פון לאקאל
1, לאקאל 11 און לאקאל 17 און נאך
דעם ארויסגעבען בלויז איין טשארט
לער צו א נייעם לאקאל, אין וועלכען עס
וועלען זיין פארמיטלען אלע קלאוק און

ווי מיר האבען שוין געמערקט לעצ-
טע וואך אין דער „נערעכטיקייט“, האט
דער צווייטער פערטעליערהייכער מי-
טגינג פון גענעראל עקזעקוטיוו באהערד
דאס מאל זיך פארצויגען א ביסעל לעצ-
טער ווי אלע מאל. ערשטנס, האט דער
באהערד געהאט אויפצונעמען נאך א סך
וויכטיגע פראגען. צווייטנס, האבען
אין מיטען זיך אריינגערוקט ראשונה
און יום-טוב, און דער מיטגינג האט זיך
פארענדיגט ערשט דעם דינסטאג ביי-
טאג.

צווייטען די סאמע וויכטיגסטע בא-
שלוסען, וואס דער באהערד האט געמאכט
אויף זיינע לעצטע זיצונגען, איז אהן
צווייטעל דער באשלוס, דאס אלע קלאוק
און סוט אפערעטאגס פון גרייטער ניו
יארק, וואס וויינען ביי איינע נעווען צו
שפרייט אין די לאקאלס 1, 11 און 17
וואלען באלאנגען בלויז צו איין לאקאל
שאל, וואס וואו זיין באשטאט אלס דער
איינציגער לאקאל פון קלאוק און סוט
אפערעטאגס אין געוויסע ניו יארק, ווי
די קלאוקמאכער פון אונזער אינטער-
נעשנאל שרייבט עס פאר. דאס מיינט

וואלען די קלאוק און דרעסמאכער ווערען גוטשטעהענד בעפאר 27טען אקטאבער

די קלאוק אפערעטאגס
יוניאן, לאקאל 1, שטיט שניידער און
סאמפל מאכער יוניאן לאקאל 3, קלאוק
פוינטערס יוניאן לאקאל 9, די מאטערס
יוניאן לאקאל 10, די בראנזוויל קלאוק-
מאכער יוניאן לאקאל 11, די ריפער
מאכער יוניאן לאקאל 17, די נואקס
קלאוקמאכער יוניאן לאקאל 21, די
דרעסמאכער יוניאן לאקאל 22, די
סקוירטמאכער יוניאן לאקאל 23, די
קלאוק און דרעס פערסען יוניאן לאקאל

ווי עס איז שוין אנגעוויזען נעווארען
לעצטע וואך אין די „נערעכטיקייט“,
וועט די העכערונג פון דיום פון די דרעס
און קלאוקמאכער לאקאלס, וועלכע זיי
נען פארמיטלען אין דעם דושיינט
באהערד פון די קלאוק און דרעסמאכער
יוניאן, אריינגעהן אין קראפט מאנטאג,
דעם 27טען אקטאבער, 1924. דער בא-
שלוס איז געלאזט פאר אלע לאקאלס,
וואס וויינען אנגעשלאסען צו דער
דושיינט באהערד פון דער קלאוק און
דרעסמאכער יוניאן אין גרייטער ניו
יארק, ווי פאלגט:

א וויכטיגער מעמבער מיטגינג פון לאקאל 41

הויפטזעכליך וועט אויף דעם מי-
טגינג באשפראכען ווערען ווענען אונס
נען אן ארגאניזאציענס-קעמפיין אין
דעם פאך, אריינצוקריגען אין דער יוניאן
יענע ארבייטער וואס שטעהען נאך דער-
ווייל אויסער דער ארגאניזאציע. וואס
דאס איז געווען א שטער אויפצוהאל-
טען די יוניאן-סמאנדארס אין דעם
פאך. עס וועט אויך גערעדט ווערען
ווענען דעם סאניטארי יוניאן-לייבעל,
וואס אונזער אינטערנעשנאל האט
לעצטענס איינגעשטעלט אין די טריי-
מינג-טריידס, און נאך אנדערע וויכטיגע
יוניאן-פראגען.

וואלען די מיטגלידער פון דער יוניאן
ניט פארטעהלען צו קומען צו דעם מי-
טגינג!

די טאקערס, פליטערס און העמ-
טמיטערס יוניאן, לאקאל 41, וועט
האבען א וויכטיגען מעמבער-מיטגינג פון
מערען דאנערשטאג, דעם 23טען אק-
טאבער, גלייך נאך דער ארבייט, אין
אוידיטאריום פון אונזער אינטערנעשנאל
נאל בילדינג, 3 וועסט 16טע סט.
אויף דעם טאג-ארגאניזאציע פון דעם
מיטגינג וועלען זיין אייניגע זעהר וויכ-
טיגע פראגען, וועלכע דארפען אינטע-
רעסירען אלע מיטגלידער פון דער יוני-
אן, און אזוי צו האפען, דאס זיי ווע-
לען קומען צו דעם מיטגינג און זיך בא-
טייליגען אין דעם לעבען פון ווייטער אר-
גאניזאציע.

וועלען און וועלען גע- שיכטע

שבת, 1 אוהר נאך מיטאג, דעם 18טען
אקטאבער, וועט י. פ. האראבין לעקטורען
און אורדיקאטור פון אונזער אינטערנע-
שנאל בילדינג, 8 וועסט 16טע סטריט,
אויבער דער טעמא: „אונטער און היס-
טארי“.
מ. האראבין איז א מעמבער פון דעם
סקולעס פון דעם לענדל לייבאר קר
לערען, און איז א זעהר אינטערסאנטער
לעקטורער.
זינטייט פרוי פאר אינטערנאציאנאל
מיטגלידער.

אינהאלט-פארצייכנים

„נערעכטיקייט“ נומער 42.

1. שלוסען פון זייט 1.
2. אונזערע יוניאנס אין דער וועסט — א.
3. אין דער באנא עספירידערי יוניאן. לא.
4. 66 — מאקס עסענעלער.
5. 1. די דעכטע צווישען היקטויס און אונ-
טערמייער. ערווייטערטעל נאטיצען.
6. 1. האט לאקאל 11 אן עקזיסטענץ בארעק-
טיגונג? (אן ענטפער) — 2. היימאן.
פארשיידענע.
7. 6. טרייד און ארגאניזאציעס פראגען.
8. 7. צוויי מיטגינגען פון עקזעקוטיוו באהערד,
לעבאל 22 — 1. שעהנאליץ. אנשטאל
פראגס געשטארבען.
9. 8. ערווארעלע נאטיצען.
10. 9. פערטעל יעהרליכער מיטגינג פון גענעראל
עקזעקוטיוו באהערד — 10. יאנאדאס.
11. 10. די טרייד יוניאן באוועגונג אין דער
געניע — 11. קורא און שטער — 12. ב.
12. 11. מעקנאדלס יום חיון — א. רע-
וואצעל. עס האט צוויי צו מיר געוואנט
(נעריכט) — 12. מילער.
13. 12. מיינע (פאנאליט) — 13. שווארצאן.
וועט מיט אונז (פאליטעס) — 14. רע-
לעבעדיגער.
14. 13. די ענדיקע פון פארטען שילד —
פאליטעל בארעקטיג — 15. שווערען. איז
סענטייטעלען קלערער — 16. סקולעס.
15. 14. נייעס פון קאפאליט קעמפיין. פרוי.
16. 15. שווערטייטענעס. פארשיידענע.
17. 16. שווערטייטענעס און שווער פון 1.

קלאוס און דרעסמאכער ארבייטען פלייסט אין פראגרעסיווע קאמפני

(שלום פון זייט 1)

ווען טיקעט פאר דער אסעמבלי שוועט
טער כאל פרידמאן איז איינע פון די
טעטיגסטע מיטגלידער פון די דרעס און
ווייט מאכער יוניאנס, וועלכע האט
שוין געהאלטען אין דער יוניאן פארשיידן
דענע אומטען. איצט איז זי א רעלענאט
צום דושיאנט באארד פון דער קלאוס
און דרעסמאכער יוניאן, אין דער דעלע
גאציע פון לאסאל 22.

שוועסטער כאל פרידמאן איז אויך
גוט באקאנט אין די רייען פון אונזער
גאנצער יוניאן, און אויך אין דער אמע-
ריקאנער ארבייטער-באוועגונג. זי איז
געווען איינע פון די רעלענאט צו די
קאנווענשאנס פון אונזער אינטערנעשאנל-
נאל, און אויך צו דער קאנווענשאן פון
דער אמעריקען פערעריישאן און לייבאר,
וואו זי האט גוט איין מאל געהאלטען
איינדרוספולע רעדען. און מען קען זאגן
גען, דאס פונקט אזוי גוט ווי ברודער
פיינבערג איז א פאסענדער קאנדידאט
פאר'ן קאנגרעס, אזוי איז אויך שוועס-
טער כאל פרידמאן א פאסענדע קאנ-
דידאטס פאר דער אסעמבלי. די קלאוס
מאכער און די דרעס מאכער ווייסען עס
גאנץ גוט, און דעריבער ארבייטען זיי
אזוי געשמאק אין דעם איצטיגען קעמ-
פניין צו העלפען זיי ערוועהלעך.

באזונדערס טעטיג אין דעם קעמפניין
איז דער קלאוסמאכער ברענטש פון דער
ס. פ. לעצטע וואך האט דער ברענטש
באשלאסען צו געבען 500 דאלאר צו
דעם קעמפניין אין פיינבערג'ס 12טען
קאנגרעשאנאל דיסטריקט און 200 דאל-
לער פאר דעם קעמפניין אין מאלי פריד-
מאן'ס 17טען אסעמבלי דיסטריקט. און
וויכטיג ווי די געלט איז אין קאמפניין,
איז נאך וויכטיגער די ארבייט, וואס דער
קלאוסמאכער ס. פ. ברענטש טוט פאר
די ערוועהלונג פון די סאציאליסטישע
און פראגרעסיווע קאנדידאטען.

הארלעם קאכט מיטן לא- גווארדיא קאמפניין.

דער קעמפניין אין הארלעם הייבט
אין אן אויסערגעווענהליך אינטערעסאנט-
טער, א קאכעריינער און אן אויסערגע-
ווענהליך וויכטיגער. דאס לויפט פאר
דער אסעמבלי ווי שוין באמערקט, מאלי
פרידמאן, וועלכע האט די מיטהילף פון
דער קלאוס און דרעסמאכער יוניאן.
עס לויפט אויך אין הארלעם פאר
דער אסעמבלי גענאסע ערווארד פ. קע-
סיר. ער איז א קאנדידאט אין 18טען
דיסטריקט. ער איז א פיהרער פון דער
ענגלישער שריפטזעצער יוניאן "ביג
סיקס" און איינער פון די עקסטע און
וויכטיגסטע טוער אין דער יוניאן-באווע-
גונג אין ניו יארק, און עס האבען זיך
אריינגעווארפען אין זיין קעמפניין א סך
יוניאנס.

עס לויפט אויך אין הארלעם איזידאר
סילווערמאן פאר סטייט-סענאטאר. ער
איז א מיטגליד פון דער פיינטערס יוני-
אן, און די יוניאן און אנדערע יוניאנס,
אין וועמעס קעמפע ער האט מיטגעהאל-
טען, העלפען פיהרען זיין קעמפניין.
פאר קאנגרעס לויפט אין הארלעם
דער פראגרעסיווע טוער פ. ה. לאוואר-
דיא. לאווארדיא איז ארויסגעטראטען
אין אן אפגעגעבן קאמף געגען ביידע אלטע
פארטייען — אי געגען דער דעמאקרא-
טישער פארטיי, אי געגען דער רעפוב-
ליקאנער פארטיי, וועלכע האט איהם
זייט פילע יאהרען צוגעטיילט פאליטישע
עמטער. דער קאמף איז אין דעם קאנ-
גרעשאנאל דיסטריקט איז אין די אנדערע
דיסטריקטען אין הארלעם איז זעהר א
בימערער. ער וועט זיך אבער ענדיגען
מיט אן ערפאלג, אויב מען וועט גיט
זשאלעווען קיין ארבייט. לאווארדיא
איז אן איטאליענער און די איטאליענער
פון קווארטאל האבען זיך ארגאניזירט
אין א ליג און ארבייטען אי פאר איהם
אי פאר די סאציאליסטישע קאנדידאטען
פאר די אנדערע עמטער. אין זיין קעמ-
פניין באטייליגען זיך אלע איטאליענישע
מיטגלידער פון אונזער אינטערנעשאנאל,
וואס וואוינען אין הארלעם, און אויך די
מיטגלידער פון דער אמאלנאמיטער און
פון די אנדערע יוניאנס.

היימ-קראנקהייטען
דער יוניאן העלפט סענסער, 131 א.
17טע סטריט, דאס א זעהר קאמפערטע
ספעציאליסט פאר חוים-קראנקהייטען.
זיינע שטונדען זיינען פון 5 ביז 6.30
אבער, יעדען מיטוואך, בלויז אין
דאלאר ווערט גערעכענט צו סענסערס פון
גענעלעכע לעזערס.

אלע דעפאזיטס ביז
אקטאבער דעם 20טען

וועלען ציהען

4%

פראצענט.

אינטערעסט

פון אקטאבער דעם 1טען

די אינטערנעשאנאל יוניאן באנק

וועט איבערשיקען אייער געלט

אין אלע טהיילען פון דער וועלט

שנער פֿינקטליך ביליג

די אינטערנעשאנאל יוניאן באנק איז
בעשאפען געווארען אום אייד צו דינען,
און איז פאראינטערעסירט נאר אין געווינען
אייער צוטרייען. מיר היטען אפ אייער
געלט מיט דער זעלבער פארויכטיגקייט און
דאיעלקייט ווי עס וואלט געווען אונזער
גערל. קומט אריין און זעהט

INTERNATIONAL UNION BANK

FIFTH AVE. at 21st ST.
NEW YORK

אונזער קאנצערן איז 55טע עוועניו
ניו יארק
21טע סטריט
מיט

אונזערע יוניאנס אין דער וועלט

פון אונזער ספעציעלען קארעספאנדענט א. ל.

אין שיקאגא

פאר די לעצטע פאר וואכן אין שיקאגא שטיל און רוהיג. די דויטשע אידישע אונטער פון מאנעסלאנדונג אלע אפאקס האבען גוטגעוויסען די העכע זונג און די לאקאלע 59 און 81 - דער מינישער און קאמער לאקאל נעמען זיך איצט דעם קרערט אז זיי וויינען געווען די ערשטע איינצוועהן די נויטיקייט פון דער העבערונג פון די דייטש, און די ערשטע דאס נומערצוהייסען.

אין קלאק טרייד אין געווארען א ביסל פרעזליכער, עס איז געווארען א ביסל מעהר ארבייט, און די מעהרסטע מעמבערס אונזערע ארבייטען. ווי לאנג דיעזע זאגענאנטע ביז וועט אנהאלטען אין שווער צו זאגען, עס איז אבער בעסער עטוואס ווי נאר נישט. דערפאר איז אבער אין דעם דעם טרייד געווארען א שטיל שטאנד. אזוי איז דאס שוין מיט אונזער טרייד, די שטח קאן קיינמאל נישט וויי פארפירן ארבייטען די קלאקמאכער. נעהען די דעםמאכער ארום ליידיג, אדער פארקערט. אין די מעהרסטע פעלע געהען ווי בירע ארום מעהר ליידיג ווי זיי ארבייטען.

וויסנדיגע ווערענע פערלשטיין אין פאר די לעצטע פאר וואכן אין ניו יארק צו דעם ביסניס פון גענעראל עקסעקוטיוו באאדער. דער מינינג פון ג. ע. ב. נעהמט דיעזע קאל לענגער ווי אימער, און מיר האבען דערום אז ווערע באשלוסען וועלען דערפאר וויי פון גרויס וויכטיקייט פאר אונזערע יוניאנס בכלל און פאר אונזערע מעמבערשע בפרט.

א מאנעקטשורער מוז משלם וויי קריגט נאך א לעקטשור.

אין שיקאגא איז דא א קלאק מאנער פערשטורער, הייסט ער, לואיס ליווי. דער מאנעקטשורער האט געקראנען א גרויסע פערסענע, פאר וועמען דער ביזנעס איינצוהאלטן, דערפאר האט אפגעמאכט א פרייז פון 44 דאלאר א וואך.

דער מאנעקטשורער האט אבער דעם פערסענע געגעבען אן ענוועלאפ אויף וועלכען עס פלעגט וויי אונגעשריבען 44 דאלאר, אבער אין ענוועלאפ איז מעהר נישט געגעבען ווי 35 דאלאר. דער פערסענע, וועלכע נישט לאנג איז לאנד, האט מורא געהאט צו קאמפליינען, און אזוי וויינען אוועק מאנעטשורע און מאנעטשורע מיט א פאר וואכען צוריק האט זיך רופער'ן איינגעגעבען אויסצוגעפיען וואס דא מוט זיך. דער באס האט געלייגענט און האט געבראכט וויינע ביכער אלס ערדו. די וועסטמיר אסאסיאציע האט געמאכט געווארען, אז די יוניאן האט דא געמאכט א בהבול. די קייס איז פארגעבראכט געווארען בעפאר אונזער באריהמטע דזשארדזש פישער אלס דער ארביטריטאר, און דער דזשארדזש האט געהייסען דעם באס מיט 151 דאל. "בעק פער" פאר דעם פערסענע, און דערצו האט ער נאך דעם באס און דער אסאסיאציע איינגעגעבען אזא לעקטשור, אז ווי וויינען ווי אויסגעצוואנגענע ארויס פון קארט.

שיקאגא קלאקמאכער טוען ווערע פליכט אין לאפאלעט קאמפין.

אונזער מעמבערשע אין שיקאגא האט זיך א נעם געטאן אנצו פלייסיג צו שטיצען פינאנציעל דעם לאפאלעט קארט פון. די לאקאלע 5 און 59 האבען גע' שטיצט דעם קאמפין מיט א היבשער סומע פון ווער טרעטור. אין די מעמבערשע אין אלגעמיין מוט אויך איהר פליכט די שפאטישערלייט, צוואכען מיט די אקטיוו מעמבערס, ארבייטען נאנץ פלייסיג און אונזער מעמבערשע קויפט די לאפאלעט באגנרס אויף וואס די וועלט שטערט. מיר וויינען זיכער, אז אין דעם הינזיכט פון שטיצען דעם לאפאלעט קאמפין פינאנציעל וועט אונזער מעמבערשע אין שיקאגא פארנעמען דעם אויבען אן צווישען די לאקאלע פון אונזער אינטערנעשאנאל איבער'ן לאנד.

אין קליוולאנד

וויסנדיגע ווערענע פערלשטיין האט זיך לעצטע וואך, פאר א פאר טעג, ארבייטענעכאפט קיין קליוולאנד און איז מיט אונזערע אייניגע טעג. ער האט דא געהאט מיטגען און האט איבערגענומען די אויפזיכט אויף אונזערע פארהאנדענע מיט די מאנער פערשטורערס. אראנזשימענטס וויינען גע' מאכט געווארען אויסצוגעלייכען געוויסע צווישטיקייטען מיט דער אסאסיאציע מיט וועמען דער ארבייטענט איז באנייט געווארען פאר נאך א יאהר. פארבאריט טונגען וויינען אויך געמאכט געווארען צו נעמען די נויטיגע שטעלונג געגען די אלע מאנעקטשורערס וועלכע האבען זיך דערווייז ענטווארט דעם ארבייטענט צו בא' נייען.

ווערענע דא, אין קליוולאנד, האט ווייס פערזענע פערלשטיין, צוואכען מיט די ביזנעסאיינצוהאלטענע קרייזלעך און קא' טאווסי און אקטיווע מעמבערס, זיך פארנומען צו פארוויקליכען א געוויסע אונטערנעמונג, וועלכע אויב עס וועט זיך איינגעבען אין דיעזע מאמענט צו פאר וויקליכען, וועט דאס וויי איינע פון די וויכטיקסטע אונטערנעמונגען, וואס אויך ווערע יוניאנס האבען ווען אונטערנעמונגען און וועט ארויספירען אונזער יוניאן אויף א נאנץ נייעם וועג, וואו די מעגליכ' קייטען וויינען געווארליג גרויסע און ווען די ערשטע רעזולטאטען זאלען זיין צופריד דעשטעלענער וועט דאס באמת נעבען אונ' זערע יוניאנס די מעגליכקייט צו קריגען אן אומבאזיגבארע מאכט אין דער אינ' דוסטריי.

וויסנדיגע ווערענע פערלשטיין, צווא' מען מיט די אפיסערס פון דער קליוולאנ' דער דזשאנעס באאדער, האט שוין ווענען דעם געהאט קאמפערענצען מיט די גע' וויסע פערזענען, וועלכע וויינען ארבייט' דעם מיט אזא אונטערנעמונג, און עס וויי נען דא נומע אויסוויכעלען, אז די אונטער' נעמונג זאל אין נישט פארוויקליכט ווערען.

די מעמבערשע אין קליוולאנד איז געווארליג באנייטערט פאר דעם פלאן, און האבען אינסטרוארט ווייס פערזענ' דענט פערלשטיין אנצוגעהן מיט דער אר' ביזט צו פארוויקליכען דעם פלאן און האבען איהם אויך צוגעזאגט, אז ווי זיי נען "רעדן" צו געהן צו דעם "לימיט" פינאנציעל און מאדאליש צו שטיצען דיעזע אונטערנעמונג.

עס איז נאך צו פריה צו פארעפענט' ליכען די איינצעלעווייטען פון דער אונטער' נעמונג. עס קאן אבער צווינגט ווערען אזוי פיל, אז עס האט צו טאן מיט דער יוניאן, אז זי זאל איבערנעמען די מא' נופעקטשורע פון גארמענטס פאר איינע פון די גרעסטע קלאק פירמעס אין לאנד.

אין טאלידא

די קלאק פירמע אלעקסאנדער בלעק קלאק קאמפאני, פון טאלידא, האט שוין ווייטער "באזיגט" די יוניאן. די פירמע איז שוין איצט צום צווייטען מאל אין באנקראפט. מיט א פאר יאהר צוריק האט זיך דער פירמע פארוואלט א סטרייק און דער סוף איז געווען, אז די פירמע האט דאן געזיגט און קיין סעטלעמענט איז דאן מיט דער יוניאן נישט געמאכט געווארען. ווייל עס איז נישט געווען ווער עס זאל דאס מאכען - די פירמע האט באנקראטירט און איז צוגעמאכט געווארען. פון די גע' ווענענע בעלי בתים איז איינער געווארען א שטיקעל אינשורענס אנגעט און דער צווייטער א קאנטראקטאריל אין א סוועט שאפע.

די פירמע איז דאן איבערגענומען גע' ווארען פון נייע לייט, וועלכע האבען אריינגעבראכט א סך נייע געלט. קיין יוניאן האבען די נייע בע' בתים אויך נישט געוואלט, און פאר די לעצטע פאר יאהר האט די יוניאן אנגעפירט א קאמף געגען דער פירמע. דער סוף איז געווען, אז די נייע באסעס האבען אויסגעפירט דאסזעלבע וואס די אלטע - מיט צוויי וואכען צוריק האט די פירמע באנקראט' מירט. א רעסיווער נעמט דארט צו די לעצטע פאר דאלאר און אויף דער סוף הענגט א גרויסער שלאס.

אין דער באנא עמבראידערי יוניאן לאקאל 66

פון מאקס ג. עסענפעלד, ומענדזשער לאקאל 66

דעם נאטירליך, דער ערפארט פון דעם לייכער וועט ערשט דאן וויי געוויכערט, ווען עס וועט וויי א דרינגענער פארדער' דונג פון אונזערע שוועסטער און ברודער' קלאק מאכער, אז אלע עמבראידערי' וואס קומט אין ווערע שפעט זאל הא' בען דעם יוניאן לייכער. מיר צווייפאלען נישט פאר איין מאמענט, אז די קלאק' מאכער יוניאן, מיט איהר גרויסען איינ' פלוס וועט נעמען די נויטיגע שטיצע, צו קריגען די פולע מיטוויקונג פון אלע טיערליכע און מעמבערס צו זעהן אפ' היטען דעם באשלוס, נישט צו ארבייטען אויף עמבראידערי' און יוניאן לייכערס. דאן וועט דער ערפארט וויי א געוויכער' טער.

דער לעצטער סיזאן איז נישט געווען קיין שלעכטער אין אונזער טרייד. די לעצטע פאר וואכען איז געווען גענוג ארבייט פאר אלעמען און עס איז זאגנ' נישט געווען גענוג ארבייטער צו קריגען פאר מאנע שפעט. דער איינציגער טראכעל איז, וואס לעצטענס האלטען אונזערע סיזאנס נישט לאנג און. אין די פאר וואכען וואס איז דא ארבייט מוז אלעס געמאכט ווערען, אין איילעניש, מען קען פשוט דעם אטעם נישט כא' פער.

מיר ווילען דערמאנען אונזערע מעמ' בערס, אז אונזער יוניאן קאן זיך נישט פארגייען אנהאלטען א גרויסען סטעט מענישען, כדי צו דערמאנען די מיטגליד' דער אויף ווערע פליכטען, צו דער יוני' אן. איינע פון די פליכטען איז צו וויי א גוטער יוניאן מאן. דאס מיינט אויך, צו וויי גוטשטענדיג, זעהט אז אייער יוניאן-לייכער זאל וויי אפגעצאהלט און ווארט נישט אויף ספעציעלע איינלא' דונגען.

מיר האבען פילע מאל אויפגעקראמ' געמאכט אונזערע מעמבערס, אז דאס וואנדערען פון איין שאפ אין צווייטען אין צייט ווען דער סיזאן האלט זיך ביים ענדיגען, ווען זעהר נישטליך, ווייל נישט נאך געווינען ווי נאך געשט דערביי, נאך אין גענעטטיק, ווי פארלירען זעהר פיל; ווער וואונט פארשטעהען מיר, ווי זיי בען צו געפיען א פלאן פאר'ן סלעס צו ארבייטען; ווי פארלירען אבער, אז אויב עס איז סלעס אין ווער שאפ איז אויך סלעס אין אנדערע שפעט, און דער רעזולטאט איז, אינשטאט זיך צו פאר' בעסערען, ווערט די לאנגע מען ערדער, ווייל מיט דעם וואס מען געט אוועק פון אלטען שאפ, פארלירט מען ער' שטענען די רעכטע אויף גלייכער צוטייר' לונג פון ארבייט, און דאן איז מען ערשט נישט זיכער מיט דעם נייעם פלאן. און נישט זעלטען איז עס בלויז אויף א טאג אדער צוויי און דאן בלייבט מען נישט דא און נישט דארט.

אונזער עצה איז דערפאר; בלייבט, וואו איהר ווינט. יעדענפאלס האנדעלט נישט איבעראוילט. באראט אויך אין אפיס צווערשט בעפאר איהר באשליסט צו בייטען דעם פלאן.

אונזער יוניאן האט ביים לעצטען מעמבערשען מיטינג באשלאסען נומער' הייסען די רעקאמענדאציע פון עקזעק' מיט באאדער און זיך אנהאלטען אין דעם קאמפין פון דראנעסיווען לייכער מיר קאמפין און העלפען ערוועהלען די פראג' רעסיווע און סאציאליסטישע סאנדריא' טען.

א קאמיטע באשטעהענער פון די פאל' גענער מעמבערס איז ערוועהלט געווא' דען: ג. רועל, מ. אנהויז, ג. ל. פרידמאן און דושי. האטאב מיטצווארדייטען מיט דער אלגעמיינער קאמיטע פון דער סא' ציאליסטישע און פראגרעסיווע פארטיי. די קאמיטע וועט פארטיילען זאמעל' ליסטען פאר דעם קאמפין אין אונזערע שפעט און די שטערלייט אין די שפעט וויינען געבעטען גלייך אריינבריינגען ארע קאלעקטירטע געדערע אין אפיס פון אונזער יוניאן.

ביי אונז איז שוין אזא טראדיציע, יעדען סיזאן אנצופירען אן ארגאניזא' ציאניסמאכט. דאס מאל האבען מיר געמאכט די נויטיגע פארארטייטונגען, און די רעזולטאטען וויינען אוועכען, וואס האבען ווייט איבערשטיגען אלע אונזערע ערווארטונגען. נישט נאר אין דער גרויסער צאהל שפעט, וואס איז איין געלונגען צו צופריגען 300 אין צאהל, נאר וואס צווישען דיעזע פירמען וויינען פאראן אזעלכע, וואס האבען ווייט יאהר' רען אנהעפירט א העכשטיגען קאמף גע' גען דער יוניאן, און א דאנק די קארט אינדוואקאטשאנס איז זיי געלונגען אוועק' צורייסען זיך פון יוניאן קאנטראל און וויינען געווארען סעב שפעט.

און ענדליך וויינען די פעסטונגען גע' פאלען. זעהר פילע מאל האט זיך גע' פארדערט אום דיעזען ציעל צו דערנאכ' און נאך א דאנק אונזערע מעמבערס, וואס האבען דורך טעג און נעכט אויב' ערמירליך געארבייט, האט מעגליך גע' מאכט צו ברענגען אונזער יעדענען אר' נאציאנאליסמאכט צו אזא ערפאלג.

די ארבייט איז נאך נאטירליך נישט געענדיגט. א נומער אנפאנג איז אבער געמאכט געווארען, און די רעזולטאטען וועלען אנהאלטען מיט פרייד די הערצער פון אונזערע מעמבערס און וועט זיי געבען נייעם מיט צו ארבייטען, און נאך מיט מעהר ענערגיע פאר דער פארוויקליכ' ליכונג פון 100 פראצענט יוניאן אין אונזער טרייד.

איינע פון די נאך וויכטיקסטע זאכען וואס איז אויפגעטאן געווארען פון אונ' זען אינטערנעשאנאל בנוגע די "עסע" סארי טריידס", איז אהן צווייטעל דער יוניאן לייכער. דער ערפאלג אבער פון דעם לייכער וועט אפהענגען פון צייט' זאכען: ערשטענס, פון אונזערע מעמ' בערס, וועלכע מוזען זעהן אז די ליי' בעלס זאלען אנהענגען ווערען צו די גארמענטס; צווייטענס, איז נויטיג, אז די ארבייטער פון די קלאק און דעם שפעט זאלען דורכאויס פארדערען עמב' היידערי מיט'ן יוניאן לייכער.

וואס אמפאלאנט אונזערע מיטגליד' דער, איז דא וויכטיג צו דערמאנען דעם פאקט, אז אונזער עקזעקוטיוו באאד' האט געפונען פאר נויטיג דעם פארגע' דען באשליס צו מאכען: אויב די אר' בייטער וועלען פארמעלען אנהענגען דעם יוניאן לייכער, וועלען זיי פאר' דעם ערשטען מאל באצאלען א געלטשטראף, און דעם צווייטען מאל ארויסגעגעבען ווערען פון שאפ. מיר אפערלעך דאריס צו אונזערע מיטגלידער צו זעהן, אז די אינסטיטוציעס אין באצוג דעם לייכער זאלען פינקטליך דורכגעפירט ווערען. זאלען די ארבייטער און ווען האבען דאס אזוי שנעל ווי דער לייכער וועט היכטיג פונקציאנירען מיינט עס די ער' דע פון יעדען סאנס סעברארייט! דאס וועט מיינען דער אונטערנאנט פון די אלע קליינע שפעט, וועלכע גראבען ביסלאכטיוו אונטער אונזערע קאנדיר' ציאנען און מיט וועלכע די יוניאן קאן נישט שטיצען מיינע קאנטראקטען, ווייל דיעזע באלעכאטס ארבייטען אליין ביי די מאשינען. וואס שנעלער אט די שט' פער וועלען ארויספאלען, אלע בעסער וועט עס זיין פאר'ן טרייד.

דערביי איז אויך וויכטיג צו געדענ' קען נאך א זאך, אז נישט נאך וועט דער יוניאן לייכער פארניכטען די נישט יוני' אן שפעט, נאר ער וועט אויך אפהייסען די יוניאן באדינגונגען אין די ארגאניז' זירטע שפעט. עס וועט מיט דער צייט אויך פארמירען געוויסע סטרייקס, ווייל דער באס וועט וויסען אז סטרייקען מיינט, פשוט צו פארמאכען דעם שאפ! ווייל ווען אפילו ער זאל קענען קריגען סעכעס, וועט עס איהם וועניג העלפען, די יוניאן וועט צוריקציהען דעם לייכער און אויף זיין ארבייט אהן דעם לייכער וועט קיין פארענונג נישט וויי.

אלאז מיטגלידער פון לאקאל 66, פאסט אויף אז דער יוניאן לייכער זאל יעדען צוגענעהט צו יעדען גארמענט, וואס איהר מאכט, און אז פאר דאס ווערט פארגאכטענט פון מאנע אר' בייטער וואס פארשטעהען נישט, אדער ווילען נישט פארשטעהן די וויכטיקייט פון דעם, לאזט עס גלייך וויסען אין אפיס פון אונזער יוניאן וואו די נויטיגע שריטע וועלען גלייך גענומען ווערען.

וואס אמפאלאנט די איינפיהרונג פון דעם לייכער אין אונזערע עמבראידע' די שפעט נומא וועלען מיר זיך נאטיר' לך געבען די גרעסטע מיה צו זעהן, אז דאס זאל פינקטליך דורכגעפירט ווע' ווערען.

וויפיל וויינען ווערט אייערע פיס?

וויסען איהר, דאס דער יוניאן העלפט סענעט, 181 א 17טע סע. האט א ספע' ציאליסט א דאקטאר אייז פיס-קראנקהייט' טען? איהר קענט איהם זעהן יעדען דינס' טאג און דאנערשטאג, זון 5 ביז 6:30 אבענדרס. בלייז איין דאלאר ווערט געד' בענט צו מעמבערס פון אנהאלטענע לא' קאלס.

וויס איהר געדוועזן?

עס איז כמעט נומען איין מענש, וועלכער זאל אויף אזא אדער אנדער אופן נישט לידען פון א געוועזענע קראנקהייט. וויסען איהר, דאס דער יוניאן העלפט סענעט, 181 איסט 17טע סטריט, האט א ספעציעלעס אויף געדוועזענע קראנקהייטען? איהר קענט איהם זעהן יעדען מיטוואך פון 5 ביז 6:30 אבענדרס. בלייז איין דאלאר ווערט געד' בענט צו מעמבערס פון אנהאלטענע לא' קאלס.

פיינבערג און מאלי פרידמאן מוזען ערוועהלט ווערען

אלע קלאזק און סוט אפערירטארס זאלען באלאנגען צו איין לאקאל

(שלוס פון זייט 1.)

נעראל מענעדזשער פון דער קלאק און דרעסמאכער יוניאן, איז נאמינירט געווארן אויפ'ן סאציאליסטישען און פראגרעסיווען טיקעט אלס קאנדידאט צום קאנגרעס, אין דעם 12טן קאנגרעס-שאנאל דיסטריקט, דער דיסטריקט, וועלכען געשטעלט מאיר לאנדאן האט איינגעקאמפלט פארטראסטען אין קאנגרעס, און עס איז אזוי גוט ווי זיכער, דאס ברור דער פיינבערג וועט זיין לאנדאן'ס נאכ-פאלגער אין קאנגרעס. פונקט אזוי גוט ווי די קלאק און דרעסמאכער האבען מיט עטליכע יאָרן צוריק געארבעט מיט פולער ענערגיע און געהאלפן ערוועהרן לען מאיר לאנדאן, פונקט אזוי גוט ארבייטען זיי איצט פאר פיינבערג'ען און זיינע אויסוויסען ערוועהרט צו ווערען זיינען די בעסטע.

פארבאטאנען דאנערשטאג בייטאג זיינען זיך צונויפגעקומען צו א לאנגען און טייערע קלוב פארשטעהער פון דער קלאק און דרעסמאכער יוניאן פון אונזער אינטערנאציאנאל, פון די אידישע געווערקשאפטען, פון סאציאליסטישען פארבאנד און פון נאך אנדערע טיילען פון דער ארבייטער באוועגונג. איינגעקומען פון די אנוועזענדע האבען געהאלפן קורצע רעדעס אין באצוג דעם קאמפיון, און האבען אנגעוויזן אויף די גוטע שאנסען וואס ברודער פיינבערג האט ערוועהרט צו ווערען צום קאנגרעס. קורצע רעדעס זיינען דאָרט געהאלטען געווארן פון די פאלגענדע פערזאנען:

מאיר לאנדאן, וועלכער איז געווען דער קאנגרעסמאן אין זעלבנעם דיסטריקט וואו פיינבערג איז איצט א קאנדידאט; מאירס זיגמאן, פרעזידענט פון אונזער אינטערנאציאנאל; לואיס היימאן, מענעדזשער פון לאקאל 9; פיליפ קאפלאן, וויסער, קעשיר פון דער אינטערנאציאנאל נאל יוניאן באנד; דר. הענרי מאסקא וויסער, ליבעל דירעקטאר אין קלאק טרייד; א. בראונשטיין, מענעדזשער פון די פאריערס יוניאן; די אינטערנאציאנאל וויסער-פרעזידענטען דוש. העלער, דוש. ברעסלאו, ס. זיידמאן, ד. דובינסקי, און פני קאהען; ה. לאנדאן, ליבעל עדי-טאָר פון "פארוערטס"; לואיס לאנדאן; ס. קארען, קאנדידאט פאר אסעמבלי אין 1טן דיסטריקט; און אירזעל פיינ-בערג, דער קאנגרעס קאנדידאט גופא. דער טשערמאן איז געווען ברודער ס. פערלמוטער, דאן טאן מענעדזשער פון דער קלאקמאכער יוניאן.

אויף דער צוואנציקסטן איז אויך געזאמלט געווארן נעלם פאר ברודער פיינבערג'ס קאמפיון און די מעהרסטע פון די אנוועזענדע האבען בייגעשטייערט צו דעם פאנד.

די בעסטע רעדע אויף דעם צוואנציקסטן האט געהאלטען ברודער א. נאליער, דער טשערמאן פון דעם, באַאָרד און אַפֿישעלס" פון דער קלאק און דרעסמאכער יוניאן, ווייל רעדערדיג האט ער דערלאנגט א טשעק פון פיר הונדערט דאלאר אלס בייטראג צו פיינבערג'ס קאמפיון פון דעם, באַאָרד און אַפֿישעלס.

מיט גוט ווייניגער פלייס ווערט אויך געארבייט אין דעם קאמפיון פאר שווער סטער מאלי פרידמאן, איינע פון די מערסטע מיטגלידער פון די וויסער און דרעסמאכער יוניאנס. שוועסטער מאלי פרידמאן איז נאמינירט געווארן אויפ'ן סאציאליסטישען און פראגרעסיווען טיקעט פאר דער אסעמבלי, אין אלבאני, זי לויפט אין דעם 17טן אסעמבלי דיסטריקט, אין הארלעם, וואו קאנגרעסמאן לאנדאניא לויפט אויפ'ן זעלבנעם טיקעט צום קאנגרעס. לאנדאניא האט זיך אַפֿגעקערט פון די אלטע, קאפיטאליסטישע פארטייען, וועלכע האבען איהם צונגע טיילט פארשידענע עמטער און האט זיך אָנגעשלאסען צו דער פראגרעסיווער באַוועגונג. און פונקט אזוי גוט ווי מאלי פרידמאן האט ער דעם סופאָרט פון אלע יוניאן-לייט אין הארלעם.

שוועסטער מאלי פרידמאן איז גוט באקאנט אין די ריזען פון אונזער יוניאן און די וויסערמאכער, דרעסמאכער

(שלוס פון זייט 1.)

לאקאל איז גיט קיין נייעס אין אונזער יוניאן. עס איז שוין אוראז א יאָר 8 יאָרען 9, ווי אַט די פראגע איז פאָרעבראכט געווארען אויף יעדער קאָנפֿענץ שוין פון אונזער אינטערנאציאנאל יוניאן. אויף יעדער קאָנפֿענץ אונזערער, אין די לעצטע 8-9 יאָר, איז די קלאק אפערירטארס יוניאן, לאקאל 1, געקומען ביט דער טענה, אז די מיטגלידער פון דעם לאקאל היידען א סך אין די שעפער צוליב דעם וואס אין גרויסער ניו יאָרק זיינען דאָ דריי באזונדערע לאקאלס, וואס נעמען אריין קלאק און סוט אפערירטארס, און אַנווייזענדיג אויף דער קאנסטיטוציע פון דער אַרנאציאנאליע, וואס זאגט בפירוש, אז "עס זאָל גיט ארויסגעגעבען ווערען פערדע ווי א יוניאן טשאַרטער אין איין שטאָרט צו ארבייטער פון זעלבנעם פאָד" -- האָט דער לאַ קאל געפאָדערט, אז די קלאק און סוט אפערירטארס פון לאקאל 11 און לאקאל 17 זאָלען איבערגעשיקט ווערען אין לאַ קאל 1, דער אַרנאציאנאלע לאקאל פון קלאק און סוט אפערירטארס אין ניו יאָרק.

אין אַט דער פאָדערונג האָט לאקאל 1 שטענדיג געהאט די שטיצע פון לאַ קאל 9, די קלאק-פּינישערס יוניאן, וועלכע האָט אויך די זעלבע טענה צו לאקאל 11 און לאקאל 17. לאקאל 9, די יוניאן פון די קלאק-שיינער און פּינישערס פון ניו יאָרק, האָט אויך אַזוי געוויזן אויפ'ן פאקט, דאס לאקאל 11 און לאקאל 17 נעמען אריין קלאק-שיינער און פּינישערס, און אז דאס שטאָט אַ כאַס אין די ריזען פון דער יוניאן. און די לאקאלס 1 און 9 האבען געהאט די סימפאטיע פון נאך אנדערע לאקאלס אין ניו יאָרק און פון דער פראַ ווייז. אָבער יענע לאקאלס, גיט זייער דינ אללין דירעקט פאר אינטערעסירט אין דער זאך, זיינען אָפּגעקומען מיט נאָלער סימפאטיע.

דער רעזולטאט איז געווען, דאס די לאקאל 1, לאקאל 11 און לאקאל 17 שראַנע איז געשטאנען אויפ'ן סאָנאָרד-גאנג פון א סך קאָנפֿענצן און איז קינמאל גיט נאך גיט געלייזט געווארען, נאך אַסאך גיט גענוי באטראכט געווארען. דאס רוב איז די דאָזיגע פראגע איבערגעלאזען געווארען אויף צום סאָ מע סוף, ווען עס איז שוין גיט געווען קיין צייט צו האנדלען ווענען דעם, און עס איז ווייטער געבליבען ווי געווען.

דאס זעלביגע איז אויך פאָרעקומען אויף דער לעצטער קאָנפֿענצן פון אונזער אינטערנאציאנאל אין באַסטאָן. לאקאל 1 האָט ווידער אויפגעוויבן די פראגע, און עס איז ווידער געווארען שפּעס אויפגענומען די פראגע. דאס האָט גענומען אין דער לופטען, צו ווארטען ביז נאך א קאָנפֿענצן. דאס מאַל האָט די קאָנפֿענצן איבערגעשיקט די פראגע צום דזשענעראל עקזעקוטיוו באַאָרד פאר האַנדלונג. דאס מיינט, אז דער דזשענעראל עקזעקוטיוו פון דער קאָנפֿענצן שוין גענוי צו אונטערזוכען די לאַנגע יעהרדיגע פאָדערונג פון לאקאל 1, און געשייטעט פון לאקאל 9, אין באצוג צו דער אָנגעלעגנהייט און ארויסגעבען זיין אנטשיידונג. און דאס האָט דער באַאָרד געטאָן אויף זיין צווייטע פער-טלי-העלליכען מיטינג, וואס האָט זיך דעם דינסטאג פארענדיגט. ער האָט באקומען א מאַנדאט פון דער קאָנפֿענצן שוין די פראגע איין מאַל פאר אלע מאַל צו לייזען, זי זאָל ארונטער פון דער טאנעס-אָרדנונג פון דער יוניאן, און ער האָט דורכגעפירט די מיסיע.

די פראגע האָט פאָרנומען א סך צייט אויף די וויזונגען פון דעם באַאָרד. עס זיינען אויסגעהערט געווארען קאָ מיטעס פון די אלע פאראינטערעסירטע לאקאלס, קאָמיטעס פון לאקאל 1, לאַ קאל 9, לאקאל 11 און לאקאל 17 און אויך א קאָמיטע פון דעם דזשאַנט באַאָרד פון דער קלאק און דרעסמאכער יוניאן. נער יוניאן, צו וועלכען עס באַלאנגען די דערמאָנטע לאקאלס, און גענוי אונזער סערווענדיג די נאנצע אָנגעלעגנהייט האָט דער באַאָרד באשלאָסען, דאס די אפעראציע מוז נעמאכט ווערען פאר'ן וואויל און בעסטען פון דער נאנצער יוניאן.

דינסטאג פאר מיטאג, אויף דער לעצטער וויזונג פון דעם באַאָרד, האָט פּרעזידענט זיגמאן באשטימט א ספּעציעלע קאָמיטע פון פינף, וואס זאָל זיך באַלד נעמען דורכצופירען די אנטשיידונג. די קאָמיטע באשטעהט פון די פאלגענדע מיטגלידער פון גענעראל עק-זעקוטיוו באַאָרד: י. פיינבערג, ה. וואַג, דער און דוש. האַלפּערין, פון ניו יאָרק;

מ. אמדור פון פילאדעלפּיא און מ. פערשטיין פון שיקאגא. די קאמיטע וועט זיך באַלד נעמען צו דער ארבייט דורכצופירען דעם באשלוס.

א צווייטער וויכטיגער באשלוס פון דעם באַאָרד איז, דאס די מיטגלידער, וואס זיינען אויסגעשלאסען געווארען פון דער יוניאן, אויף דעם גרונד, אז זיי האבען אין דער זעלבער צייט אויך באלאנגט צו דער זאנענאנטער, "טרייד יוניאן" ערווייטערטאנאל ליג, וואס ווערט באטראכט פון אונזער אינטערנאציאנאל אַלס אַן אָפּאָזיצאָנס-יוניאן, זאָלען צו ריק אויפגענומען ווערען אלס מעמבערס פון אונזער יוניאן, בתנאי ווען דינע מיטגלידער וועלען דערקלערען אז זיי וועלען גיט באלאנגען צו יענער, "ליג". די פראגע איז אויפגעקומען, ווייל אייניגע פון די אויסגעשלאסענע מיטגלידער האבען אפערירט אי צום גענעראל עקזעקוטיוו באַאָרד, דערביי ערקלערענדיג, אז זיי באלאנגען גיט און ווערען גיט באלאנגען צו דער אָפּאָזיציע-ליג.

דער באשלוס, אַלזא, פון דעם באַאָרד איז, דאס די דאָזיגע מיטגלידער זאָלען ארוינגענומען ווערען אין דער יוניאן. זיי זאָלען אָבער ארוינגענומען ווערען אלס גיט מיטגלידער און זאָלען צוויי יאָרע צייט זיין אונטער אויפזיכט, וואָס רים עס קאן דאָ זיין, אז מאַכע פון אַט די מיטגלידער זאָלען בלויז אויסען זיין אָפּצונאָרען די יוניאן; מעגליך אפּשר, דאס מאַכע פון זיי ווילען בלויז ארוינסומען "מאכען טראַבעל", און גע-נען דעם מוז מען זיך באוואָרענען.

אונטער די צוויי יאָרע צייט פון דעם, "פאָדאָ" וועלען די דאָזיגע מיטגלידער גיט טארען לויפן פאר קיין אַט אין דער יוניאן. עס וועט אויך אויפגעכאט ווערען צו זיי באנעמען זיך אין דער יוניאן ווי עס באדאָרף צו זיין, ווי עס פאקט זיך פאר יוניאן-לייט, און קום וועט זיך ארויסווייזען, דאס אזא מיטגליד פארהאלט זיך גיט ווי עס באַדאָרף צו זיין; דאס ער, אָדער זי, האָט געמאכט א פאָרוואָר צו שטערען א יונג-יאר-מיטינג און אזוי ווייטער, ווערען זיי באַלד צוריק אויסגעשלאסען ווערען. ווענען נאך אנדערע באשלוסען פון דעם באַאָרד וועלען די לעזער געפינען אויף זייט 9 פון דער צייטונג, איז די ארטיקלען פון דעם רעדאקטאָר, ש. יא-נאָוסקי.

א.ב. מילער פיהרט אן א לע-בעדיגען קאמפיון אין גאלי-ציאנער קווארטאל

א.ב. מילער, דער סעקרעטארי טרע-זשורע פונ'ם אסאלגעמייטער דזשאַנט באַאָרד, פיהרט אן אַזוי געלעבנדיגן קאמ-פיון אין 4טן אסעמבלי דיסטריקט, וואו ער איז לאנדאניא פאר אסעמבלי. מילער איז איינער פון די גרינדער פון דער איצטיגער סאציאליסטישער אַרנאציאנאליע איז יענעם דיסטריקט, נאך מיט 18 יאָר צוריק האָט ער מיט א גרופע יונגע לייט אַרנאציאנאליע א סאצי-אליסטישען קלאב אין דעם גאליציאנער גענענד, 51 שטריט סטריט, פון וואו נען עס איז געפיהרט געווארען אן אונז-אויפהעליכע און באַנייטערטע אַניטא-ציע פאר דעם סאציאליזם. ער איז אַלזא אן אלטער טוער אין דער סאציאליסטי-שער פארטיי און ער האָט זיך היינצואָר ארוינגעוואָרפן אין דעם קאמפיון פון פיהרט איהם מיט טאקט, טיטעס און באַנייטערונג, און ווי עס ווייזט אויס, וועט א.ב. מילער ערוועהלט ווערען.

דער 4טער אסעמבלי דיסטריקט, באַ-שטעהט פון א גרויסען טייל פון דעם 12טן קאנגרעס-שאנאל דיסטריקט, וואו דער קאנדידאט איז ברודער אירזעל פיינבערג, גענעראל מענעדזשער פון דער קלאק אכערס יוניאן, און עס ווערט דאָרט געפיהרט א דאפּעלטער קאמ-פיון — אי פאר פיינבערג'ען, אי פאר מילער'ען. מילער'ס קאמפיון העלפט פיינבערג'ען, און פיינבערג'ס קאמפיון העלפט מילער'ען.

GERECHTIGKEIT

A Jewish Labor Weekly

Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.

MORRIS SIGMAN, President S. YANOFKY, Editor
A. BAROFF, Sec'y-Treas. H. A. SCHOOLMAN, Business Manager

Subscription price paid in advance: \$1.00 per year.

Vol. VI, No. 42. New York, Friday, October 17, 1924

Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Post Office at New York, N. Y. under the act of August 24, 1912.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

און די קלאקמאכער וועלען געוויס טאן אלץ, וואס עס דאָרף געטאן ווערען, צו העלפן איהר ערוועהלען צו דער אסעמ-בלי. די מיטגלידער פון אונזערע לאַ קאל יוניאנס וואס ווילען העלפן אין דעם קאמפיון, ווערען געבעטען צו קר מען אין די סאציאליסטישע העדקוואַ-טערס אין הארלעם, און שוועסטער מערנ מעקדאנאלד, מענעדזשער פון דעם קאמ-פיון אין הארלעם, וועט זיי געבען פלעג טי ארבייט, וואס דאָרף נאָך געטאן ווע-רען אום צו פארויכערען דעם ערפאָל-פון דעם סאציאליסטישען און פראַגרע-סיווען טיקעט אין הארלעם.

ראטיפיקאציע מיטינג אין הארלעם אונטער'ן אויפזיכט פון דזשיינט באַאָרד

מיטוואָך אָווענט דעם 16טן אָק-טאָבער, אין דער צייט ווען מיר געהען צום דרוק מיט דער צייטונג, קומט פאָר א גרויסער ראטיפיקאציען מיטינג אין הארלעם, פון די סאציאליסטישע און פראַגרעסיווע דעלעגאטען, אין ניו סטא-קאסינג, לעקסינגטאָן עוועניו און 107טע סטריט. דער מיטינג איז גער-פּען געוואָרען אונטער'ן אויפזיכט פון דזשאַנט באַאָרד פון דער קלאק און דרעסמאכער יוניאן, וואס א חוז דעם, וואס די יוניאן שטיצט אין דעם קאמ-פיון דעם נאנצען סאציאליסטישען און פראַגרעסיווען טיקעט, איז זי באַזונ-דערס פאראינטערעסירט אין דעם קאמ-פיון פון שוועסטער מאלי פרידמאן, וואס איז א דעלעגאט צום דזשאַנט באַאָרד פון דער דרעסמאכער יוניאן. לאקאל 22, מאלי פרידמאן, ווי שוין פריהער אָנגע-וויזען לויפט אין דעם 17טן אסעמבלי דיסטריקט, אין הארלעם, וואס איז א טייל פון דעם 20טן קאנגרעס-שאנאל דיסטריקט וואו לאנדאניא איז קאנדי-דאט פאר קאנגרעס.

דער סאציאליסטישער קאנגרעסמאן וויקטאָר בערנער איז ספּעציעל געקומען אדרעסירען דעם מיטינג. די אנדערע רעדנער אויף דעם מיטינג זיינען מאיר לאנדאן, סעקרעטאר באַאָרד, פון אונזער אינטערנאציאנאל, אירזעל פיינבערג, קאנדידאט פאר קאנגרעס אין 12טן דיסטריקט, מערי מאקדאנאלד און די קאנדידאטען פון דעם דיסטריקט גופא. מאלי פרידמאן און לאנדאניא.

א מיטינג פון פרעסער פריי-טאג, דעם 17טן אסעמבלי

דעם פרייטאג אָווענט, דעם 17טן אָקטאָבער וועט אפגעהאלטען ווערען א מיטינג פון פרעסער, מיטגלידער פון לאַ קאל 35, אין דעם סאשעליסט סענטער, 62 איסט 106טע סטריט. אויף דעם מיטינג וועט באַשפּראַכען ווערען ווי די פרעסער קאנען העלפן דעם קאמפיון. ברודער נ. טשעכער, דער דיסטריקט מענעדזשער פון דעם הארלעם אַפֿיס פון דזשאַנט באַאָרד פון דער קלאק און דרעסמאכער יוניאן, וועט זיין דער טשערמאן פון דעם מיטינג. דער מיטינג וועט אדרעסירט ווערען פון מאלי פרידמאן, לאנדאניא און ווייס-פרעזידענט דוש. ברעסלאו, דער מענעדזשער פון דער קלאק פרעסער יוניאן, לאקאל 35.

אלע קלאק און דרעסמאכער פון הארלעם זיינען געבעטען צו אטענדען דעם מיטינג.

א מיטינג פאר איטאליענישע מיטגלידער שבת בייטאג

שבת 2 אָווינער בייטאָג, דעם 18טן אָקטאָבער, וועט אין זעלבנעם פּלאַץ, 62 איסט 106טע סטריט, אפגעהאלטען ווע-רען א מיטינג פון איטאליענישע מיט-גלידער פון אונזער אינטערנאציאנאל. דער מיטינג וועט אַינגערופען אונטער דער אויפזיכט פון דער קאמפיון קאמיטע וואס איז צונויפגעשטעלט געוואָרען פון לאקאל 48 און לאקאל 89, פון די איטא-ליענישע קלאָק, ווייסט און דרעסמאכער יוניאנס.

דער מיטינג וועט אדרעסירט ווערען פון ווייס פרעזידענט גינפא, דער מע-נעדזשער פון לאקאל 48, פון לואיווי אנטאניני, מענעדזשער פון לאקאל 89, און פון לאנדאניא און מאלי פרידמאן, די קאנדידאטען פאר'ן קאנגרעס און פאר דער אסעמבלי פון יענעם דיסט-ריקט.

די אידישע קלאָק און דרעסמאכער זיינען געבעטען אויפמערקזאם צו מאכען די איטאליענישע מיטגלידער אויף דעם מיטינג.

אין 62 איסט 106טע סטריט, ווערען אויך יעדע אָווענט אָפּגעהאלטען מיט-רען מיטינגען, וועלכע ווערען אדרעסירט פון די באַאָמטע פון דער קלאק און דרעסמאכער יוניאן.

האט לאקאל 11 און עקזיסטענץ
בארעכטיגונג?

פון ל. היימאן. מענרושער לאקאל 9.

סמטע פאליסי פון פארטיידינג און איז אן
גרייפן. און אויב שוין יא שטאקירען
וועמען דען אז ניט אונז' ס'איז דאך
פאס א מצוה היינטיגע צייטען, ביי יעדן
ער גלענענהייט, בר ברוקע צו טאן לאָס.
מילא, דאָס נעמען מיר זיך ניט
שטארק צום הארצען. שטארקער הענט,
איינער, בר. טשענסער, האָבען מיר
פיהלט אויף אונזער קערפער און עס
קאָט אונז ניט געזאָרט, וועלען מיר פון
ייערע בוכצעס זיכער לעבען בלייבען.
י'ר'ן בלוז אפשטעלען זיך אויף אייערע
דעממעטען, ווארום מען דארף האָבען
אסאל 11. בר. טשענסער האָט אונז
ערצהעלט א שטיק היסטאָריע פון לאַק.
1. ווי די, וועלכע האָבען געבויט דעם
אסאל מיט 20 יאָהר צוריק האָבען זיך
אָנפערט. ער רעכענט אויס די פארדיי-
טען פון לאַקאל פאר דער אינטערנעשאַ-
אל און פאר דער נאָנצער ארבייטער בא-
ענגונג. דעם באַזונדער לייבאַר ליי-
עאום, דעם האַספיטאל, די קאָאָפּעראַ-
יווע בעקעריי, דעם פאליטישען קאמיי-
טעכער האָט ערוועהלט סאָציאליסטישע
עלעמבלי לייט. אלץ האָט אויפגעטאָן
אסאל 11.

ברודער טשענסער האָט נאָך עפּעס
אָרגעסען, און דאָס איז — דעם בראַנז
יילער אינטערענשאַנאַל כּאָר. דאָס אלץ
זאָגט אויפנעמאָן די מעמבערס פון לאַס.
1, וועלכע אַרבייטען אין ניו יאָרק, און
אוינען דאָן-טאָן, האַרלעם, אין די
דאָנס. אַמט'ע וואונדער! צי מען איז
יט אַיך אינפאַרשטאַנען צי ניט ווענען
ייערע אויפגעכעצטע דער פאַראַנד
געהייט איז נאָר ניט וויכטיג אין ריזען
אַמענס, סײַערע ברודער פון לאַקאַל 11.
יינער זאָגט דאָך ניט אַז מען האָט ניט
דאַרפֿט קיין לאַקאַל 11 מיט 20 יאָהר
וויס. די פראַגע איז דאָך: צי דאָרף
זען איצט, ווען אייערע מעמבערס אַר-
בייטען אין די זעלבע שפּעצער מיט אונז
זען מעמבערס, און לאַקאַל 1 מעמבערס,
זון מיר האָבען אַ ברענגשט פון לאַקאַל 9
מעמבערס אין בראַנזוויל, און לאַקאַל 8
אַסזעלבע, און ווען שפּעצער אין בראַנזוויל
זענען קאָנטראַלירט פון דעם ריזשיאָניט
דאַרד, טו וואונדס דאָרף מען האָבען
זעצט אַ באַזונדערען לאַקאַל, וואָס ער
זאָלן. באַלאַנגען פּינישערס מיט אַפּריי-
זאָנס צוזאַמען? איך וויל זיך מיט
אויך ניט קריגען. בר. טשענסער, אַזוי
זי עס נעהט יעצט אַ ניער יאָהר, לאַקאַל
מיר אָנהייבען דעם יאָהר פּרידליך, ברי-
ערליך, און לאַמיר דיסקוטירען די פרא-
גע מעאָרעטיש, און פאַרנעמען אַז איהר
יינט דער סעקרעטער פון לאַקאַל 9.
און איך בין דער סעקרעטער פון לאַקאַל
און וויל ביי אַיך צוגעגעבן מעמבערס

איהר זאגט, אז ווען מיר וואלטען
עהאט א לאקאל אין וויליאמסבורג
וואלט דאָרטען נים געווען אזוי פיל
סקעב שעפער. וואָס עפעס אין וויל
ליאמסבורג? פארוואס נים א לאקאל
וויר אין בענסאָנהויסט, אין קוניג איי
לאַנד, אין סטעטע־איילאַנד, אין האַרלעם
אין די בראַנקס און ראָד־סטאָן? איז
לאַקאל 11 פון בראַנזוויל, וועלכער האָט
דער עכט אַרייַנצוגעמזלט אלס מעמבער
די וועלכע וואוינען אין וויליאמסבורג
קומט צוגעהן און פארלאנגט א לאקאל
אין וויליאמסבורג, וויל וויליאמסבורג
פאָלגליך קאָנען זיי נים אויפפאסען א
דאָרט זאָל נים זיין קיין סקעב שעפער
וועט דאָך דער וויליאמסבורגער לאקאל
זיכער נים קאָנען אויפפאסען אויף די
שעפער פון בענסאָנהויסט און בעמיני
און דער ראָד־סטאָנער לאקאל קאָן דאָ
ניט אויפפאסען אויף די שעפער אין די
בראָנקס. ווען מיר געהען שוין יע גרייט
דען לאקאלס אין די אלע לאקאלס דינס
דיסטען פון גרייטער ניו יאָרק, וואָל
איך געוואלט וויסען ווי מען זאָל זי
נוגה ווין, צי מען זאָל אומעטום צוזא
מענפאָרען אפערייטאָרס מיט פינישער
ווי אין לאקאל 11, אַדער, אפשר פאָר
פרעסערס מיט פינישערס, און סאטער
מיט אפערייטאָרס; אַדער אפשר נאָ
מאכען לאקאלס פון פינישערס, סאטערס
פרעסערס און אפערייטאָרס? מאכט
וואו בני יוניאן!

איך גלויב אז בר. משענסער אלץ
וואלט געווען געגען דעם, ער וואלט איי
געזעהן אז עס וואלט געווען אוממע
ליך פאר די פארשיידענע מעמבערס פ
די פארשיידענע טריידס צו הויזן צ
זאמען.
און אויב דאס אלע צוזאמען א
איין לאסאל, טו פרגען מיר, מיט ווא
וויינען די מינישערס געהנטער צו
אפטייטערס ווי צו די פרעסערס, א
מיט די קאסערס, צום ביישפיל ? ווא

לאַקאַל 1 האָט געשיקט א קאָמיטע צו דער דושענעראל עקזעקוטיוו באַאָרד, צו פאַרלאַנגען, אז מען זאָל פאַראייניגען די אַפּערייטאָרס פון לאַקאַל 11, לאַקאַל 17, און לאַקאַל 1, אין איין לאַקאַל. עס איז געווען ביי אונז א מינינג, אז מיר דארף מען אויך געהן צו דער דושענעראל עקזעקוטיוו באַאָרד און פאַרלאַנגען דאָס זעלבע פאַר די פּינישערס. ווייל, מיר, נאָך מעהר ווי די אַפּערייטאָרס, ליידען דערפון זאָס די פּינישערס זיינען צושפּרייט אין סך לאַקאַלס. מיר האָבען זיך אבער באַרענט, אז עס לייגט נישט, אין דער אַמט, וואָס קאָנען מיר דער דושענעראל עקזעקוטיוו באַאָרד רעפּעזענטירן אַזעלכעס, וואָס ווייסען אליין נישט. דאָכט זיך, יעדער קלאָסמאַכער ווייס, אז די פּראַנע אין פאַרנעמען ביי קאָנווענשאַנס און עס איז באַווייזן געוואָרען דערהער קלאָר, אז די מעמבערס לאַקאַל 17 געהערן די זעלבע קלאָסס, וואָס די מעמבערס פון לאַקאַל 1, און אז באַנזוויל איז איצט נישט דאָס זעלבע וואָס אַמאָל. אַמאָל איז באַנזוויל געווען אַ באַזונדערע שטאַט און מען האָט געקאָנט וואוינען אין אַרבייטען ביי באַנזוויל יאָהרעלעכע נישט אַנזע הענדיג אפילו ניו יאָרק. צו פאָרען פון ניו יאָרק קיין באַנזוויל, אָדער פון באַנזוויל קיין ניו יאָרק, איז געווען אַ נסיעה, וואָס נישט יעדער האָט עס געבן אונטערגענומען. אבער היינט איז באַנזוויל ווייל א טייל פון ניו יאָרק, און ווי שלעכט די "סוירוויס" פון דער "בי אר סי" איז, קומט דאָך שלום צופאַהרען; א באַווייז אַז מיט דער איינמאַמע פון א פלייער מיט גאָריטעט, אַרבייטען אלע באַנזווילער קלאָסמאַכער אין ניו יאָרק. וואו דען זאָל לען זיי אַרבייטען? אז אין באַנזוויל זיינען דאָ בלויז 30 יונגאָל שטעפער, וועלכע כע באַשעפטיגען אפער 500 אַרבייטער, און קלאָסמאַכער, קיין עין הרע, זיינען דאָרט פאַרען אַ סך, מווען זיי נאָמירליך פאַהרען אַרבייטען אין ניו יאָרק. פון די 500 אַרבייטער דארף מען נאָך איינמאַמע רעכענען קאסער מיט פרעסערס, מעמבערס פון אַנדערע לאַקאַלס, וועלכע צוזאַמען מווען זיי זיין א וואָסערע 200 אין צאָהל, הייסט עס, אז העכסטענס אַרבייטען 300 מעמבערס פון לאַקאַל 11 אין באַנזוויל, די איבעריגע אַרבייטען אלע אין ניו יאָרק. און נישט נאָר אַרבייטען די מעמבערס פון לאַקאַל 11 אין ניו יאָרק, נאָר זיי וואוינען אויך אין ניו יאָרק. ס׳וועט נעמט איינער אַרויס א ביכעל אין לאַקאַל 11, צוליב דעם, וואָס ער וואוינט אין באַנזוויל אָדער ברוקלין, אָדער, ער פאַהרט עקספּראַ פון ניו יאָרק אַהין "סופיען" א ביכעל, ווייל עס קאָסט ביי לינער, דאן פאַרברייכט ער א מעמבער אין לאַקאַל 11 אויף אלע מאָל, ווייל פון אַזאָ זאָל, ווי געבען א מעמבער א טראַנספּער ווייסען מען נישט אין לאַקאַל 11. מיר ווייסען פון פילע, וואו מעמבערס, וועלכע וואוינען אין די באַנזאָס און קענען נישט גרינגען קיין טראַנספּערס פון לאַקאַל 11.

דאס אלעס איז פאר קיינעם נישט קיין
ענטדעקונג. אלע אקטיווע מעמבערס פון
דער יוניאן ווייסען עס, און זיכער ווייסען
עס, אויב נישט אלע ווייס פרעזידענטען,
אומזיגנסטען די ניו יארקער ווייס פרעז
ידענטען ווייסען עס זיכער. האָבען מיר
דאריבער געמראכט: וואָרום ספענדען
געלט אומזיסט און שיקען קאָמיטעס צו
דער גענעראל עקזעקוטיוו באַזירט זיי צו
דערצעהלען זאכען, וואָס זיי ווייסען
אַליין? מיר האָבען זיך געמראכט:
וועט די דריטענראל עקזעקוטיוו באַזירט
באוווינען דעם פאַרלאנג פון לאַקאַל
איינס, וועלען מיר דאָך מיילא
קריגען די פינישערס פון לאַקאַל 11, און
די פאַר דאָזען פינישערס, וועלכע געפינען
זיך נאָך איצט אין לאַקאַל 17. טאָמער
נישט, צו וואָס אויפועקען אומזיסטיגע האָ
פענונגען ביי אינזערע מעמבערס און
נאָכדעם זאָלען זיי פיהלען זיך געקרוינט
דעם? אָבער אונזער „נייטאָליטעט“
האָט אונז נישט אויסגעהייט פון ברודער
טשענסער'ס הענט. רייזענדיג ווענע
דער פראגע זאגט ער, צווישען אנדערעס
„אז די איצטיגע באאמטע פון לאַקאַל 11
און 9 האָבען צוגעזאגט די מעמבערס דעם
טעלעזעל פון הימל, האָבען פארשפרא
כען צו לייווען אלע פראַבלעמען, און אזוי
ווי זיי קאָנען דאָס נישט באַווייזען, האָבען
זיי געשונען א תירוץ, אז לאַקאַל 11 זאָגט
זיי נישט ברענגען „משיח“ בר. טשענ
סער האט זיך אונטערגעגעבן צו איבער
ציינען, ווי דער „טעפּעל“ פון זיין „אַרטי
קעל“ אין דער לעצטער וואָכענדיגער „נע
רעכטיגקייט“ באוווינט, אז לאַקאַל 11
האָט אַ עקזיסטענץ בארעכטיגונג, און
ווי עס וויינט אויס, לויבט ער, אז ער

ען די קאמערס אדער די פרעסערס גע-
אלט באלאנגען אין א פינישערס אדער
א אפריטאטס ראטהא? זיכער ניט!
אן אויב ניט מאכען קיין „שטאפטיי-
קאלס, דארף מען אין יעדען טייל פון
דאס לאנד מאכען אקאמל פון אפרי-
טאטס, פינישערס, פרעסערס און קא-
ערס. וואס פאר א ווירקונג דאס וואלט
העלט אויפ'ן טרייב, דארף מען ניט
טוען קיין גרויסער ענדערק זיך פאר-
טעלען. אזוי ווי ס'איז יעצט, זיינען
זיך גענוג אין פילע הינזיכטען צוליב
עס וואס מיר האבען צו פיל אקאמלס.
זיך אונז אין אן אפגעט טיר, ווער עס
זיך קאן אריינקומען און ארויסגע-
וויפיל קאסט ביי אייך א ביכעל, זעהן.
זיך מאל א טאג הערען מיר די פראגע,
וועט קומען קויפן ביכלאך אזוי ווי מען
זיפט דרעסעס — וואו מען קרינט ביי
זיכער, דאס קויפט מען. און זיכעל
זעמבערס, וועלכע ווערען שטראפירט,
דער וועלכע זיינען שולדיג א סך דינס,
אצאהאלטן ניט, און געלען אזוי און
אצאנוויל אדער אין אנאנדערע לאקאל-
טעטען און א צענטערל און קריגע-
ן וואירקונג קארד.

און וואס איז עפעס מכה דער
אנציעלער זייט פון דער פראגע?
עקסט איהר אז מיר וואלטען געקאנט
קוקסטערען אפילו מיט א דאָלאַר און וואָר
זיינס? ווי עס איז יעצט, צעהלען
ליינע לאַקאלס אויך ניט זייער געלט
דאָס רוישאַנט באַרד, און מען זעט מיט
ען פריהער אָדער שפעטער פאראייניגט
ען עטלעכע קליינע לאַקאלן; וואָרס
ווי לאַנג וועלען די עטלעכע גרויסע לאַ
קאלען טראָגען איהר זייערע פלייצעס
דעם פינאנציעלען לאַסט? מיר ווייסען
ניט צי האָט איהר אַמאָל געטראכט זען
דעם, און אז חוץ וואָס עס קאָסט
אויסצוהאַלטען אַ לאַקאַל אָפּ'ס מיט
מענדערושער, טיפּפרייטערס, בוכהאַלטערס
א.א.וו., קאָסט אַ לאַקאַל דעם דוּש
באַמאָד אויך אַ שעהע אפּאָמעסע. דע
לעגאטען נאָמען טאָעט ניט מער ווי
מיטינגען מאַכט זיך עלעקשאַנס, רעפּע
טענדרום, סטאפּערזשעס, סטרייקס, אונ
טערנעמונגען, וואו דער דוּשאַנט באַמאָד
איז פארטראָטען, און מען מוז דאָן צו
פרידנשטעלען יעדען לאַקאַל. געוויינליך
זיינען די קליינע לאַקאלס די וואָנענאָנס
"לאַיאַלע" לאַקאלס און זיי טאר מיט
זיכער ניט פארזעהען. זיי מוזען זיין
פארמאָנען אומעטום, און דאָס קאָסט
א פארמענען. היינט ווי קאָן מען, ווע
דער דוּשאַנט "באַפֿיר" באַשטעמט פּ
סופּיל רעלענאטען, באַהאַנדלען אינטעלי
גענט א טרייב פראגע? נאָך אונז
מיינונג איז דער דוּשאַנט באַמאָד

ל'איער פאר סאקס און
א נייע

די סאקס און וואנזעס' קעיס
איינע פון די פאפולערסטע ארבייט
געשיכטען, וואס זיינען די לעצטע פון
יאהר פארנעמווען. דער פרייעל א
פאפולער געווארען איבער דען נאנצ

ימים וזו ער איז יעצט, און אנשטאט צו
 האָבן ביי טשענעסערס עצה, איז זיני-
 ען נייע לאַמאָס, דאָרף מען עטיאָפּ
 ריטע לאַמאָס אָפּצאָפּן, ווייל דאָס
 איז נויטיג פֿון יעדע שטאנדפונקט, און
 שטענדיג פֿאראוטייט זיך ביי טשענעס-
 ער, ווען ער זאגט, אז ווען עס יואלט
 געווען אַ לאַמאָס אין וויליאמסבורג,
 האָט דאָרט נישט געווען קיין סקעב ישי-
 ער, ווייל לאַמאָס 11 האָט די דזשי-
 יסדיקישע אונד איבער וויליאמסבורג,
 און אויב זיי האָבן געלעבט און עס איז
 נאר זיי אַ צו גרויסע טעריטאָריע, טו
 מאָרום האָבן זיי געשווינען ביז יעצט זי
 מאָרום זיינען זיי נישט געקומען און ער-
 דערט זיי און קאָנען נישט נעמען קער
 יוגע ברוקלין, און אז דאָרט דאָרף מען
 האָבן אַ באַזונדערען לאַמאָס?

צוליב מאנעל אין פלאץ, קאנען מיר
זיך ניט אפשטעלען וועגן די אוואלען
וועלכע האבען געמאכט ברוקלין פאר א
מערבענעס. איין ואך אין זיבער: און
איהר וואלט אפילו דארט גרינדען 10
אקסארען, וועט די לאנע דארט אויף
א האר ניט בעסער ווערען. סטייטש,
אקטיווע מעמבערס פון לאס. 11 וועלען
אך בייט ביישיס ווערען אין לאס. 1 און
לאסאל 9, וויפיל אקטיווע מעמבערס
האט איהר עס? די פעהיגערע ווערען
זיין אקטיוו אין לאסאל 1 און לאסאל 9,
און וועלען זיך אנזעהען, און טאמער ווע
עטלאכע הילדע זיך אויסמיטערן מיט
דער מאסע, און וועלען זיך ניט וווי
אנזעהן ווי אין לאסאל 11, — וואנט איין,
לוינט זיך צוליב זיי אנזעהאלטען
לאסאל? די אינסטיטוציעס, וועלכע בר
טשענער רעכענט אויס, וועלכע זיינען
געשאפען געווארען מיט דער הילף פון
לאסאל 11, און די ראלע וועלכע ער
ליימט לאסאל 11 האט געשפילט אין
דער אנטוויקלונג פון דער ארבייטער בא
וועגונג, באטראכטען מיר פאר פוסטע
באדימערע. אלע אינסטיטוציעס, וועלכע
בר. טשענער האט ערמאנט, האט אונז
אפער לאסאל געשטיצט, אזוי פיל, און
אפשר נאך מער ווי לאסאל 11, און
אנזעהע מעמבערס, וועלכע וואוינען אין
בראנזוויל, זיינען דארט פארטרעטען און
נוט ווי די מעמבערס פון לאסאל 11;
און מיר קאנען פארזיכערען בר. טשענ
ער, אז דער בראנזווילער לייבאר ליי
בעאום, דער האספיטאל, די קאמפערע
טיווע בעקערי, קאנען זיך באזעהן און
לאסאל 11, פונקט ווי די קלאסמאכער
קאנען זיך באזעהן און לאסאל 11. די
איינציגע וועלכע קענען זיך פילייכט ניט
באזעהן, זיינען בר. טשענער און א
פאר פון זיינע אקטיווע מעמבערס. נא,
נישטש, זיי וואלטען זיך נישט געטרא
לזיירט אין לאסאל 1 און לאסאל 9.

**ל'איער פאר סאקא און וואנועטי פאדערס ווידער
א נייעם פראצעס**

וועלט. אלערליי כחות האבען זיך פאר-
אייניגט צו פיהרען א סעמף פאר זייער
באפרייאונג. אבער מען איז אלעמאל
באגעגענט ענווארען פון פאראייניגטע
כחות פון אלערליי פאסציאנערען וועל-
כע האבען געסעצט גענען. סעמף און
וואנדעס זיינען געווען עקסטיוו אין פירע
ארבייטער ספיריטס, און דערפאר זאל
מען האבען געזאכט אויף זיי דעם
כלבול.

**טעאטער-אונטערנעמונג
פאר א טעטיגען יוניאן
מעמבער**

ברודער י. נאלדבערג, א טעטיגער
מיטגליד פון דער קלוקס קלאק אפערעייטאָרס
יוניאן לאקאל 1, וועלכער האט פאר
יאהרען לאנג געארבייט געסריי און יעדן
בערגענען פאר דער יוניאן, איז גלייכער
ענגסט קראנק געווארען און ער קען
מעהר נישט ארבייטען אין שאפ. זיינע
נאהענטע פריינד פון דער יוניאן האבען
גענומען פאר איהם א טאטער בענעפיט,
און די קלינקמאכער, באזונדערס די
אפערעייטאָרס, זיינען געבעטען צו קומען
אין אָפּיס פון לאקאל 1 און געהען
טיקעטס צו פארקויפן פאר'ן בענעפיט.
די קומענדע וואך וועלען מיר אנגאנג
סירען ווען דער טעאטערבענעפיט וועט
פארטומען, און וועלכע פיעסע עס וועט
געשפילט ווערען.

נאָ, אויערען אז האָלן קראַנקהייטען

[illegible]

קלאסען פאר סיטיזענשיפ

די דעבאטע צווישן הילקוויט און אונטערמייער לעצטען וואנטאג

א בירגער סיידען מען קען פיל ווייניג נער די ענגלישע שפראך. אונזער עדיוקייטשאנאל דעפארטמענט האט אראנזשירט אזא קלאס, אין דעם איסט סייד יוניטי סענטער, אין דער פאבליק סקול 63, 4טע סטריט, לעבען 1טע עוועניו, ניו יארק. מר. שניידער, א זעהר ערפארהנער לערער, וועט האט בען די אויפזיכט איבער דעם קלאס.

די מיטגלידער וואס ווילען כעגן אינפארמאציע וועגען דעם זאלען זיך ווענדען אין אפיס פון עדיוקייטשאנאל דעפארטמענט, 3 וועסט 16טע סטריט, אויפ'ן 4טען פלאך.

עס איז נישט נויטיג אנצואווייזען, ווי וויכטיג עס איז פאר די ארבייטער, וואס האבען געמאכט אמעריקע פאר זייער היים, צו ווערען בירגער פון דעם לאנד. עס איז זיכער אין די אינטערעסען פון יעדען ארבייטער, מאן אדער פרוי, צו ווערען א בירגער.

דערביי וועט אפיר נישט שווערן צו דערמאנען אונזערע פרויען-מיטגלידער וועגען דעם קאמף וואס איז אָנגעפיהרט געווארען, צו געבען די פרויען שטיימ רעכט, גלייך מיט די מענער. דער קאמף פאר דעם איז געפיהרט געווארען פאר א משך פון פילע יאהרען, ביז אָס דער קאמף איז געקרוינט געווארען מיט ער פאלג; ביז די פרויען האָבען וויקייליך באקומען גלייכע פאליטישע רעכטען מיט די מענער. אָבער אָס דער זיג האָט ארויפ געלייגט אויף די פרויען א גרויסע פאר-אנטווארטליכקייט.

מיט דעם דעקארד פון דיוויס'ן און האָט באוויזען, אז וועהרענער לאפאלעט איז שטענדיג געווען א קעמפער פאר די פאליטישע אינטערעסען, איז דיוויס געווען דער לאיער פון די טראַנסס, וועלכע האָט בען באַריסען דאָס פאָלק, געדריקט די ארבייטער און פארשפּאַלט די יוניאָנס.

קלאַרענס דאָוואַ, דער באַריהמטער "שיקאגאָער קאָיער", איז געווען מיטער-כאָ. גענ. ראָדזשערנאָן ליע, דער דירעקטאָר פון דער רענר סקוול, האָט גע-עפּענט די דעבאטע און פאַרגעשטעלט דאָוואַ, אין נאָמען פון דער נעשטאָנאל ליגער פאָרום, וועלכע האָט די דעבאטע אָרגאַניזירט.

ארום פינפערן טויזענער מענטשן האָט בען רעכטען וואַנטאָג בייטאָג געהערט די דעבאטע צווישען גענאָסע באַריס און הילקוויט און כעמיער אונטערמייער איבער דער פראגע פאר וועמען די בירגער דערפאַר היינצאָהר שטימען. פאר לאַז פאָרעט אדער פאר דיוויס'ן. דער ריזיג נער מעדיסאָן סקווער נאָרדען איז געווען פיל און א גרויסער עולם איז געשטאַלען אין נאָם אין געהערט די דעבאטע דורך ראַדיאָ-אָפּאַראַטען, וואָס האָבען מעגליך געמאכט, אז מען זאָר הערען לעבען דעם נאָרדען פונקט ווי אין אַדערען יערעס וואָרט וואָס די ערנער האָבען אַרויסגע-רעדט. די דעבאטע איז אויך צוטראַגען געווארען דורך האַדיאָ אין טויזענטער, טויזענער הייזער. אַזוי, אז עס דינען געווען בעהר צוהערער צו ריזיג דעבאטע ווי ווען עס איז פריער אין דער געשיכטע פון ניו יארק.

עס איז נאך אלץ נישט צו שפעט זיך צו רעדזשיסטירען אין די קלאסען פון די יוניטי סענטערס

מיר האלטען נאך אין אָרגאַניזירען קלאַסען אין ענגליש אין אונזערע יוניטי סענטערס, און אונזערע מיטגלידער קען דאָרט לערען די ענגלישע שפראַך. קורסען ווערען געגעבען פאַר אָנפאַנגער, מיטלעמער און העכערע סטודענטען. רעדזשיסטירט זיך אין די יוניטי סענטערס, וואָס געפינען זיך אָם געהאַט סטען צו אַיך. ווען איהר רעדזשיסטירט טריט זיך, פאַרגעסט נישט צו זאָגען דעם פרינסיפאַל, אז דאָס רעדזשיסטירט איהר זיך פאַר די קלאַסען פון דער איי-סערעשאַנאַל.

עס איז נישט נויטיג אנצואווייזען, ווי וויכטיג עס איז פאר די ארבייטער, וואס האבען געמאכט אמעריקע פאר זייער היים, צו ווערען בירגער פון דעם לאנד.

עס איז נישט נויטיג אנצואווייזען, ווי וויכטיג עס איז פאר די ארבייטער, וואס האבען געמאכט אמעריקע פאר זייער היים, צו ווערען בירגער פון דעם לאנד. עס איז נישט נויטיג אנצואווייזען, ווי וויכטיג עס איז פאר די ארבייטער, וואס האבען געמאכט אמעריקע פאר זייער היים, צו ווערען בירגער פון דעם לאנד.

סעמינעל אונטערמייער האָט גע-פרואוויט אויף וויפיל עס לאָזט זיך, פאַר-טיידיגען די דעמאָקראַטישע פאַרטיי, און האָט אויך אָנגעוויזען אויף די פאַרדינסט טען פון מר. דיוויס אין דער פאליטיק.

היינט זיין מיינונג, איז דער דעמאָקראַטישער קאָנדידאַט פאַר פרעזידענט אַ די-בערלער מענטש מיט פעהיגקייטען, און -זאָגט ער - ער פאַסט זיך געוויס בעסער פאַר פרעזידענט פון אַמערקאַ ווי קולידזש. אָבער -זאָגט ער - אויב די בירגער פון אַמערקאַ ווילען נישט שטימען פאַר דיוויס'ן, טו זאלען זיי ליי-בערשט שטימען פאַר לאַפּאַלעט'ען, איי-דער פאַר דעם תּמּעוואַטען מר. קולידזש.

גענאָסע הילקוויט איז געווען דער ערשטער רעדנער. ער האָט אָנגעוויזען, אז פאַר איהם, פונקט ווי פאַר זיין גענער, איז דער נאָמען קולידזש זאָג, וועגען וועל-כען זיי געפינען, אז עס איז איבעריג ווע-נען דעם צו דיידען. קולידזש איז אזא רעאָקציאָנער, אז קיין פראַגרעסיווער ביר-גער זעט פאַר איהם נישט וואַסען. ער, גענאָסע הילקוויט, געפינט, אז די פאַרטיי פון דיוויס'ן איז נישט בעסער ווי די פאַרטיי פון קולידזש'ן און אז אויך פאַר דיוויס'ן דאָרף קיין פראַגרעסיווער בירגער נישט וואַסען. זיין גענער איז דער רעבא-טע, -זאָגט ער, - מר. אונטערמייער, האָלט, אז דיוויס פאַרדינט יא די וואַרט פון פראַגרעסיווע בירגער, ער האָלט, אז פראַגרעסיווע בירגער דארפֿען נישט וואַסען פאַר דיוויס'ן, ווי פאַר לאַפּאַלעט'ן. וועט ער עס אָבער האַנגען באווייזען?

גענאָסע הילקוויט האָט זיך דאָן אַריי-געלאָזען אין דער פראגע: "וואָס הייסט א פראַגרעסיווער שטאַטסמאַן?" וואָס פאַרשטעהט מען אונטער די ווערטער "א פראַגרעסיווער רעגירונג"? ער האָט אַז-געוויזען, אז ווען די פאַראייניגטע שטאַט-טען איז געגרינדעט געוואָרען, איז די באַפעלקערונג באַשטאַנען פון 3 מיליאָן מענטשען, וועלכע האָבען געפיהרט א גאנצ-אנדער לעבען, ווי די באַפעלקערונג פון אַמערקאַ פיהרט אַיַצט. אַיַצט זיינען פאַראן אין די פאַראייניגטע שטאַטען 110 מיליאָן מענטשען, און פון די זיינען א מעהרסטענס פינף מיליאָן די אייגענ-טימער פון אלע גרויסע אונזערע, פון די מינען און פאַבריקען. די 105 מיליאָן איינוואוינער זיינען אנגעוויזען אויף די פינף מיליאָן, די רייכע באַהערשען דאָס לאַנד. די פאַרמערס און די ארבייטער זיינען ביי זיי אין די הענט. די רעגיר-ונג האָט ביז אַיַצט געריענט די רייכע. מען האָט אנגענומען געזעצען געגען די פאַרמערס און די ארבייטער. די לאַגע אין לאַנד איז אזא, אז מען מוז האַכען א גאנצ-אנדער פיהרערשאַפט. אָבער נישט נאָר אין די אינערליכע אַמערקאַנער אנגעלעגענהייטען איז נויטיג אַנאַדער בליק אויף זאכען. עס איז נויטיג אַנאַכ-דער באַציהונג צו אינטערנאַציאָנאַלע פראַבלעמען - צו דער פראגע פון קריג און פרידען.

גענאָסע הילקוויט האָט אָנגעוויזען, אז דיוויס איז נישט דער מענטש וואָס קאָן געבען אן ענטפער אויף די אלע אָנגע-ווייטאָנטע פראַבלעמען. ער איז דורך א צופאַל אַרויסגעוואָונען געוואָרען אויף דער אויסגעמוטשטער דעמאָקראַ-טישער קאָנווענשאָן און איז אויף אזא אופן געוואָרען א קאָנדידאַט פאַר דער זידענט. עס זיינען פאַראן אין דער דעמאָקראַטישער פאַרטיי טויזענער אַזעלכע ווי ער, לאַיערס מיט א קאָפיאָר ליסטישען באַוואוסטזיין. ער איז נישט בעסער פאַר זיי און זיי זיינען נישט בע-כער פאַר איהם. און ער איז, פונקט ווי זיי, גרויס צו דינען די דעמאָקראַטי-שע פאַרטיי, וועלכע דינעט וואָל סטריט, פונקט ווי עס דינעט די רעפּובליקאַנישע פאַרטיי.

גענאָסע הילקוויט האָט זיך דאָן אַריי-געלאָזען אין דער פראגע: "וואָס הייסט א פראַגרעסיווער שטאַטסמאַן?" וואָס פאַרשטעהט מען אונטער די ווערטער "א פראַגרעסיווער רעגירונג"? ער האָט אַז-געוויזען, אז ווען די פאַראייניגטע שטאַט-טען איז געגרינדעט געוואָרען, איז די באַפעלקערונג באַשטאַנען פון 3 מיליאָן מענטשען, וועלכע האָבען געפיהרט א גאנצ-אנדער לעבען, ווי די באַפעלקערונג פון אַמערקאַ פיהרט אַיַצט. אַיַצט זיינען פאַראן אין די פאַראייניגטע שטאַטען 110 מיליאָן מענטשען, און פון די זיינען א מעהרסטענס פינף מיליאָן די אייגענ-טימער פון אלע גרויסע אונזערע, פון די מינען און פאַבריקען. די 105 מיליאָן איינוואוינער זיינען אנגעוויזען אויף די פינף מיליאָן, די רייכע באַהערשען דאָס לאַנד. די פאַרמערס און די ארבייטער זיינען ביי זיי אין די הענט. די רעגיר-ונג האָט ביז אַיַצט געריענט די רייכע. מען האָט אנגענומען געזעצען געגען די פאַרמערס און די ארבייטער. די לאַגע אין לאַנד איז אזא, אז מען מוז האַכען א גאנצ-אנדער פיהרערשאַפט. אָבער נישט נאָר אין די אינערליכע אַמערקאַנער אנגעלעגענהייטען איז נויטיג אַנאַדער בליק אויף זאכען. עס איז נויטיג אַנאַכ-דער באַציהונג צו אינטערנאַציאָנאַלע פראַבלעמען - צו דער פראגע פון קריג און פרידען.

גענאָסע הילקוויט האָט אָנגעוויזען, אז דיוויס איז נישט דער מענטש וואָס קאָן געבען אן ענטפער אויף די אלע אָנגע-ווייטאָנטע פראַבלעמען. ער איז דורך א צופאַל אַרויסגעוואָונען געוואָרען אויף דער אויסגעמוטשטער דעמאָקראַ-טישער קאָנווענשאָן און איז אויף אזא אופן געוואָרען א קאָנדידאַט פאַר דער זידענט. עס זיינען פאַראן אין דער דעמאָקראַטישער פאַרטיי טויזענער אַזעלכע ווי ער, לאַיערס מיט א קאָפיאָר ליסטישען באַוואוסטזיין. ער איז נישט בעסער פאַר זיי און זיי זיינען נישט בע-כער פאַר איהם. און ער איז, פונקט ווי זיי, גרויס צו דינען די דעמאָקראַטי-שע פאַרטיי, וועלכע דינעט וואָל סטריט, פונקט ווי עס דינעט די רעפּובליקאַנישע פאַרטיי.

דער רעדנער האָט צוגלידערט די פלאַטפאָרמע פון דער פראַגרעסיווער פאַרטיי און פון דער דעמאָקראַטישער פאַרטיי און האָט אָנגעוויזען, אז די ער-שטע זאָגט זיך ארויס פאַר'ן פאָלק אין אלע פראַגען וואָס זיינען פון גרויס וויכ-טיגקייט, וועהרענער די צווייטע פאַר-שווייגט אלע וויכטיגע פראַגען. ער האָט פאַרגליכען דעם רעקאָרד פון לאַפּאַלעט'ן

דער ערפאלגרייכער סילסמאן

זייסט, אז אום כדי אַנצוהאלטען זיינע קאַסאַמערס מוז ער פאַרקויפֿען וואַרע, וואָס האָט קוואַליטעט און קאָן געקויפֿט ווערען צו אַ מעסיגער פרייז.

פונקט אזוי ניבען די מאָנעקמאָרערס פון מיראָד זייערע פאַרמאָניזערס אַ סיגאַרעט, וואָס האָט אַ 100% קוואַ-ליטעט פון די בעסטע מערקישע מאַ-באַקס, וועלכע וואַקסען אין אַריענט און ווערען פאַרקויפֿט אין דערזעלבער צייט צו מעסיגע פרייזען.

„אורטייל פאַר זיך אַליין!“

פאַרגלייכט מיראָד מיט אַירגענד וועלכען סיגאַרעט אין דער וועלט.

אזוי ווי אַנדערע, וועט איהר הגאה האָבען פון ענדערען צו מערקישע.

באַקסעס פון 10 אָדער 20



הייט-קראַנקהייטען
דער יוניאָן העלפט קעגנער 131 א 17טע סטריט, נאָר אַ זעהר קאַמפּעניע-זען ספעציאַליסט פאַר הייט-קראַנקהייטען. וויכע שטינדען זיינען פון 5 ביז 6.30 אַבערס. יעדען מיטוואָך בלייבן איין דאָלאָר ווערס געדענקט צו סעכערעס און אָנגעלעגנע לעגאַלעס.

צוויי מיטגלידער פון עקזעקוטיוו באאָרד פון דער דרעסמאכער יוניאן לאָסאַל 22

א ווייניג פון עקזעקוטיוו באאָרד פון דער דרעסמאכער יוניאן, לאָסאַל 22, איז אָפּגעהאַלטען געוואָרען דינסטאָג אָווענט, דעם 16טען סעפטעמבער אין אַפּיס פון דער יוניאן, 16 וועסט 21סטע סטריט, אונטער דעם פאַרזיץ פון ברודער מ. בלור-סטין.

קאָמיטעס פון שפּעטער האָבען זיך גע-ווענדעט מיט פאַרשיידענע פאַרלאַנגען און דער עקזעקוטיוו באאָרד האָט נאָך אַ גע-העריגע באַטראַכטונג איבער זיי געהאַנ-דעלט.

די ברידער וויינסטין און רינגער פון דעם קלאָסמאכער ברענטש פון דער סאָ-ציאַליסטישער פאַרטיי וויינען אַפּינע-טראַטען פאַר'ן עקזעקוטיוו באאָרד און ערקלעהרן, אז זיי האָבען אַינגעפאַרענט אַ מעמבער פאַרשטעלונג פאַר דעם 11טען אָקטאָבער כדי צו שאַפּען אַ פאַנג און העל-פּען אַנפיהרען אַ ווירקסאַמען קאָמפּיין אין האַרלעם. זיי פאַרלאַנגען דעריבער אַז מיר זאָלען פאַר דעם צוועק קויפּען טי-קעטס.

דער עקזעקוטיוו באאָרד האָט באַשלאָ-סען צו קויפּען פאַר 25 דאָלאַר טיקעטס. ברודער גרינבערג, וועלכער איז אַינצ-אַ בינעס איידזשענט, האָט רעזיגנירט פון עקזעקוטיוו באאָרד ערקלעהרענדיג, אז ער מוט עס אין אַינקלאַנג מיט דער קאָנסטי-טוציע פון אונזער אינטערנאַציאָנאַל, וועלכע זאָגט, אז אַ באַזאָהלטער באַמאָ-סער קאָן גלייכצייטיג נישט האַלטען קיין אומבאַזאָהלטען אַמט. זיין רעזיגנאַציע איז אָנגענומען געוואָרען.

אזוי ווי ברודער גרינבערג האָט פאַר-טראַטען אונזער לאָסאַל ביים דושיאָנט באאָרד און איז אויך געווען אַ מיטגליד פון דער פינאַנץ קאָמיטע וויינען וואַהלען געמאַכט געוואָרען פאַר מעמבערס צו פאַר-נעמען זיין פּלאַץ אין די דאָזיגע צוויי קאָ-מיטעס.

ברודער ראַבינאוויץ איז ערוועהלט געוואָרען אויף זיין פּלאַץ אין דעם דושיאָנט באאָרד און ברודער עטקיין איז אויסגעקליבען געוואָרען אין דער פינאַנץ קאָמיטע.

שוועסטער ס. קאַפּלאַן האָט אַריינ-געשיקט איהר רעזיגנאַציע אַלס אַ מעמ-בער פון עקזעקוטיוו באאָרד, זי איז גע-ווען געצוואונגען אויפצונעמען דעם דאָ-זיגע אַמט ווייל זי פיהלט זיך נישט גע-זונט. דער עקזעקוטיוו באאָרד האָט אָנגע-נומען איהר רעזיגנאַציע און אזוי ווי זי איז געווען אַ מעמבער פון דער גרויסע קאָמיטע איז ברודער קענס ערוועהלט גע-וואָרען אויף איהר פּלאַץ.

דער באאָרד אָו דירעקטאָרס באריכט פון דעם 10טען סעפטעמבער און דער דושיאָנט באאָרד באריכט פון דעם 12טען סעפטעמבער וויינען אויפגענומען און פאַר-האַנדעלט געוואָרען.

דער דושיאָנט באאָרד באריכט אַנט-האַלט אויך אַ באריכט פון גענעראַל מע-נערווער, ברודער פיינבערג, בנוגע דעם קאָמפּיין וואָס ווערט אַינצ אָנגעפיהרט אין דער דרעסמאכער צו שטעלען אַלע דושיאָנטס אונטער יוניאן קאָנסטראָל.

אין פאַרבינדונג מיט דעם האָבען די ברידער האָרדוויץ און פריזאנט איבערגע-געבען וואָס עס איז אין דער קורצער צייט אויפגעשטאָן געוואָרען: אַ סך דושיאָנטס, וועלכע שפּילען אַ וויכטיגע ראָלע אין דער אינדוסטריע האָבען אונטערגעשריבען אַ-נאָמינעטס מיט דער יוניאן.

ברודער נאָומאַן און שוועסטער פריד-מאַן האָבען אויך געדרעט וועגען דעם איי-ניגע אויפטר און ערקלעהרט, אז דער קאָמפּיין איז אַ נוצליכער און פרוכטבאַר-לער. זיי האָבען אָנגעוויזען ווי אזוי די אַרבייט דאָרף אָנגעפיהרט ווערען און וואָס עס איז ווייטער צו טאָן, אז דער ערפאלג פון קאָמפּיין זאָל זיין אַ געוויכערטער.

ברודער פיינבערג, גענעראַל מענע-דווער פון דושיאָנט באאָרד, איז אָנווע-גענער געווען ביים מיטגליד און האָט אָפּגע-געבען אַ קורצע דעטאַלען באריכט וואָס די יוניאן האָט אויפגעשטאָן זינט דער קאָמ-פּיין האָט זיך אָנגעהויבען. די באריכטען פון די ברענטש מיטגלידען וואָס זיינען אַפּ-געהאַלטען געוואָרען דעם 11טען סעפּ-טעמבער וויינען אויפגענומען געוואָרען.

ביים לייענען די דאָזיגע באריכטען איז אָנגעוויזען געוואָרען, אז אייניגע מענ-שען האָבען געהאַנדעלט אויף אַ זעהר אומפאַראַנטוואָרטליכען אָפּן, מאַכענדיג פאַרשיידענע אומבאַזאָהלטע ערקלעה-רונגען. דער הויפט ציל פון דעם דאָזיגען עלעמענט איז צו מאַכען שטערונגען און פאַרשפּרייטען מיסטרעויע אין די רייען פון די מעמבערס נעגען דער יוניאן. און דאָס איז פאַרעקומען ביי יעדען איינעם פון די ברענטש מיטגלידען.

עס פאַרשטעהט זיך, אז דאָס רומט זיך שלעכט אָפּ אויף דער אָרגאַניזאַציע, ספּעציעל אַינצ ערד דער באַנייאונג פון אַנגרימענטס מיט די בלייבנדיג ווען

דער דאָזיגער מיטגליד איז הויפטזאָכליך געווען געוואָרען אויפגענומען ברודער האָטענבערג'ס באריכט.

ברודער האָטענבערג האָט אַריינגע-בראַכט אַ געשריבענעם באריכט אָנווע-גענער אין וואָס די יוניאן האָט נויטיגט זיך און וואָס עס דאַרף אין דער הויז אויס-געבעסערט און פאַרריכט ווערען אָווי און די הויז זאָל געבראַכט ווערען אין אַ גוטען צושטאַנד.

פון זיין באריכט האָט דער עקזעקוטיוו באאָרד אויסגעפונען, אז דאָס אַלץ דאַרף קאָסטען אַ הייבשע סומע געלט.

אין דער דעבאַטע וואָס דער דאָזיגער ענין האָט אַרויסגעוואָרען איז אַרויסגע-בראַכט געוואָרען, אז עס איז אוממעגליך פאַר אונזער לאָסאַל אַליין אָנהאַלטען די יוניאן הויז. דער עקזעקוטיוו באאָרד האָט גענומען אין באַטראַכט דעם פאַסט, אז ווען דער דרעס און ווייטע דושיאָנט באאָרד האָט עקזעקוטירט און די הויז איז אויפגעהאַלטען געוואָרען פון פיר לאָסאַל לען: 22, 25, 60 און 66 האָט מען שוין דעמאָלט געזעהן די נויטווענדיקייט אַנ-צונעמען אַ רעזאָלוציע וואָס האָט געפאַ-דערט פון דער קאָנסטאַנט, אויף וועלכער זי איז פאַרגעבראַכט געוואָרען, אז די אינ-טערנאַציאָנאַל זאָל איבערנעמען די יוניאן הויז. ווייל שוין דעמאָלט איז די הויז גע-ווען אַ גרויסער לאַסט אויף דער יוניאן. איצט, ווען די הויז ווערט אויפגעהאַלטען פון אונזער לאָסאַל אַליין איז די לאַסט

פאַר אַ לענגערע דיסקוסיע האָט דער עקזעקוטיוו באאָרד אָנגענומען אַ באַשלוס וואָס איז געווען אין אַינקלאַנג מיט דער שטימונג פון דער דיסקוסיע און אַ קאָמי-טע פון שוועסטער פרידמאַן און די ברי-דער בלוסטין און האָטענבערג וויינען אינ-טראַדיט געוואָרען צו ערשיינען פאַר'ן גע-נעראַל עקזעקוטיוו באאָרד און פאַרלאַנגען פון איהם איבערצונעמען די יוניאן הויז. נאָכדעמער, האָט די קאָמיטע צוואַנגס-מיט'ן סעקרעטאַר, ברודער שעהנאַהאַלץ, זאָלען מאַכען אַלע נויטיגע אַראַנדירש-צענטס, פינאַנציעלע און אנדערע, איבער-צונעבען די יוניאן הויז צו דער אינטער-ניישאָנאַל.

י. שעהנאַהאַלץ, סעקרעטאַר.

אנאטאָל פראַנס געשטארבען

דרייפוסאנטען צוואַמען מיט דעם גרוי-סען שריפטשטעלער עמיל זאָלא און דעם בארימטען סאציאליסטן וואָרעס. און יענער צייט איז אנאטאָל פראַנס געווא-רען אַ סאציאליסט און האָט אין דעם סאציאליזם געזעהן די איינציגע רעווא-ציע צו די געזעלשאַפטיכע איבעלען. נאָך דער מלחמה איז ער אויך אַ שטיקעל צייט געווען אַ קאָמוניסט, אבער ער האָט זיך באלד אפגעטרייעלט פון דעם קאָמוניזם.

און כאָטש ער האָט געהאַט, אז דער סאציאליזם קען פאַרבעסערען דאָס מענטשליכע לעבען, דאָך האָט ער אין אלגעמיין געהאַט זעהר ווייניג גלייכען אין דעם מענטשען. ער איז געווען אַ גרויסער צווייטלער און האָט געהאַלטען, אז אין תוך איז דער מענטש אַ באַשעפּט-ניש פון שטאַה און פיינליכע לייערע-שאַפּטען. „אָט, אזוי איז דער מענטש: דענקען דיינסט ער שעהן, אבער האַנד-לען האַנדעלט ער מיט'ן — האָט ער געשריבען אין איין אָרט און מיט דאָ-זיגע געפיהל וויינען דורכגענומען אַלע זיינע ווערס.

אנגעהויבען שרייבען האָט אנאטאָל פראַנס נאָך ווען ער איז געווען אַ אַל-נעל פון 15 יאהר. אבער ער האָט דאָ מאַלסט זיין אייגענעם שרייבען נישט גע-נומען ערנסט. ערשט פון 24 יאהר האָט ער אפגעדרוקט זיין ערשטע בארימטענער אַרבייט. די ערשטע זעהן יאהר האָט ער געשריבען כמעט אויסשליסליך קרי-טיק, און ערשט אין אַלעמער פון 35 יאהר האָט זיך באוויזען זיין ערשטער דאָמאַן. זיין גרעסטע אויסצייכונג האָט פראַנס פאַר זיין סטיל. זיין שפראך איז אזוי לויטער און קלאָר, אזוי ווי אַ לוי-דאנקען קען אפילו אַ קינד פאַרשטעהן. גע-פאַר זיין בוך דער „פאַרברעכען פון סיל-וועסטער באַנאַר“ איז ער אַריינגענומען געוואָרען אין דער פראנצויזישער אַקאַ-דעמיע צווישן די „אונטערברעכען“ און אין 1921 האָט ער געהאטען דעם נאָ-בעליפרייז פאַר ליטעראטור.

ביו'ן עלטער פון 76 יאהר האָט אַנא-טאָל פראַנס געלעבט אַ בחור, אבער אין 1920 האָט ער חתונה געהאַט מיט זיין הויזליכע פּרעזידענט. מאַכע פון זיינע ווערס וויינען אַי-בערעזעט אין אַרדיש.

דעמאָקראטישער קלוב פון ברוקלין טרעט אַרויס פאַר לאַפּאַלעט און ווהילער.

עס זאָגען זיך אַרויס פאַר די פראַנץ רעסיווע קאנדידאַטען נישט נאָר איינצעל-נע בירגער, זאָנדרען נאָנע אָרגאַניזאַ-ציעס, און אַ סך פון די אָרגאַניזאַציעס וויינען פאליטישע אָרגאַניזאַציעס. אז אָרגאַניזאַציע וואָס האָט זיך אַרויס-געזאָגט פאַר לאַפּאַלעט'ן און ווהילער, איז דער דושיעמערסאן דעמאָקרא-טיק קלאָב, פון 2טען אַסעמבלי דיסט-ריקט, ברוקלין. דער קלאָב איז אַ טייל פון דער דעמאָקראטישער פאַרטיי פון שטאַט. ווי זיין נאָמען באווייזט, ער איז אַבער אַרויסגעטראַטען גענען די דע-מאָקראטישע קאנדידאַטען פאַר פרעזי-דענט און ווייט פּרעזידענט און האָט אינדאָקריט די פראַגרעסיווע קאנדי-דאַטען, לאַפּאַלעט און ווהילער.

אנאטאָל פראַנס, דער בארימטער שריפטשטעלער פון פראנקרייך, און איי-נער פון די גרעסטע שרייבער אין דעם קער פון דער היינטיגער צייט, איז דעם 12טען ד. מ. געשטארבען אין זיין היים, אין טור, אין ערסטער פון 80 יאהר.

אנאטאָל פראַנס איז פאַרזינגען יא-נאָר קראַנק געוואָרען פון אַ שווערער פאַרזינגעלונג, פון וועלכער ער האָט נישט ליב צו זיך. אַבער שטאַרק קראַנק גע-וואָרען איז ער מיט אַ דריי וואָכען צו-ריק. די לעצטע פאַר טעג איז ער גע-ווען כמעט די גאַנצע צייט אין באד-וואוסטלאָזען צושטאַנד, און נאָר מאָ-מענטענווייז פלעגט ער זיך אויפכאַפּען. פאַר די לעצטע 25 יאהר איז אַנא-טאָל פראַנס געווען אין דער גאַנצער וועלט פאַררעכענט פאַר'ן גרעסטען פראנ-צויזישען שרייבער. זיין אַמט'לעך נאָמען איז געווען זשאַק אנאטאָל טיבא, אבער ער האָט זיך אַ נאָמען געגעבען פראַנס, ווייל ער האָט זיך פאַרנענומען אפצו-שפּילען אין זיינע ווערס דעם אַמט'ל פראנצויזישען נייטס. און ער האָט עס דערגרייכט אויך. אַלע האָבען געפיהלט, אז דער נאָמען פאַסט איהם זעהר גוט.

געבארען געוואָרען איז ער דעם 16טען אפריל, 1844. ער איז געווען דער זון פון אַ בוכהענדלער אין פאַריז, אבער זיין פאָטער, נאָעל טיבא, איז נישט געווען גלאַס אַ פאַרזינגער פון ביכער, נאָר אַ גרויסער ליטעראַטור פון ביכער, און אַ גרויסער געלעהרמער אויך. איבערהויפּט האָט ער זיך אפגעגעבען מיט ביכער ווע-גען דער פראנצויזישער רעוואלוציע, און צו איהם אין בוך-געשעפט פלענען זיך צוואַמענקומען די גרעסטע פראנצויזישע שריפטשטעלער אין אזוי בארימטע פער-זענליכקייטען. זיין פלענען קומען נישט בלויז צו קויפּען ביכער, נאָר צו „שמוע-סען און דיסקוטירען איינער מיט'ן אַנ-דערען. אָט אין אזא אומגעבונג און פון פראַנס זיך אויפגעהאָדעוועט און פון סלינגווייז אויף האָט ער זיך אויך איינ-געזאַפט אַ נואלדיגע ליבע צום בוך און אַ טיעפע אַכטונג פאַר'ן מענטשליכען גע-דאַנק. אַנאטאָל'ס פאָטער האָט נישט סימפּאטיזירט מיט דער פראנצויזישער רעוואלוציע און איז געווען זעהר אַ פער-מער קאטויליס. און ער האָט זיין זון געגעבען אַ רעליגיעזע ערציהונג אין אַ יעוואַיטישען קאלעדזש.

אבער אויב אנאטאָל פראַנס האָט לייעב געהאַט דעם מענטשליכען נייטס, האָט ער אבער לייעב געהאַט דעם פריי-זען מענטשליכען נייטס, און אבנאָהל-ער איז אויפגעצויגען געוואָרען אַלס אַ פרומער קאטויליק און אַ גענער פון דער פראנצויזישער רעוואלוציע, איז ער אבער געוואָרען איינער פון די גלענצענדסטע פרייהייטס-קעמפער און איינער פון די ביטערסטע גענער פון רעליגיע בכלל און דעם קאטויליזם בפרט. אזוי ביטער זיינען געווען זיינע אטאַקעס אויפ'ן קא-טויליזם, אזוי גיפטיג וויינען געווען זיין גע-פילען, אז אין 1921 האָט ער פאַכט אַריינגעלעגט אַלע זיינע ווערס אין חרם.

אזוי לאנג ווי אנאטאָל פראַנס האָט נאָר געהאַלטען אַ פערדער אין האַנט, האָט ער געקעמפט פאַר פרייהייט. אין דער צייט פון דעם דרייסיגס-פראַגעס איז ער אַרויסגעטראַטען אויף דער זייט פון די לייעב געהאַטען דעם מענטשליכען נייטס, און אבנאָהל-ער איז אויפגעצויגען געוואָרען אַלס אַ פרומער קאטויליק און אַ גענער פון דער פראנצויזישער רעוואלוציע, איז ער אבער געוואָרען איינער פון די גלענצענדסטע פרייהייטס-קעמפער און איינער פון די ביטערסטע גענער פון רעליגיע בכלל און דעם קאטויליזם בפרט. אזוי ביטער זיינען געווען זיינע אטאַקעס אויפ'ן קא-טויליזם, אזוי גיפטיג וויינען געווען זיין גע-פילען, אז אין 1921 האָט ער פאַכט אַריינגעלעגט אַלע זיינע ווערס אין חרם.

אזוי לאנג ווי אנאטאָל פראַנס האָט נאָר געהאַלטען אַ פערדער אין האַנט, האָט ער געקעמפט פאַר פרייהייט. אין דער צייט פון דעם דרייסיגס-פראַגעס איז ער אַרויסגעטראַטען אויף דער זייט פון די לייעב געהאַטען דעם מענטשליכען נייטס, און אבנאָהל-ער איז אויפגעצויגען געוואָרען אַלס אַ פרומער קאטויליק און אַ גענער פון דער פראנצויזישער רעוואלוציע, איז ער אבער געוואָרען איינער פון די גלענצענדסטע פרייהייטס-קעמפער און איינער פון די ביטערסטע גענער פון רעליגיע בכלל און דעם קאטויליזם בפרט. אזוי ביטער זיינען געווען זיינע אטאַקעס אויפ'ן קא-טויליזם, אזוי גיפטיג וויינען געווען זיין גע-פילען, אז אין 1921 האָט ער פאַכט אַריינגעלעגט אַלע זיינע ווערס אין חרם.

אזוי לאנג ווי אנאטאָל פראַנס האָט נאָר געהאַלטען אַ פערדער אין האַנט, האָט ער געקעמפט פאַר פרייהייט. אין דער צייט פון דעם דרייסיגס-פראַגעס איז ער אַרויסגעטראַטען אויף דער זייט פון די לייעב געהאַטען דעם מענטשליכען נייטס, און אבנאָהל-ער איז אויפגעצויגען געוואָרען אַלס אַ פרומער קאטויליק און אַ גענער פון דער פראנצויזישער רעוואלוציע, איז ער אבער געוואָרען איינער פון די גלענצענדסטע פרייהייטס-קעמפער און איינער פון די ביטערסטע גענער פון רעליגיע בכלל און דעם קאטויליזם בפרט. אזוי ביטער זיינען געווען זיינע אטאַקעס אויפ'ן קא-טויליזם, אזוי גיפטיג וויינען געווען זיין גע-פילען, אז אין 1921 האָט ער פאַכט אַריינגעלעגט אַלע זיינע ווערס אין חרם.

פאַרברייטונגען מווען געמאַכט ווערען צו שאַפּען פאַנגס און זעהן, אז די יוניאן זאָל אויסאייבען אַ בעסערען קאָנסטראָל איבער דער אינדוסטריע. איצט, ווען יעדער מעמ-בער מוז זיך דערנעהענטערען צו דער יו-ניאן און צוואַמען העלפּען אויסשעפּען אונזערע פאַרערונגען, זעהט מען ווי דער דאָזיגער עלעמענט ברענגט אַריין דעמאָ-ראַליזאַציע צווישען די מעמבערס און ווכט זיי אַרונטערצופיהרן פון ווען. די עקזעקוטיוו באאָרד מעמבערס האָ-בען זיך געפיהלט שטאַרק געפרעסט, דיס-קוטירענדיג די דאָזיגע אָנגעוועהטאָנע פראַגע און יעדער איינער וואָס האָט זיך באַטייליגט אין דער דיסקוסיע איז געווען מיט דער מיינונג, אז אַזעלכע פיהרונגען טאָרען נישט פאַלערירט ווערען און עס זאָל גענומען ווערען אַ שטעלונג דאָס גלייך אַפּ-צושטעלען.

א ווייניג פון עקזעקוטיוו באאָרד פון דער דרעסמאכער יוניאן לאָסאַל 22 איז אָפּגעהאַלטען געוואָרען דינסטאָג אָווענט, דעם 16טען סעפטעמבער אין אַפּיס פון דער יוניאן, 16 וועסט 21סטע סטריט, אונטער דעם פאַרזיץ פון ברודער מ. בלור-סטין.

קאָמיטעס פון שפּעטער האָבען זיך גע-ווענדעט מיט פאַרשיידענע פאַרלאַנגען און דער עקזעקוטיוו באאָרד האָט נאָך אַ גע-האנדעלט.

ברודער פאַרביאש, האָט אויפגערק-זאָם געמאַכט דעם עקזעקוטיוו באאָרד, אז אין דעם באריכט פון דעם ברוקלינער ברענטש מיטגליד איז אָנגעוויזען געוואָרען אויף די קלענליכע באדינגונגען אין די שט-ער פון דעם ברוקלינער דיסטריקט און פער האָט אויפגעפירט דעם עקזעקוטיוו באאָרד וועגען דעם צו האַנדלען.

עס איז באַשלאָסען געוואָרען צו ער-וועהלען אַ קאָמיטע, וועלכע זאָל אונטער-זוכען און באַקענען זיך מיט דער לאַגע אין דעם באַטרעפּענדען דיסטריקט און אַריינ-בריינגען אַ באריכט צום עקזעקוטיוו באאָרד. די ברידער קענס, ראַבינאוויץ און בלוסטין וויינען אַריין אין דער קאָמיטע.

שוועסטער אַנא סאַנסנאוואָס האָט אַריינגעשיקט איהר רעזיגנאַציע, ווייל אין אַ וואָך שפּעטער פאַרלאָזט זי ניו יאָרק און הויבט אַן לערנען אין ברוקוואוד קא-לעדזש. איהר רעזיגנאַציע איז אָנגענומען געוואָרען.

שוועסטער פאַניאַ מ. קאָהען ערוויק-שאַנאַל דירעקטאָר פון דער אינטערנאַציאָ-נאַל האָט דורך אַ צושריפט פאַרלאַנגט, אז מיר זאָלען ערוועהלען אַ קאָמיטע פון דריי מיטצוואַרטיגען מיט איהר דעפּאָרט-מענט פאַר דעם משך פון דעם ערוויק-שאַנאַל סעזאָן. די פאַלענדע מעמבערס וויינען אויסגעקליבען געוואָרען אין דער קאָמיטע: שוועסטער פרידמאַן און די ברידער קענס און פאַרביאש.

מיט אַ פאַר וואָכען צוריק, ווען די פראַגע וועגען עקזעקוטיוו פלענער פאַר דער יוניאן הויז איז אויפגענומען געוואָ-רען, איז די מיינונג פון עקזעקוטיוו באאָרד געווען אָפּצוואַרטען מיט אַ באַשלוס ווע-גען דעם ענין ביז די יוניאן הויז קאָמיטע וועט אַריינבריינגען איהר באריכט. עס איז געווען די מיינונג פון עקזעקוטיוו באאָרד, אז די קאָמיטע צוואַמען מיט'ן מענעדזשער זאָלען אויסאַרבייטען אַ באד-ריכט פון דער יוניאן הויז. הנם דער עק-זעקוטיוו באאָרד האָט באַגריפּען, אז עס זאָלט אוממעגליך געווען פאַר דער קאָמי-טע אויפצוואַרטיגען אַן אויספיהרליכען באריכט וועגען די איינגאַמען און אויס-גאַבען פון לעצטען סעזאָן, ווייל דער אוי-דיטאָר דאַרף צווערשט דורכגען די ביכער, וואָס עס וועט נעמען אַ שטיקעל צייט, קאָן אַבער די קאָמיטע דערווייל אויסאַר-בייטען אַ באריכט אין וואָס די יוניאן הויז נויטיגט זיך, וואָס פאַר אַ זאָכען עס מעהלען און דאַרפּען פאַרזינגען ווערען אין דער הויז כדף דער עקזעקוטיוו באאָרד זאָל לויט דער דאָזיגער אינפאַרמאַציע קאָנען אָנגעמען אַ באַשטימטען באַשלוס.

דער עקזעקוטיוו באאָרד האָט דעמאָלט אויך באַגריפּען ווי וויכטיג עס איז צו מאַ-כען די נויטיגע פאַרברייטונגען פאַר'ן קומענדיגען סעזאָן אין צייט און דאָס נישט אַפּליינען אויף שפּעטער ווי עס איז ביז איצט פאַרקערצט געוואָרען פון וואָס די יוניאן און די יוניאן הויז האָט גאַרניט געוואָנען.

אין אַינקלאַנג מיט'ן דאָזיגען בשלוס האָט ברודער שעהנאַהאַלץ געלאָזט ווייטען ראָטענבערג'ען, מענעדזשער פון דער יוני-טי הויז, וועגען דעם און דער לעצטער האָט דעם 18טען סעפטעמבער צוגעשיקט אַ באריכט, אז ער האָט פאַרטיג דעם באריכט און ער וועט איהם פאַרליינען פאַר דער יו-ניאן הויז קאָמיטע אָרער עקז. באאָרד ווען ער וועט צוריקקומען קיין ניו יאָרק. כדודער שעהנאַהאַלץ האָט ערקלעהרט, אז

טרייד און ארגאניזאציעס פראגע

עקסעקוטיוו באשטאנד (פון מיין לאקאל) אין מיט דער אביזש צו פארמינערען די וואס מער מעמבערס צו קומען צו די וואהלען, וויל איך אויפמערקזאם מאַרן די עקסעקוטיוו באשטאנד, אז אום עס זאלען קומען וואס מער מעמבערס צו די וואהלען, מוז די עקסעקוטיוו באשטאנד זעהן, אז די מיטגלידער זאלען אויך זיין ארווערטייזט אין דער „נערעכטיגקייט“ ווייל עס זיינען דא א סך מעמבערס וואס לעזען נישט צוליב א סך אורזאכען נישט דעם „פארעכטיגקייט“ און נישט די „פריי-הייט“.

און איך בין אויך איינער פון די מעמבערס וועלכע לעזען נישט די צוויי צייטונגען. אבער אלס מעמבער פון מיין לאקאל בין איך בארעכטיגט צו וויסען ווען און וואו עס קומען פאר מיטגלידער פון מיין לאקאל, און דער איינציגער געזעץ ווען און איך און נאך א סך אנדערע מעמבערס זאלען וויסען וועגען די מיטגלידער, איז ארווערטייזען אין דער „נערעכטיגקייט“.

די „נערעכטיגקייט“ קומט אן כמעט צו יעדען מעמבער אין הויז. דורך איר ווערטייזען די מיטגלידער אין דער „נערעכטיגקייט“ פארבינדט איר „טאטא“ קער דעם מעמבער מיט זיין יוניאן-צייג טונג.

האפענדיג אז איר וועט איינזאמלירן גען צו מיין פארשלאג, פארבלייב איך, משה צווייג, לאקאל 22, 5. נ. 11993.

ארבייטער רעגירונג אין ענגלאנד האפט אויף א גרויסע זיג אין די קומענדע וואהלען

לאנד און פראנסקרייך, אויף דער דורכ פיהרונג פון דעם דאָס פלאַן, אויף דעם גרויסען פראַגעס פאר ווערטייזירען, וואָס איז נעמאכט געוואָרען אין זשענעווא, אויף דער דערגענטערונג צווישן ענגלאנד און רוסלאנד, און אזוי ווייטער, די ארבייטער רעגירונג וועט יעצט אויך האָבען די געלעגנהייט אויפצוקלערען די בירגער ווי אזוי די אנדערע פארטייען זיינען געשטאנען אין וועג און האָבען נישט דערלאָזט דער ארבייטער רעגירונג דורכצופיהרען די אלע פלענער וואָס זי האָט געוואָלט דורכפיהרען צו פארלייכערען די ארבייטסלאָזיגקייט אין ענגלאנד און אויך צו לעזען די וואוינונגספראַגע.

אויף ווי ווייט די ארבייטער-רעגירונג איז זיכער מיט א זיג, קען מען זעהן דערפון וואָס די ליבאַר פארטיי האָט היינטיגס מאל אַרױסגעשטעלט אַ סאַנדראַט געגען לאַיף דזשאָרדזש'ס נאָמא. ביז איצט האָבען די ארבייטער קיינמאל נישט אַרױסגעשטעלט קיין סאַנדראַט אין דעם דיסטריקט פון דעם געזעצטע פּרעמיער.

פילע ליבעראַלע צייטונגען אַטאַקירן דעם שטאַק ווער אייגענע פּאַרטיי פאַר דעם פּלאַנטער, וואָס זי האָט אָנגעמאַכט דערמיט וואָס זי האָט געטריבען די אַרבייטער-רעגירונג צו מאַכען נייע וואָהלען. איין גרויסע ליבעראַלע צייטונג, די „ניוס“, האָט זאָגט געגעבען אָפּען אַנצוהערעניש, אַז אויב די ארבייטער וועלען זיגען אין די וואהלען, וועט נישט אריבערגעהן צו דער ארבייטער-פארטיי.

ווייט איר, אז

די ארטאדאקסישע אגודת ישראל האט אפגעקויפט נאך א שטיק לאנד פון 4,000 דונאַם אין עסט-יורעקא. דאס איז דער ערשטער לאנד-קויף פון דער ארטאדאקסיש-אידישער וועלטס-ארגאניזאציע אין ארץ-ישראל. ווייט איר, אז ליידיגשאפט ליבע סטודענטס זינען פאראן צו מיראדער סינג רעס, ווייל זיי ווערען געמאכט פון דעם פיינשטען 100 פראצענט היינעם סעקסיזשן שטאַק. (י)

דזשענטס אין אונזער יוניאן. און מיר וויינען און האָפען דאָס בר. סאלאמאן וועט נאָך האָנען יאָהרען ווירמען זיינע פּענינגקייטען און זיין אַרבייטס-מאָס פאַר אונזער יוניאן.

מיר פרעזענטירען איהם מיט א ווערטפאלען פרעזענט און מיר וויינען איהם עס צו באַנוצען געזונטערהייט.

מיר דאנקען אויך דעם מענדעלזשער פון דאָן טאָן אָפּס פון דזשאַינט באַרד, און דעם קאָמפּליינט קלירק פון דעם אָפּס. בר. רינגער, פאַר זייער גוטער אַרבייט פאַר אונזער „שאַפּ“.

מיט בירגערליכען גרוס, פּרעסע סערעסאָן, שטערמאָן, מאָריס שטעכער, לאַקאל 1, סעס נאָרדאָן, לאַקאל 1.

א גערעכטע מענה.

ווערטער רעדאקטאָר פון „נערעכטיגקייט“ קייט:

ערלויבט מיר אויפמערקזאם צו מאַרן כען מיין לאַקאל 22, אויף פאַלגענדעס: אזוי ווי איך האָב געלעזען אין לעצטען נומער „נערעכטיגקייט“ אז „די

מיר גיט באַהאַנט קיין פאַר וואו סאַציאַל ליכטען זאָרען פאַדערען אז יעדע טעקס זאָר אַפּוּהער ווערען גוטגעהויבן ביז אן אַרבייטס-מיטגליד, אומערנס און עס דער פאַרמאָנעט וואָס באַשטימט די טעקסעס. סאַציאַליסטען פאַדערען אז די טעקסעס זאָרען באַשטימט ווערען אויף א גערעכטען אָפּס און נאָך אויף אזוי פיל ווי עס איז אונבאַדינגט נויטיג. אָבער אז די לאַגע אין דער יוניאן איז אַזאַ, אז די העכערונג איז געווען אונבאַדינגט נויטיג, האָט איהר דאָך אַרױס צוגעגעבען.

די פאַרטרעטער פון אונזער דזשאַינט באַרד דאָסען האָבען גיט וועגנער רעכט טע, אין דעם פּרט פון „שאַפּען פּינאַציעלע מיטגלידער, ווי עס האָט א פאַרמאָנעט. אויב עס איז דעמאָקראַטיש פאַר'ן פאַרמאָנעט, דאָרף עס אויך זיין דעמאָקראַטיש פאַר'ן דזשאַינט באַרד. דער אונטערשייד איז וואָס ביז אונז איז אַפּוּהער אין איצטיגען פאַר אויך געווען געניג מעגליכקייט פאַר די מעמבערס די פראגע אויפצונעמען און אינצוטריידען ווערען פאַרשטעלער צום דזשאַינט באַרד ווי אין דיעזער פראגע צו שטימען.

אויך איז דאָך באַהאַנט אז די פראגע פון העכערען די דיוס אין שוין ביים דזשאַינט באַרד אויפ'ן טאָנעס-אָרדנונג זייט א יאָהר. איבערהויפּט פאַסירט עס דאָך נישט אז א געוויסער דזשאַינט באַרד שטעהט אויף אן א יעהנעס פריהמאָרען און באַשטימט צו העכערען די דיוס. דיעזע מאל איז די פראגע אויפ'ן טאָנעס אָרדנונג זעהר האַנגט זייט דער לעצטער קאָנווענציע וואו די פער קעפיטאָל צו דער „אינטערנאַציאָנאַל“ איז געהעכערט געוואָרען פון 10 סענט אויף 15 סענט, האָר כען אלע עקסעקוטיוועס און אלע אקטיווע מעמבערס געוואוסט, אז מען וועט די דיוס מיווען העכערען. פּרעז איר: ווער האָט געשטערט די עקסעקוטיוועס און די אָפּי-סערס, וואָס זיינען איצט אונצופיררען, (אָדער די אקטיווע מעמבערס) דיעזע פראגע פריהער אויפצונעמען ביי זייערע מעד בער מיטגלידער? ווארום האָבען זיי זיך בעסער גיט צוגעפונדערט מיט זייערע מעמבערס און זיי ערקלעהרט וואָס ענין אויספירליך די גאנצע צייט דעם דיעזע פראגע איז געווען אויפ'ן טאָנעס אָרדנונג? נישט אלע לאַקאלס האָבען דאָס פאַר נאכגעסיגט. אייניגע לאַקאלס האָבען דיעזע פראגע יא אויפגענומען ביי זייערע מעד בער מיטגלידער. איז טאקע דער פּוועל יוצא אין יענע לאַקאלס, אז די מעמבערס זיי גען איבערצייגט געוואָרען און האָבען אינ-סטראַדעס ווערען דעלעגאטען צו שטימען פאַר העכערען די דיוס. אויב מאַנכע לאַקאלס האָבען גיט געטאן זייער פליכט און גיט פאַרבערייטעט די מעמבערס און זיי גיט אויפגעקלערט איבער דיעזער פראגע און איהר וויכטיגקייט, איז דען דער געזעצטען אַזעלכע געזעצען וואָס זאָלען שטערען דעם שטעלען גאנג פון אונזער יוניאנס ארבייט, אָדער מיר מענען אויך אונזערע געזעצען ענדערן לויט דער ענטוויקלונג פון דער צייט? מיט איין וואָרט: איז עס נאָר דעמאָקראַטיש דאָן ווען דער דזשאַינט באַרד האָט דאָס ערשטע וואָרט און די מעמבערס האָנדלען דערוין שפּעטער, אָדער עס קען אויך זיין דעמאָקראַטיש, ווען די מעמבערס האָנדלען פריהער און דער דזשאַינט באַרד האָט דאָס לעצטע וואָרט? איך וויל גיט זאָגען אז אין איצטיגען מאל איז עס אין אלע לאַקאלס דורכ געפיהרט געוואָרען ווי אויבען אָנגעוויזען, אָבער דער פונקט אין דער קאָנסטיטוציען שטערט דאָך גיט קיין לאַקאל צו קאָנען האַנדלען פריהער און געבען זיינע דעלעגאטען אינסטראַקציעס און די מינאָריטעט מוז זיך אונטערוואַרען דעם ענטוואַרטיקען באַשלוס.

מ. י. אַשפּוּי.

אָנערהענגען די גוטע ארבייט פון די יוניאן-באאמטער.

ווערטער רעדאקטאָר פון די „נערעכטיגקייט“ קייט:

מיר, די ארבייטער פון דער דעפאָבליק קלאָוס קאָמפּאַני, 120 איסט בראָדוויי, האָבען באַשלאָסען אויסצורייקען א דאנק און עפענטליכע אנערקענונג פאַר אונזער בייזנעס איידישענע, בר. סאלאמאן, פאַר זיין אונטערמייליכער ארבייט, וועלכע ער האָט געלייטעט פאַר אונזער „שאַפּ“. א דאנק זיין אָפּפערעווייליגקייט איז געלונגען אוועקצושטעלען אונזער „שאַפּ“ אויף אזא שטופע, דאָס עס קען דינען פאַר א מוסטער פאַר אנדערע שפּעצער, איז אויף דעם געבט פון מאַכען א לעבען און אי אויף דעם געבט פון א יוניאן „שאַפּ“.

מיר זאָגען מיט דער פולסטער אי-בערציגונג, דאָס בר. סאלאמאן איז איי-נער פון אונזערע בעסטע בייזנעס איי-

וועגען באשלוס פון דזשאַינט באַרד צו העכערען די דיוס.

ווערטער רעדאקטאָר פון „נערעכטיגקייט“ טינגקייט:

ערלויבט מיר א פאַר ווערטער וועגען איינער ערשטאָלע פון דריטען קאָטאָ בער, וואו איהר באַהאַנדעלט דעם באַשלוס פון דזשאַינט באַרד צו העכערען די דיוס אויף 50 סענט א וואָך. צו אַלער ערשט וויל איך אויך געבען א באַקאָמפלימענט און אויסדריקען מיין באַ-וואונדערונג אויף איינער חייבונג. טאקע נאָר א רעדאקטאָר קען, אין איין אָטעם, אין זעלבען פאַראַרמא, זאָגען, אז דער געזעץ איז דער דזשאַינט באַרד קען אַרױס-באַשטימען צו העכערען די דיוס אין א שטענדיגער, און מען דאָרף ביי דער געזעצטער קאָנווענציען טרייען דעם געזעצטער צוריקרופען; אָבער כל זמן דער געזעצטער איז אין קראַפט, דאָרף יעדער מעמבער איהם אויספאַלען. איך בין זיך מודה אז אַזאַ פּוּטש'ער מענטש ווי איך בין, וואָלט אזא זאך קיינמאל גיט געקענט. זעלעכטע געזעצען פאַלגן איך אליין (ווען איך מוז) אָהן חשק און אוראי וואָלט מיר אויסגעפּהלעט מיט צו קענען היי-כען אנדערע פאַלען.

אבער גיט דאָס בין איך אויסגען. איך בין גארעם געווען איינער פון דער קאָ-מיטע וואס האָבען די נייע קאָנסטיטוציע יאָן אויסגעארבייט. איך זעה אין איינער ערשטאָלע א פאַרוואַרע און א באַ-שולדיגונג, אז די קאָמיטע האָט אַרױסגע-שטעלט א „שעכטען פונקט. דעריבער וויל איך דאָ סוף-אָהר מאַכען מיין שטאַנדר-פונקט.

באטראכט מען די פראגע אין דעם ליכט פון אן אולטרא דעמאָקראַט, וועט איהר זיכער געווינען. ביי איינעם וואס דער עיקר איז די אַפּוּהער פון הונדערט פראצענט דעמאָקראַטיע, האָט מען טאקע אין דיעזען מאל געדארפט מאַכען א רע-פערענדום. אָבער דער פאקט איז אז דיעזער שטאַנדרפונקט איז פון אונזער יוניאן שוין לאַנג פאַרוואָרען געוואָרען אלס אונדורכפירבאַר און שערליך פאַר א יוניאן און אַרױסצוגעציען וואָס געפֿינט זיך טאג סענלירן אין א קריגס-צושטאנד. צו וואַרטען מיט האַנדלונגען אין אונזער יוניאן איז די מעמבערס אין די לאַקאלען ווע-לען גוט-הייסען, וואָלט געמיינט, צו פאַר-לויפערן די יוניאן און מאַכען איהר איי-פאסטע. אזא דעמאָקראַטי וואָלט אונזער יוניאן פאַרניכטעט אין א גאנצ קורצע צייט.

ווען אונזער יוניאן דאָרף באַשליסען אירגענער וועלכע שטעלונג אָדער רופען א סטרייק ביי א פירמע, איז דיעזע האַנדלונג פאַרבונדען מיט אויסגאבען. אן איינציגער סטרייק, ביי איין פירמע, קאָסט דער יוניאן אַפּסטאַל אַפּ צעהנדיגע טויזענט דער דאָלאַר. אויב דער פרינציפ איז, אז ווען די אויסגאבע ווערען פאַרגרעסערט מיווען די מעמבערס דאָן שטימען, צו דיעזע אויסגאבען זאָלען גוטגעמאכט ווערען און זיי קענען עס אויך צוריקווייזען, מיינט עס אז יעדען מאל ווען א געוויסע האַנדלונג קען בריינגען צו גרויסע אויסגאבען, דאָרף מען פריהער דאָס שיקען צו די מעמבערס. אזוי איז דאָס טאקע געווען אין אונזער יוניאן ביז 1910. די אַמאַליגע קאָנסטיטוציען האָט געהאט א פונקט, אז יעדער סטרייק דאָרף פריהער גוטגעהייסען ווע-רען ביי א געהיימע אַפּשטימינג פון לאַקאל און צו מיווען דאָס דאָס זיין צוויי דריטעל שטימען. גלויבט איהר אז ביי היינטיגע אומשטענדען וואָלט אזא לאַנגזאַמער פרא-צעס פון טעטיגקייט געווען צופרידענשטע-לענד און ווירקזאם פאַר די מעמבערס וועמען סריווער די יוניאן דאָרף זיך אָנ-געמען?

דער מאָדערנער שטאַנדרפונקט פון אונז זער יוניאן איז אז דער דזשאַינט באַרד האָט אליין דאָס רעכט צו האַנדלען אין אלע פעלע פון סטרייקס. אפילו דער גענ-מענדזשער האָט דאָס רעכט צו רופען א סטרייק און אַפּסטאַל אַרױסצוגעציען דער יוניאן אין גאנצ גרויסע אויסגאבען. דיעזער שטאַנדרפונקט איז דער רעוולוציע פון ער-שטערונג. אנדערש וואָלט די יוניאן גיט קאָנען זיין ווירקזאם. אונטער אַזעלכע אומשטענדען מוזען די וואָס האָבען דאָס רעכט צו מאַכען די גויטיגע אויסגאבען, זיין אימפּונאַביל צו באַשטימען די מיטלען ווי אזוי דיעזע אויסגאבען זאָלען גוט-גע-מאכט ווערען.

אונזער יוניאן קען גיט זיין פון איין זייט אינדרוסטריאליסטיש און צענטראַלי-זירט און פון אנדערע זייט, הונדערט פראצענט דעמאָקראַטיש. די יוניאן איז דאָך נאָך אלעמען גיט ערנער פון א רעגיר-ונג. יעדע רעגירונג באַשטימט און לייגט אַרױף טעקסעס אויף די בירגער, דאָך איז

וואס איז עקס-לאקס?

עקס-לאקס איז איינע פון די וויכטיגסטע ערפינדונגען פון דער מעדיצינישער וויסענשאפט. דאס איז א משאקאלאד-קענדי, וועלכעס רעגולירט דעם מאַנען און פארנעהמט דעם פלאַץ פון קאסטאָר-אָיל, ביסער-זאָלץ, רובאַרבער, ביסער-וואַסער, לאַקערען פאדער, באַצוקערטע אָדער געפאַרבעט פיללען, און נאך פילע אנדערע אלט-מאָדישע אַפּפּהיר-מיטלען פאַר וועלכע יעדער מאַן, פרוי אָדער קינד פלעגט זיך אַפּשרעקען.

עקס-לאקס איז אַ משאקאלאד דורך און דורך. עס איז גע-שטאַק אין מעס און ווירקט געלאָסען און נאָטירליך געגען אַלע פאַרמען פון מאַנעך-פאַרשטאַפונג, אַחן שטאַרצען אָדער קרעמפּען.

פרייעס אַ באַקס היינט און איבערצייגט אייך.

10, 25 און 50. אַ באַקס, אין אַלע דראָגיסטאָרס.

פון ש. יאנאווסקי.

דאס זעלבס איז אויך ריכטיג ווען
נען דער פאדערונג, אז די ארבייטער
זאלען זיין גאראנטירט מיט א באשטימ-
טער געלט. ארבייטסיוואקען דורכ'ן
יאהר, און אז עס זאל אמאל קומען
די צו דער ישרעלישער קללה פאר'ן
לאקאליטעטער — די אונזיכערהייט מיט
עס פאגערדיגען טאג. נענען די דא-
זיגע פאדערונג זיינען באזאגערטע
בטאג ארויסגעטראגען די מינוטע-
ישרעס. זיי האבען גע'טענה'ט, אז
עס איז אן אונמעגליכע פאדערונג, אז
דערנאך וואס וועט רואינערען די גאנצ-
יידנטומטע. זייערע ארגומענטען
זינען געווען פאר אונז גארניט איבער-
זיינענד, אבער, ווי עס זיינען, האבען
זיי נישטאס א געוויסען איינדרוק אויף
די גאנצערנארגאטאסיע. דערפאר האט
זי באשלאסען אנצושטעלען א קאמיסיע
פון עסטערמען, וועלכע זאלען גרינדליך
אונטערזוכען די צושטענד אין דער
קלאק אינדרומטע, אום זיך צו דערוויי-
סן אויף זיכער, אויב די ווינאן-פאר-
ע

די צוויי הויפט פאָדערונגען, וועלכע
די דזשאבערס און די מאָנופּעסטשורערס
האַבען זיך אנגעהאנגען נאָכצוגעבען, זיי
נען: 1) די באַרענעצונג פון קאָנסטראַק-
טאָרס פאַר יעדע דזשאַבער, לויט די
אַרבייט, וואָס ער האָט, און 2) אַ גראַד-
טירמע צייט פון אַרבייט. ביידע פאָד-
ערונגען זיינען, לויט אונזער מיינונג
העכסט וויכטיגע פאַר די איינפיהרונג
פון אַמטלעך אַרדנונג אין דער קלאַסיק
אינדוסטריע אין ניו יאָרק. זייער וויכ-
טיגקייט, ווי עס ווירט אונז אויס, איז
אויס פיל קלאַרער, ווי פריער. וואָרעם
די איינפיהרונג פון דעם גרויסן שאַפ-
מיט וועגניסטענס 14 מאַשינען, און די
אַפשאַפונג פון דעם קליינען סוועט-שאַפ
האַט נאָך דערווייל נישט דערפילט די אַר-
בעיטענע ערוואַרטונגען. דער רעגירונג-
ניוויזאַס-טריק, מוז צוגעגעבען ווערע
אין גאָר גענוען טיילווייז ערפאָלגרייך
דער קליינער שאַפ אין ניו יאָרק און
נאָך דערווייל נישט אין גאַנצען ארייפ-
ראַסען געוואָרען. ער איז נאָך אַ גרויס-
ע ענפאָר אויף אַיצט. ווען עס איז
נאָך דאָ גענוג אַרבייט אין די גרויס-
שעפער, ווי מיר האָבען עס נישט לאַנג
צוריק ערקלאָרט, האָט דער קליינער שאַפ
וועגנישטאַנסען צו קומען צו זיך. מיט
דעם אנקומען פון סלעק, און אויב די
אַרבייטער וועלען נישט זיין שטאַרק גענוג
בייצושטעלען דעם נסיון צו מאַכען אַ
פאַר סענס, מאַכט נישט אויס וואו און
אונזער געזעצן געוויינטלעך דאָס מוז

אָס צו דער דאָזיגער אויספאַרשונג
אין באַצוג צו דיזע צוויי פּאָדערונגען
וועט זיין געצילעוועט די אונטערזוכונג.
און מיר מענען ערוואַרטען, אז די אונט
טערזוכונג וועט זיין אַ זעהר גרינדליכע
און אַ זעהר געוויסענשאַפטע. וועלכע
די רעזולטאַטען זאָלען ניט זיין, וועט
די יוניאָן זיי זיכער אויסנעמען מיט
דעם סיסטעם רעספּעקט, וואָס קומט
וועגסנעגאָפּער און ערליכער אַרבייט.
וואָרים, ווען אפילו די פּאָסטען זאָלען
זיין נאָנץ קלאָר געגען די יוניאָן-פּאָדע-
רונגען, איז דאָס אויף אַ גרויסער גע-
וועיניגס. וועגסנעמנס וועט די יוניאָן זיי
סען, וואָס זי קען ניט פּי־דערען. ווי
יוניאָן האָט געשטעלט איהרע פּאָדערונג
זען אין דעם נאָנץ ערנסטען געזיכען, אז
זיי קענען ערפילט ווערען, און אז זיי
וועלען פיהרען צו דעם געזיגנשטען ציל.
וועט זיך אָבער אַרויסווייזען פון די זיי
גערע, פּעסטגעשטעלטע. פּאָסטען, אז די
פּאָדערונגען זיינען אונאויספיהרבאַר,
און ווי שמערצליך דאָס וועט מענען
פאַר די יוניאָן, וועט זי אָבער האָ-
בען דעם גויסנען מיט צו קוקען דער
וויסליכקייט גלייך אין די אויגען, און
זיך פּאַפּוצאָנען פון דעם חלום, ווי שעה
די האָט געמענט זיין, און וועט אויס-
אַרבייטען נייע פּאָדערונגען אין פולע
איינקלאָנג מיט דער וויסליכקייט, ווי
זיי וועט פּעסטגעשטעמט ווערען דורך די
אונטערזוכונג פון די עקספּערטען. מען
גען מיר האַפּען, אז די דזשאַבערס און
גאַנצע שטאָט וועלען אויף אַזוי
שטאַנדלען ?

מיסים קייט א'העיר אין ערשינען
פאר דעם ג. ע. ב. מיט א פארלאנג אז
זי אינסטרענעשאַנאל זאל האָבען איהר
פאָרשטעהער אין דער קאָמיטע, וואָס
האָט זיך פאָרגענומען צו מאַכען א סוף
צו דער פּרויזאָ-אַרבייט, וואָס קאָנטר
ריט מיט פרייער אַרבייט. זי האָט
אויפּגעקוזאַם געמאַכט. אז אין פילע
דעפארטמענט סטאָרס ווערען פאָרקויפט
טויזענדעל און טויזענדעל דרעסעס און
אַנדערע קליידער און אַרטיקלען, וואָס
ווערען געמאַכט אין פּרויזאָ אונטער די
ערנסטע סוועטינג צושטענדען. ווען די
אַרבייטער זאָלען נאָך זיין אויף דער
וואַך, אויפּגעקוזאַם מאַכען די דאָזיגע
דעפארטמענט סטאָרס, אז זיי ווויסען.

GERECHTIGKEIT

A Jewish Labor Weekly
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.
MORRIS SIGMAN, President
A. BAROFF, Sec'y-Treas.
S. YANOFKY, Editor
H. SCHOOLMAN, Business Manager
Subscription price paid in advance: \$1.00 per year.

Vol. VI. No. 42. New York, Friday, October 17, 1924.
Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of August 24, 1912.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

איין לאקאל פאר אלע קלאס-אפערירטער איז גרייטער ניו יארק

נאָמען קלאָס-אפּערירטער-לאָקאַל, און אַ צווייטער געהט אונטער דעם נאָמען ריפּער-מאַכער-לאָקאַל, האָבען מיר פראַקט טיש צוויי קלאָס-אפּערירטער-לאָקאַלס אין ניו יארק, וואָס קאָנטרייבן איינער גענען צווייטען און אַ צווייטער גענען איינער. אַז דאָס איז אַ זעהר גוט גע- זונטער, גיט נאָרמאַלער צושטאַנד, דאָס מוז יעדער מיט אַ פונק פאַרשטאַנד צו- נעמען. דאָס זעלבע איז דער פאַל מיט דעם לאָקאַל אין בראַנזוויל.

אַמאָל, מיט יאָהרען צוריק, איז בראַנזוויל געווען אַ היבשער מהלך פון ניו יארק. פאָליטיק האָט בראַנזוויל גע- מוזט האָבען זיין אייגענעם לאָקאַל. איצט אָבער, ווען מען קומט פון בראַנז- וויל נאָך ניו יארק אין 20 מינוטען, און ווען ווי דער אמת איז, די מעהרסטע מעמבערס פון בראַנזווילער לאָקאַל אר- בייטען טאַקע אין די שטעטער אין מאַנ- העסטן, אין האַרלעם און וואו נאָך זיי קריגען אַ פּלאַץ; איצט, ווען אלע שטע- פער שטעהן אונטער דעם קאָנטראָל פון דער צענטראַלער קערפערשאַפּט, וואָס איז באַקאַנט אונטער דעם נאָמען: דזשיינטס באַרדער, האָט אַזא בראַנזוויל- לער לאָקאַל פאַרלאָרען דעם הויפּט- גרונד, וועלכער האָט אַמאָל געוויינט גע- מאַכט און באַרעכטיגט זיין עקזיסטענץ. און ווען אַ געוויסע אינסטיטוציע, וואָס דאַרף גיט מעהר עקזיסטירען, וואָס האָט שוין איהר אַרבייט אָפּגעטאָן, עקזיס- טירט דאָך, מען זי נאָך ברענגען שאַדען. קיין נוצען געוויינט.

דערפאַר איז געווען גוט פאַר אַזא יוניאָן, ווי אונזערע, צו האַלטען אין איין אר- בערבויען זיך, דאָס הייסט, זיך צו בא- ניען. די אלטע פאַרמען ווערען ענג, דריקענדיג, מוזען די אלטע פאַרמען אָפּ- געשאַפּט ווערען, און נייע מוזען פאַר- געמען זייער פּלאַץ. דאָס אייגענטליך מיינט פאַרגעסן. אָבער די דאָזיגע אר- בערבויער אַרבייט איז ווייט, ווייט, ווייט גיט קיין גרינגע. זי פאַרערט גרויס מוט, גרויס פאַרזיכטיגקייט און אויך אַ היבשען גראַד פון אָפּפערווייליגקייט.

יעדע איבערבויער און פאַרברונדען מיט דער געפאַהר, אַז די גאַנצע געבוי- דע זאָל ביין איבערבויען חלילה גיט איינפאַלען, אָדער אַזוי שטאַרק צושט- דינט ווערען, אַז איהר לעצטער צו- שטאַנד זאָל זיין פיל ערגער, ווי דער פרייערדיגער. דערפאַר מוז מען קע- נען איבערבויען. מען דאַרף וויסען, ווי אויסצופיהרען אַזוי די איבערבויע- אונטער-אָרבייט, אַז די געבויידע זאָל ווע- רען אַ שטערק און אַי שטאַרקער, און אין דערוועלבער צייט, ווען די איבער- בויער אַרבייט געהט אָן, זאָלען מען- שען גיט מוזען בלייבען דרויסען. מען קען גיט אָפּשטעלען די געבויידע יוניאָן- אַרבייט, ווערערען דעם פאַרזעס פון איבערבויער אונטער-אָרבייט, ניו, ביידע זאָכען מוז- זען געטאָן ווערען גלייכצייטיג, און דאָס איז, פאַרשטעהט זיך, גיט קיין לייכטע זאָך.

דאָן מוז גענומען ווערען אין אַנבאַ- טראַכט, אַז גיט אלע מענטשען נאָרען, אַזוי אימער נאָך נייעס. פילע פון די וועלכע האַלטען זיך זאָגנאַר פאַר פראַ- גרעסיוו, שרעקען זיך דאָך פאַר דאָס נייע. דאָס אלטע, צו וואָס זיי זיינען שוין אַזוי צונעוואוינט, ווערט ווי מיט אַמאָל נאָך באַזאָגערט ליב און טייער, און ווי ווערערען זיך גאַנץ שטאַרק גענען יעדע ענדערונג. דאָס איז דער מענטש- ליכער קאָנטערוואַרט, וועלכער האַלט זיך פּעסעט אָן דאָס אלטע, און איז בא- רייט צו עקספּעסען גענען יעדע ענדערונג. די זיינען אַ גרויסע שטערונג צו דער איבערבויער אַרבייט, כאַטש באַמת זיינען ווי גיט שולדיג, וואָס זיי פיהלען אַזוי. און דאָס מאַכט דעם קאמפּ גע- נען ווי גאַנץ שווער. דערפאַר פאַרערט זיך פיל מוט אין דער איבערבויער אונטער- אַרבייט פון דער זייט פון די איבער- בויער.

מיט יעדער אָרגאַניזאַציע זיינען פאַרברונדען געוויסע אינסטערעסען. דאָס איז אונפאַרמיידליך. אַמאָל זיינען זיי פשוט-מאַטעריעלע אינסטערעסען. איינער האָט דאָרט אַ גוטע שטעלע, איז עס

אין לעצטען נומער „גערעכטיגקייט“ האָבען מיר אָנגעוויזען אויף די גרויסע וויכטיגקייט פון אָרגאַניזאַציע-אָרבייט אין דער יוניאָן. דאָס איז אָבער ווייט גיט די איינציגע אַרבייט, באַזאָגערט, פאַר אַזא יוניאָן. ווי אונזערע, באַזעלעט פון דעם געראַנט און געפיהל פון פאַר- שריט, קען זי גיט טאָר גיט בליי- בען פאַרשטיינערט אין איהרע אלטע פאַרמען. אום צו זיין, ווי אום בעסטען צונעפאַסט צו די פאַרערוונגען פון דער צייט און אומשטענדער, קען זי גיט, טאָר זי גיט בלייבען אין דער פאַרם, אין וועל- כער זי האָט זיך פון אָנפאַנג אויסגע- נאָמען. אַזא יוניאָן, אחוץ דעם, וואָס זי מוז אימער און שטענדיג האַלטען אין איין אָרגאַניזירטע און ברענגען אין איהרע רייען, וועלכע שטעהן נאָך אין דרויסען. מוז זי אליין האַלטען זיך אין איין איבערבויען. דער ערשט- דאָנק פון דער יוניאָן בלייבט טאַקע אר- מער איינער און דער זעלבער: „אין איינציגקייט איז מאַכט“, אָבער כדי דער געדאַנק זאָל קענען זיך מאַכען אלץ שטאַרקער פיהלען אין פראַקטישען לע- בען, מוז ער ווערען פאַרקערפערט אין אַ פאַרם, וואָס זאָל זיך פאַסען צו דער צייט און אומשטענדער, אין וועלכע מיר לעבען. צייטען און אומשטענדער האַל- טען זיך אין איין ענדערען. דאָרום מיר זען אויך די פאַרמען פון אונזערע אינ- סטיטוציעס זיך ענדערען. אָם דערפון קומט די גרויסקייט פאַר כמעט אַ שטענדיגער איבערבויער אַרבייט.

ערשט מיט עטליכע מאָנאַטען צוריק איז אויפגעטאָן געוואָרען אַ וויכטיגע שטיק איבערבויער אַרבייט אין ניו יארק, ווען די צוויי דזשיינטס באַזאָרס פון די קלאָס-מאַכער און דרעסמאַכער זיינען פאַרשטאַלען געוואָרען אין איין געם, און ווען אלע פרעכער זיינען פאַר- אייניגט געוואָרען אין איין לאָקאַל, לאָך קאל 35. אויף דעם לעצטען מיטטיג האָט דער ג. ע. ב. באַשלאָסען אויסצו- פיהרען די זעלבע איבערבויער אַר- בייט אין באַזאָג צו די דזשיינטס באַזאָרס פון די קלאָס-מאַכער און דרעס- מאַכער אין פילדעלפּיא. אָבער, לויט אונזער מינונג, איז דער באַשלוס פון דעם ג. ע. ב. צו פאַראייניגען אלע קלאָס-אפּערירטער אין גרייטער לע- יארק אין איין לאָקאַל, די סאַמע וויכטיגסטע שטיק איבערבויער אַר- בייט, וואָס איז געפלאַנעטעט און וועט באַלד אויספיהרעט ווערען פון אונזער אינסטערנעשאַנאַל.

פילע, פילע יאָהרען זיינען אין גריי- טער ניו יארק געווען דריי אפּערירטער- לאָקאַלס, יעדער איינער פון וועלכע האָט געהאַט זיין פאַרשטענדיגע עקזיסטענץ באַרעכטיגונג. דער קלאָס-אפּערירטער לאָקאַל אין ניו יארק איז געווען די היים פון די פּעססטונג פון אלע קלאָס-אפּערירטער רייטאָרס אין ניו יארק; דער קלאָס- אפּערירטער לאָקאַל אין בראַנזוויל האָט געשפילט די זעלבע ראָליע פאַר די קלאָס-אפּערירטער אין בראַנזוויל. און דער ריפּער-מאַכער לאָקאַל האָט אריי- גענומען אלע ריפּער-מאַכער, פאַר וועל- כע ער האָט אויפגעטאָן גרויסע, וואונ- דערבאַרע אַרבייט; ער האָט געמאַכט פון שטאַלפּען ווירקליך פרייע מענטשען; גענומען די שפּילטע און דערהויבען זיי גייסטיג און מאַטעריעל צו דער שטופע, אויף וועלכער די פאַרשטענדיגסטע אַרבייטער פון זייער צייט זיינען גע- שטאַנען.

גרויסע, וואונדערבאַרע אויפמאָנט- נען שטעהן צום קרעדיט פון יעדען לאָך קאַל. דאָס קען קיינער פון זיי גיט אַוועקגעמען. און קיינער וויל עס אויך גיט. נון, זיינען אָבער אָנגעקומען גרוי- סע ענדערונגען. פון דעם אַמאָליגען ריפּער-מאַכער לאָקאַל איז בלויז געבלי- בען זיין נאָמען. זיין אינהאַלט האָט זיך אין גאַנצען געענדערט. זעלסטען זעלסטען איז אַ מיטגליד פון ריפּער-מאַכ- געלאָקאַל באַשעפטיגט ביי ריפּערס. די ריפּער-שטעפער, אַלס אַ פאַסט, זיינען אין ניו יארק, ליידיג, גיט אָרגאַניזירט. די גרויסע מאַיאָריטעט מעמבערס אין דעם ריפּער מאַכער לאָקאַל זיינען גע- וואָרען כמעט קלאָס-מאַכער. אינאיינ- זעם איז קלאָס-שטעפער. הייסט עס, אַז באַמט אייז לאָקאַל געהט אונטער דעם

נאָטירליך, אַז ער זאָל גיט וועלען, דאָס די אָרגאַניזאַציע זאָל אויספיהרען צו עס וויסירען, וואָרום מיט איהר פאַרלירט ער דאָך זיין שטעלע. אַמאָל איז עס אַ העכערער געפיהל. נעמט, למשל, איי- נעם, וואָס האָט געבויט די אָרגאַניזאַ- ציע, געצרייבט עהרליך און געטריי פאַר איהר. די אָרגאַניזאַציע ווערט דער אויסדרוק פון זיין גאַנצען לעבען. די אָרגאַניזאַציע איז, זאָצירונגען, זיין מאַ- נומענט. נאָטירליך, איז עס זעהר שווער פאַר אַזא מענטשען, ווען עס איז אפילו גיט קיין פראַגע פון מאַטעריעלע אינ- טערעסען, נאָך פון אַ העכערער געפיהל, פון אַ גייסטיגען אינטערעס, צו מאַכען שווער מיט דעם געדאַנק, אַז זיין אָר- גאַניזאַציע זאָל פאַרשווירען און זאָל זיך פאַרשטעלען מיט אַן אַנדער אָרגאַ- נזאַציע, פאַרלירען איהר אינדיוידואַל- ליטעט, וואָס איז אַ טייל פון איהם. איי- נער מוז באַזיגען אַ גאַנץ הויכען גראַד פון אָפּפערווייליגקייט, אום איינצוזעהן, אַז טאַקע צוליב דעם וואוילזיין פון זיין אָרגאַניזאַציע דאַרף ער גיט נאָך זיך וועהרען גענען דעם, נאָך העלפען אין דער איבערבויער אונטער-אָרבייט. שווער איז, ליידיג, דאָ גאַנץ גאַנץ מען- שטען פלאַן שטעהט ביי זיי זייער „איי- און אַפּט אַ גאַנץ קלייניגקייט. נאָטיר- ליך, זיינען די דאָזיגע מענטשען, וואָס האָבען נאָך דערצו אַ געוויסען איינפלוס אויף אַנדערע, אַז גרויסע שטערונג צו דער איבערבויער אַרבייט.

אַט דאָס איז דער אמת'ער גרונד, וואָרום גראַדע די איבערבויער אַר- בייט ווערט גיט אויסגעפיהרט אַזוי שנעל, ווי עס ווירט זיך קלאָרע סמנים פאַר איהר גרויסקייט. מען האַלט עס אין איין אָפּלעגען. עס איז נאָך צייט, טראַכט מען זיך. עס ברענגט גיט, זאָגט איינער. מיר האָבען אַזוי לאנג געלעבט אַזוי, וועלען מיר נאָך קענען אַזוי וויי- טער לעבען, זאָגט אַ צווייטער. און אַט אונטער פאַרשיידענע אויסריידען ווערט די גרויסקייט איבערבויער אַרבייט אָפּ- געלעגט און אָפּגעלעגט. דאָס איז גע- ווען אויך דער פאַל מיט דער איבער- בויער פון די דריי אפּערירטער-לאָך קאַלס אין איין לאָקאַל. די פראַגע איז פאַרגעבראַכט געוואָרען פאַר פילע קאָנ- ווענשאַנס, און דאָך איז זי גיט געלייזט געוואָרען, גיט דערפאַר, ווייל די פאַרזא- מעלעס דעלעגאַטען האָבען גיט איינגע- זעהן די גרויסע דאָזיגקייט פון דער אי- בערבויער אונטער-אָרבייט. גיט דערפאַר, ווייל זיי האָבען גיט געזעהן, ווי די גאַנצע קלאָק אינדוסטריע ליידיג פון דעם גאַנצן אונ- צענומען צושטאַנד, נאָך ווייל מען האָט געפיהלט אַ סאָר איהר דעם תנאי האָט קאַלס, וואָס האָבען אַמאָל געשפילט אַזא ראָליע, צו זעהן ווי פאַרשווירען פון דער לעבענס-אַרענאַ. דער געפיהל האָט באַזיגט דעם שחל, און „עס איז גיט אַזוי געפעהרליך, האָט מען זיך געטראַכט, אַז עס וועט בלייבען ביי דאָס אלטע, און, ווי דער שטייגער איז, דער וואונש זייענדיג דער פאַסטער פונם געדאַנק, איז

די אונטערזוכונג פון די עקספערטען איז דער קלאָס-אינדוסטריע

דער פּסק פון דער גאַווערנאַר-קאָ- מיטע, אין באַזאָג צו די פאַרערוונגען פון דער יוניאָן צו די דזשאַבער און מאַ- נופעקטשורערס אין דער קלאָס-אינדוס- טריע, איז ווי באַקאַנט בלויז אַ דער- ווייליגער. נאָך אויף דעם תנאי האָט אונזער יוניאָן איינגעשטימט אָנצונעמען די אַנטשיידונג פון דער גאַווערנאַר-קאָ- מיטע. אמת, די גאַווערנאַר-קאָמיטע האָט נאָכגעגעבען פילע פאַרערוונגען פון דער יוניאָן, אָבער די דאָזיגע פאַרערוונגען זיינען דאָך נאָך אַ טייל פון דעם אויס- געאָרבייטען יוניאָן-פאַראַגראַם, און, נאָ- טירליך, קען בשום אופן גיט דער טייל פון דעם פאַראַגראַם אויפפאַן דאָס, וואָס מען האָט ערוואַרטעט פון דעם גאַנצען פאַראַגראַם. די יוניאָן האָט אָנגענומען פאַר דערווייל די אַנטשיידונג פון דער גאַווערנאַר-קאָמיטע, ווייל די קאָמיטע האָט ערקלערט, און וואָס אַנבאַטרעפט די אַנדערע פאַרערוונגען, מוז זי האָבען מעהר פאַסטען, און דערפאַר האָט זי עס באַשלאָסען אַ גרינדליכע אונטערזוכונג פון די צושטענדע אין דער קלאָס-אינ- דוסטריע.

אונטער די אומשטענדען איז פאַר אונז די אַרבייט פון די עקספערטען, וואָס האָט זיך אָנגעפאַנגען לעצטע וואָך, פון אַ גאַנצן באַזאָגערטע וויכטיגקייט. די רעזולטאַטען פון איהר אַרבייט קענען אונז אָדער ברענגען די גרעסטע אַנטויר- שונג, אָדער, פאַרקערט, די גרעסטע צו- פרייענשטעלונג. עס קען פאַסירען, אַז די עקספערטען אין דעם גאַנצן פון זייער אונטערזוכונג זאָלען געפינען אַזעלכע פאַסטען וועלכע וועלען צווינגען די נאָ- ווערנאַר-קאָמיטע צו ערקלערען זיך גע- נען די פאַרערוונגען פון דער יוניאָן, וועלכע וועלען באַווייזען גאַנץ קלאָר, אַז

ער, דער געדאַנק, געקומען דעם וואונש צוריהלף, און איהם באַזאָרנס מיט אַלער- ליי אָרגומענטען, וועלכע האָבען פון איר בעדאווה אויסגעזעהן גאַרניט אַזעלכע שלעכטע.

און אַזוי איז די איבערבויער אונטער- אַר- בייט אָפּגעלעגט געוואָרען פון יאָהר צו יאָהר, פון קאָנווענשאַן צו קאָנווענשאַן. עס האָט אָבער געמוזט קומען דער מאַ- מענט, ווען די איבלען פון די אלטע פאַרמען האָבען זיך אָנגעהויבען פיהלען אַלץ שטאַרקער און שטאַרקער, ביז די פיהרער פון דער יוניאָן האָבען איינגע- זעהן, אַז ווייטער אָפּלעגען די איבער- בויער אַרבייט טאָר מען גיט; אַז צו ליב אַזא שרעקעדיגקייט קען געשטעלט ווערען אין געפאַהר די גאַנצע געבויידע, און דער דזשענעראַל עקזעקוטיוו באַזאָר פון דער אינסטערנעשאַנאַל האָט אויף זיין לעצטען מיטטיג ענדליך באַשלאָסען, דאָס די איבערבויער אונטער-אָרבייט מוז אויסגעפיהרט ווערען, און אַזוי איז אַז גענומען געוואָרען דער ווירקליך היסטאָ- רישער באַשלוס, דאָס אין ניו יארק זאָל זיין בלויז איין לאָקאַל פון קלאָס-אפּערירטער רייטאָרס.

גיט דאָ איז דער פּלאַן איבערצו- נעמען אלע טענות פון די פאַרשיידענע צדדים אין באַזאָג צו דער דאָזיגער גרוי- סער פראַגע. מיר וועלען פאַר אונזערע לעזער דאָס טאָן אין די קומענדיגע נומער, „גערעכטיגקייט“. מיר קענען אָבער אַיצט שוין זאָגען, אַז מיר געדענקען גיט, ווען אירענער וועלכע פראַגע האָט פאַרגעמאָלען אַזוי פיל צייט, און האָט ארויסגערופען אַזוי פיל דעבאַטען, דער באַשלוס אַלץ פון דעם ג. ע. ב. איז גיט אויפגעטאָן געוואָרען אין איילענשי. ער איז דער ערשטער פון דער גרינדליכ- סטער איבערלעגונג; ער איז דער רע- זולטאַט פון דער טיפער ערקענטניס, אַז ווייטער האָט עס גיט געקאַנט אַזוי געהן, ווי ביז איצט, אַז עס מוז געמאַכט ווער רען אַ סוף צו דעם דאָזיגען גאַנצן אַר- גומענט צושטאַנד פון דריי אפּעריר- טער-לאָקאַלס, וועלכע מאַכען צו גאַרניט דעם סאַמע ציל פון דער יוניאָן, נעמליך די גלייכע באַשיצונג פאַר אַלע מעמ- בערס פון דער יוניאָן. און מיר זיינען דאָרום זייער, דאָס דער באַשלוס פון דעם ג. ע. ב. וועט אויפגענומען ווערען מיט פרייד פון אונזער גאַנצער גרויסער מעמבערשיפ. און מיר ווילען האַפען, דאָס די ענינע פון אונז, וועלכע זיינען געווען דאָנערט דעם באַשלוס, וועלען אָבער נאָך באַלד איינזעהן, אַז זיי זיי גען געווען אומגעזעכט. אַז דער וואויל- זיין פון דער גאַנצער יוניאָן האָט עס אונבאדינגט געפאַדערט, און דאָס איז וועלכע גיט נאָך גיט שטערען — עס וואָס, וואָס מיר קענען זיך קוים פאַר- שטעלען — צו דער באַלדיגער אויספיה- רונג פון דעם באַשלוס, נאָך, ווי גוטע לאָזאלע יוניאָן-מעמבערס וועלען זיין טאָן זייער בעסט פאַר דער אויספיהרונג פון דעם ווירקליך היסטאָרישען באַשלוס פון דעם דזשענעראַל עקזעקוטיוו באַזאָר.

די אונטערזוכונג פון די עקספערטען איז דער קלאָס-אינדוסטריע

די פאַרערוונגען פון דעם יוניאָן זיינען אונטערגלייך; דאָן וועט די יוניאָן צוריק געשליידערט ווערען צו דער פּאָזיציע, אין וועלכער זי איז געווען פון אָנפאַנג, און זי וועט מוזען אָנהויבען טראַכטען פון נייע פלענער, ווי צו ברענגען אָרד- נונג אין אונזער אינדוסטריע, און ווי צו פאַרזיכערען דעם בעל-מלאכה מיט זיין טעגליך ברויט; אָדער די עקספער- טען-קאָמיטע וועט העלפען דער יוניאָן דורך איהר אונטערזוכונג אין איהרע גע- שטעלטע פאַרערוונגען, און דאָן וועלען די דזשאַבערס און סאַב-מאַנאָפּעקטשור- ערס, ווילענדיג גיט ווילענדיג, מוזען אָננעמען דעם פאַראַגראַם, אויסגעאָרבייט פון דער יוניאָן אין זיין גאַנצער גאַנצ- קייט.

זאָגען גביאות, וואָס די עקספערטען וועלען געפינען אין דער צייט פון זייער אונטערזוכונג, ווילען מיר גיט. אָבער מיר זיינען איבערצייגט, אַז די אונטער- זוכונג וועט זיין אַ העכסטגעוויסענע האַפּטע: צוויי פון די עקספערטען קע- נען מיר גיט פערזענליך, אָבער זיי זיי גען באַקאַנט איף דער עפענטליכקייט, אַלס זעהר ערנסטע און זעהר פעהיגע מענטשען. איינע אָבער פון די עקס- פערטען קענען מיר פערזענליך, דאָס איז מר. מאַריס קאַלטיש, און מיר זיינען איבערצייגט, דאָס וועט טאָן זיין אַרבייט מיט דער עקספערטער איבער- געבענהייט, און דאָס די דזשאַבערס און מאַנאָפּעקטשורערס וועט גיט געליינען צו פאַרבאָהאלטען קיין זאָך, קיין וויכטיגען פאַסט פון זיין שאַרפען דורכדרינגענע אַויג. ער איז גוט באַקאַנט מיט די פאַרבליעמען אין דער נאָרד-אינדוסטריע בכלל, און אין דער קלאָס-אינדוסטריע בפרט, אַז עס זאָל געראַמען איינזעהן

מאקדאנאלד'ס יום הדין

פון א רעוואלוציאנער

גירונג דערפאר, ווייל די קאנסערוואטיוו-רעוואלוציאנער פארלירן די פרייהערדיגע וואהלען. כדי אבער צו בלייבען נאך די וואהלען, מוז זי זיך נעמען אן אן אפגאבע פאר אים פארמאכענע, ביים היינטיגען מאמענט האט די ליבערע פארטיי 191 דעפוטאטן, די אבסאָלוצע מערהייט איז אבער איבער 1300 מיט אנדערע ווערטער הייסט עס, אז אויב די ליבער-פארטיי וואל צוגעווינען אפילו הונדערט מאנדאטן טען צו איהרע היינטיגע 191, איז דאך מערער אז אפילו ביי אים זענענעבען די געוויינטלעכע וועט זי מוזען איבערנעבען די מאכט דער נעקסטער פארטיי נאך איהר, ד.ה. נאכער פון איר — די קאנסערוואטיוו-פארטיי, עס איז נישט אויסגעשלאסען, אז אינ'ם נייעם פארלאמענט וואל זיך איבער'הערן די זעלבע לאגע, ווי אינ'ם היינטיגען אבער מיט פארטייטע פארטיי לעזען, אויב למשל, די ליבער-פארטיי און די קאנסערוואטיוו-פארטיי בייטען זיך מיט דער צעהל פון זייערע מאנדאטן, ד.ה. אויב די ליבער-פארטיי געוויינט 68 מאנדאטן און האט במקום 191 — 254, און די קאנסערוואטיוו-פארטיי 191, און פארלירן די זעלבע מאנדאטן-צעהל, קאנען די ליבערעלען, ביי דער זעלבער שטימע-צעהל ווי אינ'ם היינטיגען פארלאמענט, און די קאנסערוואטיוו-פארטיי זיך מיט דער צעהל פון זייערע מאנדאטן, באהאלטן אבער מאכען מיט די קאנסערוואטיוו-פארטיי און די קאנסערוואטיוו-פארטיי זיך מיט דער צעהל פון זייערע מאנדאטן, וואסמאנען א פארמאכענע בירגערליכען בלאק.

נאטירליך, וועלען די ליבערעלען מיט אים פאליטיק צו ביסלאך אונטערמאכען די וואהלען פון זייער אייגענער עקס-סענז, צו וועלען זיי שטיצען די קאנסערוואטיוו-פארטיי סתם אדער מאכען מיט זיי א קאנסערוואטיוו-פארטיי אייגענע, און דעם אדער אנדערע פאל וועלען זיי זיין די כפרה הינדעל אינ'ם מאמענט, ווען ענגלאנד וועט ווידער מוזען געהן צו די וואהלען-פארטיי.

אין אלגעמיין אבער איז אונזער פראגנאז פאלגענדער: די ליבערעלען וועלען פארלירן, די קאנסערוואטיוו-פארטיי וועלען אייננעמען זייער אייגענע קראפט, די קאנסערוואטיוו-פארטיי וועט געוויינטלעך צו וועס אבער איהר געוויינט זיין אזוי גרויס, אז זי וואל קאנען זיין לחלוטין זיכער מיט איהר נייער ממשלה אונטערגעבן פון דעם, וואס עס וועלען טאן אינ'ם נייעם פארלאמענט די ליבערעלען — דאס איז א ספק.

ס'איז אבער קלאר, אז אויב די ליבער-פארטיי וועט אפילו מוזען נאך די וואהלען רעזיגנירען פון דער מאכט, וועט זי אבער אין פאל, ווען זי וועט קומען מיט א נעקסטער מאנדאטן-צעהל, אונטערהייט פארמאכענע איהר פאליטישע פרעסטיזש, אזא נידער-לאגע וואלט געווען א מארטישער זאג. די קאנסערוואטיוו-פארטיי מיט די ליבערעלען וואלטען געמוזט אונטער'ן דרוק פון דער נאטירליכער געזונטהייט, און איז עסליכע יאָהר פאר איינע, און איז עסליכע יאָהר ארום וואלטען מיט ווידער געהאט ביי וואהלען בלויז צוויי גרויסע פארטייען — די בירגערליכע און די פארמאכענע.

ס'איז נאנץ איבעריג צו רעדען, וואס פאר א געוואלטיגען שטופ דאס וואלט געגעבען דער אנטוויקלונג פונ'ם קלאסען-באוואוסטזיין ביים ענגלישען און אלוועלטליכען פארמאכענע.

אלעמאלס וועלען די איינטיגע וואהלען אין ענגלאנד זיין איינע פון די וויכטיגסטע פאליטישע געשעענישען אין דער היינטיגער נאך-מלחמה עפאכע, און די אלוועלטליכע ארכיטעקטור-האט דעם פולען גרונד צו באציהען זיך צו זיי מיט'ן נעקסטען אינטערעס און שטארקסטען באהאנדלונג.

מוניסטישע צייטונג וואלט נאך דער אפישטעלונג פון דער אנהאלט נישט ארויסגעטראטען מיט דער באהויפטונג, אז דאס איז פארנעמליכע צווייטע דער אריינמישונג פון אונטערגעגעבענע מיטגלידער פון דער ליבער-פארטיי, וועלכע האבען פארלאנגט, אז דער פראצעס וואל-אפגעשטעלט ווערען. איז די מעשה אויפגעכאפט געווארען דורך די קאנסערוואטיוו-פארטיי, וואס האבען ערקלערט, אז דאס איז א דרוק אויף די הייליגע יוסטיץ און אז זיי וועלען פארשלאגען צוליב דעם א מיסטרויאנסיוואטום געגען דער רעזירונג, די ליבערעלען, נישט וועלענדיג ברענגען צו דער אויפגע-זונג פונ'ם פארלאמענט ביי אים קליי-נער זאך, האבען געוואלט פארנילען די פאל: במקום א מיסטרויאנסיוואטום האבען זיי פארנעמען אן אונטער-זונג פונ'ם פארלאמענט, וועלכע וועט דינען אז אין א פאר חרשים ארום וועט סיי ווי קומען א מיסטרויאנסיוואטום צוליב דער פראגע פון דער רויטישער הלאזה, האט באשלאסען דאס מאל צו "נעמען דעם אקס ביי די הערנער", ער ווייס, אז די ליבערעלען, וואס באהי-מען זיך אזוי שטארק מיט דער אבסא-לוציע פרייהייט פון ווארט, וואס האט טראדיציאנעל געהערשט אין ענגלאנד בעת זייער מאכט, וועלען נישט שטעלן אין אים געלענענען ליכט פאר זייערע וועהלער, ווען זיי וועלען מאכען א גרוי-סען, "צייכען" פון דעם, וואס די רעזי-רונג האט זיך אפגעזאגט איינגעווענען אין חרדיג א געוויסען רעדאקטאר פאר א געוויסען צו שארפען ארטיקל, האט דעריבער די מעקדאנאלד-רעזי-רונג באשלאסען שטעלען די פאר-טרויענס-פראגע סיי ביי דעם קאנסערו-וואטיוו-פארטיי און סיי ביים ליבערעלען פאר-שלאג, ווי עס וועט אויס, האבען די ליבערעלען אינ'ם לעצטען מאמענט גע-וואלט ארויסרעדען זיך פונ'ם גאנצן גאנצן געגעבענען ענין, אבער ס'איז שוין גע-ווען צו שפעט, זיי האבען געמוזט שטי-מען פאר דער אייגענער רעזולוציע, די קאנסערוואטיוו-פארטיי האבען זיך נאטירליך אונטערגעגעבען, די רעזירונג איז נאך זינט געווארען, און די אויפגעזונג פון דעם פארלאמענט איז געווארען אונטער-מיידליך.

דעם 29סטן אקטאבער וועט זיין דער יום-הדין פון דער ענגלישער ליבער-פארטיי, צו וועס אבער דער משפט אויספאלען גענען איהר אדער איהרע גענער, דאס וועלען מיר וויסען ערשט אין א פאר וואכען ארום, ערשט דער מאל, נאך נייע וואהלען, וועלען מיר געבן דעם געזונטהייט-פאר-מאכענע פארמאכענע אדער זי וועט זיך נאך אומקערען צו דער מאכט מיט א וויכטיגער מערהייט, נישט זייענדיג מער אפהענגיק פון דער ליבער-ראלע, בירגערליכער אונטערוואלטער שטיצע.

מאכען א וועלכען עס איז זיכערען פראגנאז ווענען דעם רעזולטאט פון די וואהלען וואלט געווען נאנץ שווער, די לאגע איז א נאנץ פארמאכענע, מען קען אפילו זאגען — פארמאכענע, דער פארמאכענער מאמענט בא-שטעהט אין דעם, וואס מעקדאנאלד'ס רעזירונג קאן פארשפילען נישט נאך ווען זי וואל פארלירען מאנדאטן נאך אפילו דעמאלט, ווען זי וואל זי געווינען, אינ'ם האלט זי זיך אלס א מינערהייטס-רע-זירונג.

דער רעזירונג פון רעמוי מאקדאנאלד, אבער עס איז נישט קיין ספק, אז זי האט גוט באשטאנען דעם עקסאמען. במקום קאנסערוואטיוו-פארטיי נעמען נישט פרעסטיזש, דער בורזשעז, וואס זי האט אריינגע-טראגען און די קונציגע פארטיידיגונג פון איהם מצד דעם פינאנצ-מיניסטער, פיליפ סטאנדען, האבען ערפילט די ענג-לישע וועלט מיט'ן נעקסטען ערשטויען, דער היינטיגער געזעץ האט איהר זיכער באשאפען נייע אנהענגער אין לאנד, ועל כולם האט זי ערווארבען א גרויסען פרעסטיזש א דאנא איהר אויסערליכער פאליטיק, די לאנדאנער קאנסערוואטיוו-פארטיי, דער דאנס-פאלא, דער ווענעווער פרי-דענס-דאקומענט, דער אירלענדישער אויסגלייך — דאס אלץ וויינען געווען דערגרייכונגען, וואס וויינען פארשריבען געווארען ליטוה אויף פארמאכענע קאנסאט פון דער ליבער-רעזירונג און כפרט אויפ'ן פערזענליכען חשבון פון איהר טאלאנטפולען פיהרער, רעמוי מאקדאנאלד.

במקום צו זיין צופרידענע צווישער פון א מאראלישער משה, פון דער גע-פערליכער צוקונפט-פארטיי, האבען די קאנסערוואטיוו-פארטיי און ליבערעלען אונטע-הויבען זיך שרעקען, אז זי וואל זיך נישט צו פעסט אריינזעצען אין זאסעל, זיי האבען דעריבער פארניכט ארויסגעמיר-דען נייע וואהלען, ערשט דער רויטיש-ענגלישער פארטראג, וואס לאזט איבער אונגעלייזט איינע שטרייט-פראגע, וואס שוועבען צווישען די צוויי לענדער, האט זיי געגעבען פרישען מוט, אין דעם צוזאם צו נאראטיזירען — אונטער געוויסע באדינגונגען — אן אנלייגע פאר סאטווע-טראנסלאנד, האבען זיי ענד-ליך דערוועגן אן "איש", ביי וועלכער מען וועט אפשר קאנען צוקלאפען מאק-דאנאלד'ס רעזירונג ביי אלגעמינע וואהלען.

נאכדעם ווי עס איז קלאר געוואר-ען, אז די ליבערעלען און קאנסערוואטיוו-פארטיי קלייבען זיך צו געבען די נענע-ראלישלאכט ארום דער פראגע פון דער רויטישער הלאזה, וואס מאקדאנאלד'ס רעזירונג באשלאסען נישט ווארטען מיט דער אויפגעזונג פונ'ם פארלאמענט און אויסנוצען די ערשטע בעסטע געלעגע-הייט, כדי זיך אנדערשטעלען פאר'ן משפט פונ'ם סאטווע-טראנסלאנד.

שוין אט דא איז נעקומען די קליי-ניגקייט, וואס האט געשפילט די ראליע פונ'ם פונק, וואס פאלט אריין אין די לאנג צוגענרייטע פאס מיט פולווער. מעשה שהיה כך היה: אין אן הויב איינזאט האט די רעזירונג באשלא-גען צווישען דעם פארמאכענע פון א קאנסערוואטיוו-פארטיי, פאר אן ארטיקל, וואס איז אויסגעשטימט געווארען אלס א פראפאגאנדא פון מיליטערישער נישט-געהארגאמקייט, מיט עסליכע טעג-שפעטער האט זיך אבער דער אטאריני-דושענעראל ארומגעקוקט, אז דער אר-טיקל איז נאָרניט אזוי שרעקליך און די אנטלאגע איז צוריקגעצויגען גע-ווארען.

זעלבע מעשיות טרעפען זיך יעדעס מאל, און מען וואלט פון דעם נישט גע-מאכט קיין "איש", אויב דוועלכע קא-דעסערס וואלט געווען די קריגונג פון זיין גרוי-סען לעבנס-ארכיטעקט.

צוליב א שלעכטען מאנען האט נאך פארגען פארשפילט די שלאכט ביי וואס מערליך; צוליב א פעקל פון סיי האט זיך אונטערוואלטען מיט 150 יאָהר צוריק די רעוואלוציע אין אמעריקא, און צוליב א צוריקגעצויגענער קליינער אנטלאגע איז געפאלען אינ'ם איינטיגען יום כפור די ערשטע ליבער-רעזירונג פון דער בריטישער וועלט-אימפעריע.

אייגענטליך וויינען דאס אלץ אוי-סערליכע קלייניגקייטען, וואס דערגעהען נישט צום אמת'ען גרונד פון דעם ענין, נאך מאסקווע און ליפציג איז שוין נאפאלעאן ס'איז ווי געווען א פארלאנ-נער, און ווען ער וואלט אפילו יע גע-וואונען די שלאכט פון וואסער-לאג, וואס איז לויט די כחית-באציהונגען אומווארשיינליך געווען אפילו מיט'ן בעסטען מאנען, — וואלט ער דאך קיין קיסר פון פראנקרייך מער נישט געבלי-בען, די אומצופרידענהייט פון די אמע-ריקאנער קאלאניסטען מיט דער פיסקא-ליטיזאציע-פארטיי, וואס האט געפירט דאס אמע-ריקאנער ענגלאנד האט אונטערגע-בעת יאָהרען און יאָהרען פאר דער מעשה-באססאן, און ווען די ענגלישע באמסטע וואלטען נישט פראוואצירט די באפעלקערונג מיט די פעקלאך טהעע, וואלט זיך געפונען אַנאָדער געלענע-הייט, וואס וואל אויפרייסען דעם שוין לאנג אָנגערייסען פולווער-פאס.

דאסוועלכע איז אינ'ם געווען אין ענגלאנד, די ליבער-רעזירונג איז פון אנהויב אן פארלאמענטאריש געשטאנען אויף וואסער-דרינע פיס, נישט נאך, וואס זי האט נישט געהאט קיין מערהייט, נאך זי איז אפילו נישט געווען די ערשטע פארטיי לויט דער צעהל פון איהרע שטימען, אויף 254 קאנסערוואטיוו-שטימען און 159 ליבערעלע, האט די ליבער-פארטיי פארמאכט בלויז 191 רעפּרעזענטאנטן, מיט אזא מינערהייט איז זי נעקומען צו דער מאכט בלויז צוליב דעם דורכפאל פון די קאנסערוואטיוו-פארטיי, די פרייהערדיגע וואהלען און צו-ליב דער צוואנגס-לאגע, אין וועלכער ס'האבען זיך געפונען די ליבערעלען, וואס האבען מורא געהאט פאר נייע וואהלען.

ווען די ליבער-רעזירונג איז געק-מען צו דער מאכט, האט קיינער איהר נישט פראפעציעט מעהר, ווי עסלאכע וואנען פון לעבען, די צוויי אלטע בירגערליכע פארטייען וויינען געווען זי-כער, אז נאך א פאר חרשים פון נישט-געלונגענער בעלי-בתישקייט וועלען די נישט-פארמאכענע ליבער-מיניסטארען זיך פאלשטענדיג קאנסערוואטיוו-פארטיי און זיין אויף פילע יאָהרען פאליטיש-עליידינט, זייער זיין ביי דער מאכט אין באמאכט-עוואוויזען זייער פאליטישע-רעזירונג אומ-פעהיגקייט.

די וויכטיגקייט האט אבער לחלוטין אפגעווארט די דאזיגע ערווארטונגען. דער ליבער-פארטיי האט זיך איינגע-בען צו שאפען א קאבינעט, וואס איז לויט זיין מענטשען-באשטאנד און פאכ-מענישער קוואליפיקאציע נישט נידעריגער און אפשר נאך העכער, איידער יעדע רעזירונג, וואס איז געווען אין ענגלאנד במשך די לעצטע 25 יאָהר ווי מען וואל זיך נישט באציהען צו

נאכדעם וואס וועט געווען די קריגונג פון זיין גרוי-סען לעבנס-ארכיטעקט.

נאכדעם וואס וועט זי זיכער בארעכטיגט, צו הערן אויף דעם צווייטען צד.

דער האלדיש-אויפ'ן "פארמאכענע" באווייזט, אז אונזערע ניו יארקער האלדישקייטען וויינען נישט קיין גרויסע אויסגלייכער, צי דאס געלט איז אפגאלייכעט, צי קאפיטאליסטישע, א דאנא זייערע, זיי געהען אהין, וואו עס איז דא געלט, און וואו עס איז ליכטער צו קריגען.

דער רויטישער בילדונגס-מיניסטאר האט אין א דרייטונג-רעדע פאר דער רויטישער עקס-סענז קלאר געמאכט, אז די קינדער-רעזירונג אין רוסלאנד איז שטארק אויף צרות, איז 1922 וויינען געווען 76 טויזענט קינדער, וואו עס האבען געלעבט 6 טויזענט קינדער, אינ'ם 1924 וויינען דא בלויז 40 טויזענט קינדער, וואו עס געלעבט זיך בלויז דריי און א האלב טויזענט קינדער, דאסוועלכע איז דער פאל מיט די העכערע קולוס, און קאפיטאל-קאנסערוואטיוו-האט אפ-גערט, אז די רעזירונג וואל באשטימען א נעקסטער סוסע געלט פאר קינדער-רעזירונג אין רוסלאנד, עס איז ליכט צו פארמאנען מעהר געלט, אבער פון וואנען וואל עס די רויטישע סאטווע-רעזירונג געהערט, אז זי מוז אסאךמאלס אלטערליי קאמ-ניסטישע בעלמאל איז אסאךמאל, אין ענגלאנד, אין דייטשלאנד, און ווארייט, אום צו פאר-שפרייטען די קאנסערוואטיוו-תורה צווישען די בורזשעזען? איז דאס דען נישט פיל ליכטער, ווי די קינדער-רעזירונג אין רוסלאנד? איז צו וואס דאס ס'איז אפגעוואלטען בילדונג? איז דען נישט בילדונג איינע פון די, בורזשואזע איינליידער-שען?

מיינער ברען, מיט נאך עסליכע ריסקער דיסטע ארכיטעקטור-פיהרער מאכען א סוסעל אין די צייטונגען, אז זיי געהען ארכיטעטן פאר דעם דעמאקראטישען פרעזידענט-קאנדידאט, דער לעזער וועט זיך דערמאנען, אז איז אונטאנא פא-קאפיין האבען אועלכע "ארכיטעט פיהרער" זיך אונטערט די לענדען פאר קולידזשען, ווער הערט עפעס ווענען אס די קולידזשעסער? ס'וועט דאסוועלכע וועט זיין ססתאם דער שיקאל פון דעם בירגער-אפטייל, יעדענמאלס איז דער נאנע-רע-שטער אינ'ם א זעהר נארישער אלע ווייסען שוין, אז דער דעמאקראטישער פרעזידענט-קאנ-דידאט האט נישט קיין שוין, דער פייט איז צוויי-טעל דעם דעמאקראטישער קולידזש פון איין זייט, און דעם פראגמאטישען לאפאלעס פון דער צוויי-טעל זייט, און קיין דענקענדיג ארכיטעט וועט נישט ארויסווארפען זיין שטימע אויף א סוסעל קאנדידאט, ווייל אזוי וויילט זיך, און אזוי פאסט זיך פאר א מר, בערי און נאך אועלכע סעמענ-פאליטישע, וועלכע שפילען זיך דערצו אויף, פיס בלומשטינען ארכיטעט-פיהרער.

איז וויל האפען, אז אויף דעם קומענדיגן קא-ווענט פון דער שטעריקען פערזענליכען פון ליבער וועט ס'פאליעל נאכדעם לענדען פיס די דאזיגע חכמהלייט דרך ארץ, און וועט מאכען פאר זיי אונטערגלייך אין דער צוקונפט צו שפיר-לען אירענער וועלכע ראלע אויף דער ארכיטעט-באוועגונג, באמאנא, און וויסער פון סעמינעל-שען?

עס האט אזוי צו מיר געזאגט...

פון ל. מילער.

עס האט אזוי צו מיר געזאגט, מיין גומער טאטע: — געה און שפיל זיך, און וואס איך גיב דיר מיט זאלסטו צעטיילען צו די קינדער — און אויב עס וועט דיר פעהלען נאך וועל איך דיר געבען, ווייל קיינער קאן נישט איבערצעהלען מינע אוצרות — און אלע אוצרות וויינען דיינע — געה און שפיל זיך.

עס האט אזוי צו מיר געזאגט מיין גומער טאטע: — געה און שפיל זיך, און וויל א קינד דין אייגען שפילצייג, גיב איהם — דו ביזט גרעסער, און וועט א קינד דיר שלעכטס טאן, זיי דו בעסער און פארניב איהם, ווייל מיין חסד וואכט און היט דיינע פריש אויף דער ערד — געה און שפיל זיך.

פיזיקה ג. ד. ג.

בארבעענטן. דאס איז דאס צווייטע שטיק פון דער ענגלישער ארבייטער קעמפנינג. פארענעמטליכע און ארטיקלע צוויי וועלכע זענען פאר איהם פאר שעהע עסליכע זאכן. מאכען אומשטערליך. אריינצוצענדן איהם אין פרוזשן. וואס די סטועדענטענינג פאר א סט מענטש זיך פארטראכט נאר מיט צו שאפענען א חבור אין דעם זאלען און פרייען ווערן? אבע די מעקטאנאלד קעמפנינג איז ענטגאגן שטענדיג דעם פרינציפ פון פרייען ווערן העכער פון איהם וואונט זיך צו באפרייען פון א דערעסענדענינג שרייבער, וי פאר איהם לויפן. איז דאס נישט אמת שטח?

די עפידעמיע פון קארמען שפיר

פון פילדס נאטורשטחים

א יערעליכע אנשטעלונג פארטאג
היינט, אן עפידעמיע האט זיך פארשפרייט
צווישן אונזערע אמעריקאנער אידען.
דאס איז די קארמען שפיר, וועלכע רואר
נירט קערפערליך און גייסטיש יעדען.
די גייסטישע קארמען האט זיך אין
א עקסטרעם פארמע באוויזן צווישן
אלע שייכען פון דעם אמעריקאנעם איד
דענטום. זי דעמאָנטירט דעם מענטשן
ברענגט אומגליק אין פאמיליען לעבען
און פארווייט פילע עקזיסטענצען.
די וויסנשאפט, דער שטאט, די גע-
זעלשאפט באוואוסטענען זיך גענען יעדער
עפידעמיע אום צו מאכען זי אומשערליך
ווען זי האט אויסגעבראכען. נאך די מנהג
פון קארמען שפיר ווערט אין אונזער נע-
זעלשאפט געדולדעט און קיין קאמף
ווערט געגען דעם נישט געפיהרט. מען בא-
טראכט דאס נישט פאר א געפארהר, פאר
א פארברעכען, כאטש עס ברענגט אפט
גרויסע אומגליקען.

די קארמען שפיר איז דער גרעסטער
טער שונא פון אלע קולטור-שטערבונגען.
פון געזעלשאפטליכע און נאציאנאלע אונ-
טערנעמונגען. דער אידוישער עולם איז לייך
דענאטאליזאציע פארטאג און קארמען שפיר
אינטערעסירט זיך נישט מיט ליטעראטור,
אפילו נישט מיט אן ערנסטן ארטיקל
פון דער טאגנעליכער צייטונג. עס
איז נישט קיין צייט — מען שפילט אויף
וואס די וועלט שטעהט.

עס איז א מנהג וועלכע שלעפט אריין
אין איהר געזעלשאפט אלע פרישע, נייע
קרבנות און די וואס פאלען שוין אריין.
קענען מעהר נישט ארויס. געוויינט מען
וויילט זיך נאך מעהר. מען ווערט געפאנגען
גען פון דעם לייכטען פארניכט. און
דער יצר הרע טרייבט ווייטער צו שפיר
לען. פארשפילט מען — וויילט זיך צוריק
געוויינט דאס לייכטע פארלירענע געלד
און צוויי קריכט מען וואס ווייטער טיפער
אין זומא.

עס נישט נאך נישט קיין מעהר אפישטוי-
טענער און מעהר עקעלאסטער אומ-
גליק אין דער וועלט ווי צוזעהן ווי
מענטשן פון פארשידענע קלאסען שפילען.
עס שפילען אינטעליגענטע אידען, געווע-
זענע אידעלעסע, קולטור-טרענער,
קעמפער פאר זייער פאלק, אדער פאר
דעם גליק פון דער נאנצער מענטשהייט.
מען זיצט פארטימט מיט דעם גרעסטען
גייסט וועלכע וואלט זיך געטראגן אין דער
לייזונג פון וועלט-פראבלעמען. די ראז-
נע אינטעליגענטען זיינען אפגעריסען פון
בוך, פארנאכטענישן יעדע קולטור אר-
בייט, דערווייטערען זיך פון העכערע
פליכטען, פארטאג זייער אידעאלען,
וועלכע זיינען אפאל ביי זיי טייער און
הייליג. עס איז נישט קיין צייט פאר ליי-
טעראטור, וויסנשאפט, געזעלשאפטלי-
כע פראבלעמען — מען דארף שפילען!
אריינמיטער, וועלכע שקלאפען שווער
און ביטער פאר דער עקזיסטענץ, פאר-
נאכטענישן די עלעמענטארסטע פליכטען
צו זייער הויז אין פארשפילען די שווער
פארניכטע געלד. איז דען דא עפעס שוין
דעריבערעס?

דאס קארמען שפיר איז עקעלאסטע
און שערליך פון יעדען רייזענדיגן
שטאנדפונקט. עס איז אוממעגליך עס
מאכט א זעהר אוממעגלישען איינדרוק,
ווען מען באטראכט די מענטשן בשעת זיי
שפילען אין קארמען שפיר. סיי די מענער און
סיי די פרויען. זייערע פנים שוויצען,
די אטמאספערע ארום די שפילער איז אן
אומרייכע אין יעדען הינזיכט. עס הערען
זיך נאכע רייז, ווילדע און נארישע בא-
מערקונגען. די אטמאספערע איז אנגע-
זאפט מיט גיפטען. די שפילער פארלירען
דעם זעלבסטערשטעם, קולטורעל אומ-
פיהרונגען, מענטשליכקייט, די ליידענ-
שאפטליכע גייסטישע פארפאלען קאר-
טען שפילער קלייבען נישט אויס מיט ווע-
מען צו שפילען. יעדער מיטשפילער איז
נוט בשעת'ן שפיל ווערען מענטשן דער-
ראדירט, פאלען נידעריגער, ווען זיי פאר-
זינען נישט אינגאנצען אין זומא.

דאס קארמען שפיר איז אנטהייניג-
ניש, רואינירט דעם מענטשליכע קערפער
אזוי נאט ווי זיין גייסט. שפילענדיג
זיצט מען א צייט אהן באוועגונג, איינ-
געקארטעטע, אנגעשטויבעטע, צוקאכט. די
לופט ארום די שפילער איז אנגערויכערט,
ווייל די געדויערטע פון די שפילער
ווערט געשטילט מיט דעם סמוקען —
מיטדעם מען אויף וואס די וועלט
שטעהט. שפילענדיג האלטען זיך די
מענטשן אפ פון נויטיגע מענטשליכע בא-
דערפנישען. ווי מען מען דאס לאזען אין
מיטען די שפיל? מען איז פארשלאפט
צו די קארמען.

אין דער זעלבער צייט וואס אונזער
בעסטער עלעמענט פארברענגט די צייט
אויף קארמען, קעמפען מיליאנען ברייטע-
מייטע.

קורצע שמועסען

צווישן דעם רעדאקטאר
און די לעזער

מאקס רודין. — עס טוט אונז ווייניגער
וואס אייער בריף וועט מווען בלייבען נישט פאר
עפענטליכע. עס פיהלט זיך פון איהם א ספע-
עלענט. אבער, ווייניגער אפער און ווייניגער
אפער איבערקויפט וועלכע טענות האט דאס
ווייניגער קיין זין נישט. איבערהויפט, ווען עס איז
נישט פאמיליע, און עס איז א יאטעלען
און עס איז א יאטעלען. און ווען עס איז א יאטעלען
פונדעסטוועגן זיינען איהר נישט אין אלץ נע-
רעכט. איהר שרייבט, אז די האנע איז איהם
ערנער, ווי זי וועט געווען פאר דעם העכער-
גאנצווישנעם. סיי דער רעדאקטאר באהער-
טונג קענען פיר הילפטן נישט זיין איינפארשטע-
פון די באדיכטען פון פערזענלעכע און די וויי-
פערזענלעכע צום דויערנדיגן עקזיסטענץ באשער
אין קלאר. אז די האנע האט זיך באדייטער
פארברעכט. אז פילע זיינען שאהעס זיינען
אינגאנצען פארשוואונדען. אז די דויערנעם
און מאנעטשטערס קומען נאך דעם אנרייכע-
און דעם ווייניגער אריינס ווערט געמאכט אין יוני-
טער פון יוניאטארייטעס אונטער יוניאטא-
דישעס. אויף איהר דער לייכטע איינפארשטע-
נעווערען, און עס וועט געווען בריינגען נאכע
ווערענען פאר די האנע איינפארשטע. אויף
אין עטאבלירט געווערען דער געמיינעליכע
אינטערעסענט, וועלכע די אריינמיטער וועלכע
געוויינט וויסען ווי אפצוהאלטען ווען עס איז
הויכען פונקציאנען, און וועט העלפען אונזערע
אריינמיטער איבערקומען די שלעכטע צייט.
אויף האט שוין געזען וועלכע אנגעזענען זיך די
אריינס פון דער עקסטרעם-עקזיסטענץ וועגן די
אנדערע פערזענלעכע פון דער ווייניג-
דאס מען זיך שפונדען אזוי לייכט, אז די האנע
איז איהם ערנער, ווי פיהרער? געוויינט איהם
נישט נישט, וואס עס איז נישט גענוג אריינס ביי
האנעס, אבער דאס האט דאך נאכטן צו טאן מיט
דעם געדויערנדיגן סטרייט. ווען נישט דער
סטרייט מיט די נייע איינפיהרונגען, וואלט די
האנע געווען — אזוי גענוג פאר — א פיל ער-
נער. ווייטער, ווענען די פראגע ווענען די
האנעס פארמאגט איהם דער נ. ב. מיר
האנע נישט זאגען, וואס וועט זיין דער רעזולטאט
פון די דאזיגע פארמאגטונגען. אבער מיר זיינען
זיכער, אז דער נ. ב. מיר וועט טאן דאס בעסטע,
וואס איז מעגליך. אייך שיינט, אז דאס איז א
גאנץ לייכטע זאך אפצוהאלטען. וואלט איהר אבער
געווען ביי די פיינטע, און אויסגעהערט א
צוריק, וואלט איהר געוויינט געווען. אז
די אויספיהרונג פון דעם פאלאך איז ווייט, ווייט
נישט אזוי לייכטע זאך. וואס אנבאטערעט דעם
באשולט פון דעם דאזיגען באשולט. וועלכע
די דאס, ווי מיר האבען ערקלערט, כאטש
מיר זיינען פון א געוויסען שטאנדפונקט נישט איי-
נפארשטענען מיט דעם געזען. אבער עס איז א
געזען, און ביי דער געזען וועט נישט גענערעם
ווערען, וועלכע אלע האלטן זיכער אנגעטען דעם
באשולט. ווייל דער דאזיגע באשולט האט נישט
האנדעלט פאליטישענדיג געזעהן. מיר ווילען
אבער, אז איהר זאגט פארשטען, אז דער בא-
שולט פון דאזיגע באשולט צו העכערען די דאס
האט נאך אויסגעטאן דאס, וואס עס האט גע-
מאכט א סוף צו דעם טיטעל און די העכעס פון
די ברויטנעסען טאגס פון דער ווייניג. די דאס
וואלטען זייערע גענומען געזעהן ווערען, ווי
איהר נישט עס אליין צו אונזער די אויסגעטאן אומ-
שטענדרען. מיר ווילען אויף איהר אויספיהרונג
שאנען, אז דער דאזיגע באשולט וואלט נישט גע-
האט געטען דעם באשולט. ווען די דעלעטאטען
פון דער פאליטישען האלטן, וועלכע זיינען א-
געזעהן פון דעם דאזיגע באשולט, און זיכער וואלט
טאן די דעלעטאטען נישט געשטימט פאר דעם פאר-
שלאג. ווען זיי ווערען נישט איינגעווארפט פון
זייער האלטן, כמילא האט עס אויס, אז וואס
אנבאטערעט די פאליטישע האלטן, וועלכע
בילדען מיט זיך דעם דאזיגע באשולט. האבען
שוין באשלאסען פיהרער די דאזיגע באשולט. נאך
עטוואס מיט א יאהר פינף צוריק איז די מיט
גלידענדיג פון דער האלטונג איינפארשטע. ווי
פון דער נאנצער איינפארשטענדיג ווענען א
באדייטענער געזעהן, ווי איהם, און דערצו איז
נישט גענוג אזוי נויטיק פאר די פיהרענדיג
גאנצווישנעם אריינס. ווי איהם, דערפאר זיינען
דא די דאס געווען גענוג. כאטש נאך קומט, היינט
אויסגעהאלטען. איהם איז די דאזיגע באשולט
א געזעהנדיג ווערענדיג פאר דער ווייניג.

פיינבערג האמפריי האמפער. — מיר האבען
יא אפגעטאן אז איינפארשטע צו איהר צי-
יאמעהרונגס, און דאס איז די איינפארשטע ער-
היינט פאר אונזער פאליטישענדיג מיר בעסטע
דעם פון דעם נ. ב. מיר וועט טאן דאס בעסטע,
וואס איז מעגליך. אייך שיינט, אז דאס איז א
גאנץ לייכטע זאך אפצוהאלטען. וואלט איהר אבער
געווען ביי די פיינטע, און אויסגעהערט א
צוריק, וואלט איהר געוויינט געווען. אז
די אויספיהרונג פון דעם פאלאך איז ווייט, ווייט
נישט אזוי לייכטע זאך. וואס אנבאטערעט דעם
באשולט פון דעם דאזיגען באשולט. וועלכע
די דאס, ווי מיר האבען ערקלערט, כאטש
מיר זיינען פון א געוויסען שטאנדפונקט נישט איי-
נפארשטענען מיט דעם געזען. אבער עס איז א
געזען, און ביי דער געזען וועט נישט גענערעם
ווערען, וועלכע אלע האלטן זיכער אנגעטען דעם
באשולט. ווייל דער דאזיגע באשולט האט נישט
האנדעלט פאליטישענדיג געזעהן. מיר ווילען
אבער, אז איהר זאגט פארשטען, אז דער בא-
שולט פון דאזיגע באשולט צו העכערען די דאס
האט נאך אויסגעטאן דאס, וואס עס האט גע-
מאכט א סוף צו דעם טיטעל און די העכעס פון
די ברויטנעסען טאגס פון דער ווייניג. די דאס
וואלטען זייערע גענומען געזעהן ווערען, ווי
איהר נישט עס אליין צו אונזער די אויסגעטאן אומ-
שטענדרען. מיר ווילען אויף איהר אויספיהרונג
שאנען, אז דער דאזיגע באשולט וואלט נישט גע-
האט געטען דעם באשולט. ווען די דעלעטאטען
פון דער פאליטישען האלטן, וועלכע זיינען א-
געזעהן פון דעם דאזיגע באשולט, און זיכער וואלט
טאן די דעלעטאטען נישט געשטימט פאר דעם פאר-
שלאג. ווען זיי ווערען נישט איינגעווארפט פון
זייער האלטן, כמילא האט עס אויס, אז וואס
אנבאטערעט די פאליטישע האלטן, וועלכע
בילדען מיט זיך דעם דאזיגע באשולט. האבען
שוין באשלאסען פיהרער די דאזיגע באשולט. נאך
עטוואס מיט א יאהר פינף צוריק איז די מיט
גלידענדיג פון דער האלטונג איינפארשטע. ווי
פון דער נאנצער איינפארשטענדיג ווענען א
באדייטענער געזעהן, ווי איהם, און דערצו איז
נישט גענוג אזוי נויטיק פאר די פיהרענדיג
גאנצווישנעם אריינס. ווי איהם, דערפאר זיינען
דא די דאס געווען גענוג. כאטש נאך קומט, היינט
אויסגעהאלטען. איהם איז די דאזיגע באשולט
א געזעהנדיג ווערענדיג פאר דער ווייניג.

דעם פון דעם נ. ב. מיר וועט טאן דאס בעסטע,
וואס איז מעגליך. אייך שיינט, אז דאס איז א
גאנץ לייכטע זאך אפצוהאלטען. וואלט איהר אבער
געווען ביי די פיינטע, און אויסגעהערט א
צוריק, וואלט איהר געוויינט געווען. אז
די אויספיהרונג פון דעם פאלאך איז ווייט, ווייט
נישט אזוי לייכטע זאך. וואס אנבאטערעט דעם
באשולט פון דעם דאזיגען באשולט. וועלכע
די דאס, ווי מיר האבען ערקלערט, כאטש
מיר זיינען פון א געוויסען שטאנדפונקט נישט איי-
נפארשטענען מיט דעם געזען. אבער עס איז א
געזען, און ביי דער געזען וועט נישט גענערעם
ווערען, וועלכע אלע האלטן זיכער אנגעטען דעם
באשולט. ווייל דער דאזיגע באשולט האט נישט
האנדעלט פאליטישענדיג געזעהן. מיר ווילען
אבער, אז איהר זאגט פארשטען, אז דער בא-
שולט פון דאזיגע באשולט צו העכערען די דאס
האט נאך אויסגעטאן דאס, וואס עס האט גע-
מאכט א סוף צו דעם טיטעל און די העכעס פון
די ברויטנעסען טאגס פון דער ווייניג. די דאס
וואלטען זייערע גענומען געזעהן ווערען, ווי
איהר נישט עס אליין צו אונזער די אויסגעטאן אומ-
שטענדרען. מיר ווילען אויף איהר אויספיהרונג
שאנען, אז דער דאזיגע באשולט וואלט נישט גע-
האט געטען דעם באשולט. ווען די דעלעטאטען
פון דער פאליטישען האלטן, וועלכע זיינען א-
געזעהן פון דעם דאזיגע באשולט, און זיכער וואלט
טאן די דעלעטאטען נישט געשטימט פאר דעם פאר-
שלאג. ווען זיי ווערען נישט איינגעווארפט פון
זייער האלטן, כמילא האט עס אויס, אז וואס
אנבאטערעט די פאליטישע האלטן, וועלכע
בילדען מיט זיך דעם דאזיגע באשולט. האבען
שוין באשלאסען פיהרער די דאזיגע באשולט. נאך
עטוואס מיט א יאהר פינף צוריק איז די מיט
גלידענדיג פון דער האלטונג איינפארשטע. ווי
פון דער נאנצער איינפארשטענדיג ווענען א
באדייטענער געזעהן, ווי איהם, און דערצו איז
נישט גענוג אזוי נויטיק פאר די פיהרענדיג
גאנצווישנעם אריינס. ווי איהם, דערפאר זיינען
דא די דאס געווען גענוג. כאטש נאך קומט, היינט
אויסגעהאלטען. איהם איז די דאזיגע באשולט
א געזעהנדיג ווערענדיג פאר דער ווייניג.

דער אויף יענער זייט ים פאר זייער עק-
זיסטענץ, פאר דער נאציאנאלער זעלבסט-
שטענדיגקייט. און דאס איז זייער אידען און
וויילען פון גאנצן וויסען. ווי ווילען נישט
עאליירען אן יעדע קולטורעלע מעטיג-
הייט אין אן געפארהר פון דער קארמען-
עפידעמיע.
אונזערע בעסטע כחות מווען אונזער
ילדע אומשטענדיג פארוויקליכען די מיר
זיך וואס ליגט אויף זייערע אקסעלען און
דאס איז — באשטעמט די קארמען-עפידע-
מיע.

אייך נישט צוזעגעבען צו דעם קיין אנדערע פאר-
שטייטונג. דער פאלט איז דאס עס מיט איהם
באמט האט צו ווען אן אריינמיטער, יאס איז
ערשט נישט געווען אין פאמיליע, אים האנדעלט
פארן שטענדיג. נאך צוויי ערשט נישט געווען
דא, און עס ווערט געווען זעהר נישט אן עס יא-
זיך דאס הערען אפער די שטייטע פון אן ערשטע
אריינמיטער. מיר ווילען דאס פארשטענדיג
פיר איהר און איהר געווען אריינס צו ווען אן
אן פיינבערג ווער ערשטענדיג ווערען די האלטע-
פאר זיין ערשטענדיג שטייטע דאס יאטעלען צו ווען
זעהר געשטענען. איהר וואס איז נויטיק איז ער-
שטענען, צו ווערען אן אן זיך דאזיגענדיג איי-
שטען. ווי מענדיק מיט די דאזיגענדיג פון דעם גע-
דיסטריקט. און צווישנעם, צו ווערען אן אן דעם
האנדעלט, אז מען זאגט איהם נישט באוועגלעכע-
מיר ווילען זיכער, אז דאס וועט די האלטענע טאג
זיך דאס שוין פון פיהרער די געווען ער-
פארמאגט. און זיכער, ווערען מיר פון איהר
זייט נישט פארשטענען צו טאן דאס וואס מיר האבען
כאטש מיר מווען צוגעגעבן אן מיר האבען אן
דעם פיר נאנט ווייניג אונטער.

מ. צווייג. — אייער פארמאגט איז פארשטענדי-
ג פערשטענדיג. אייער בריף ווערט דאס פאר-
שטענדיג. אבער, מיר ווילען אונטער דעם איי-
היינט, אז די געווענע פון האלטענע ווערען יא
אריינמיטער אין דער געזעהנדיג. **א. פאלען.** — ווי עס שיינט, זיינען איהר
אונטער א גאנץ פאליטישע איינדרוק, געווענדיג
אז די דאס ווערען געזעהנעם, ביי די געזעהנע
פון די באשטע זאגען קענען געזעהנע ווערען
אזוי ווייט, ווי מיר ווילען, אז נאך קיין פאר-
נישט ווענען דעם. פארמאגט, אין מאנעס האלטען
ווי מיר הערען, האט מען פון די געזעהנע פון
די באשטע פארשטענדיג פאר דאס האלטען. איהר
פאלט שוין צו פראגע אונזער, ווייניגער פון דער
פראגע ווער עס שאטט און די ערשטע פון די
בעסטע, קענען מיר אייך ענטפערען, אז דאס
זיינען די מיטגלידער פון דער ווייניג. ווי אן
קיין אנדערע באשטימטע ווייניג זייערע באמט
טע זאגען היינט, און מיר מווען אנגעטען, אז
זיי ווייטען, וואס זיי טוען, די ערשטע פון דעם
ווייניג-ענטפערענעם נישט אפ פון זיין בילדונג.
פילע נאנט געזעהנע פונדעס ווערען נישט גע-
טוינט פאר די דורכפיהרונג פון דער געווענדיג
ווייניג-אריינס. פארמאגט, ווייניגער פון דעם
באזיגענע נאנט ווייניג בילדונג, און דאס שוין זיי
ווער נישט דעם טרייב אן איהר ווייניג פרייט, און
האבען, וואס מען רופט, א געווענע פארשטענדי-
ג אפזעהן מענטשען ווייניגער דאס נישט צוויי-
כאטש עס מוז אונז פארמאגט. ווערען דאס איז
אזוי, ווייטער, ווענען דעם האלטענדיג ווערען
וועט אונזער ענטפער צו מאקס רודין.

לען. — די פראגע ווערט דערווייט פארמאגט
דעם פון דעם נ. ב. מיר וועט טאן דאס בעסטע,
וואס איז מעגליך. אייך שיינט, אז דאס איז א
גאנץ לייכטע זאך אפצוהאלטען. וואלט איהר אבער
געווען ביי די פיינטע, און אויסגעהערט א
צוריק, וואלט איהר געוויינט געווען. אז
די אויספיהרונג פון דעם פאלאך איז ווייט, ווייט
נישט אזוי לייכטע זאך. וואס אנבאטערעט דעם
באשולט פון דעם דאזיגען באשולט. וועלכע
די דאס, ווי מיר האבען ערקלערט, כאטש
מיר זיינען פון א געוויסען שטאנדפונקט נישט איי-
נפארשטענען מיט דעם געזען. אבער עס איז א
געזען, און ביי דער געזען וועט נישט גענערעם
ווערען, וועלכע אלע האלטן זיכער אנגעטען דעם
באשולט. ווייל דער דאזיגע באשולט האט נישט
האנדעלט פאליטישענדיג געזעהן. מיר ווילען
אבער, אז איהר זאגט פארשטען, אז דער בא-
שולט פון דאזיגע באשולט צו העכערען די דאס
האט נאך אויסגעטאן דאס, וואס עס האט גע-
מאכט א סוף צו דעם טיטעל און די העכעס פון
די ברויטנעסען טאגס פון דער ווייניג. די דאס
וואלטען זייערע גענומען געזעהן ווערען, ווי
איהר נישט עס אליין צו אונזער די אויסגעטאן אומ-
שטענדרען. מיר ווילען אויף איהר אויספיהרונג
שאנען, אז דער דאזיגע באשולט וואלט נישט גע-
האט געטען דעם באשולט. ווען די דעלעטאטען
פון דער פאליטישען האלטן, וועלכע זיינען א-
געזעהן פון דעם דאזיגע באשולט, און זיכער וואלט
טאן די דעלעטאטען נישט געשטימט פאר דעם פאר-
שלאג. ווען זיי ווערען נישט איינגעווארפט פון
זייער האלטן, כמילא האט עס אויס, אז וואס
אנבאטערעט די פאליטישע האלטן, וועלכע
בילדען מיט זיך דעם דאזיגע באשולט. האבען
שוין באשלאסען פיהרער די דאזיגע באשולט. נאך
עטוואס מיט א יאהר פינף צוריק איז די מיט
גלידענדיג פון דער האלטונג איינפארשטע. ווי
פון דער נאנצער איינפארשטענדיג ווענען א
באדייטענער געזעהן, ווי איהם, און דערצו איז
נישט גענוג אזוי נויטיק פאר די פיהרענדיג
גאנצווישנעם אריינס. ווי איהם, דערפאר זיינען
דא די דאס געווען גענוג. כאטש נאך קומט, היינט
אויסגעהאלטען. איהם איז די דאזיגע באשולט
א געזעהנדיג ווערענדיג פאר דער ווייניג.

דער אויף יענער זייט ים פאר זייער עק-
זיסטענץ, פאר דער נאציאנאלער זעלבסט-
שטענדיגקייט. און דאס איז זייער אידען און
וויילען פון גאנצן וויסען. ווי ווילען נישט
עאליירען אן יעדע קולטורעלע מעטיג-
הייט אין אן געפארהר פון דער קארמען-
עפידעמיע.
אונזערע בעסטע כחות מווען אונזער
ילדע אומשטענדיג פארוויקליכען די מיר
זיך וואס ליגט אויף זייערע אקסעלען און
דאס איז — באשטעמט די קארמען-עפידע-
מיע.

נישט פאר נויטיג איינפארשטענדיג, איהר נישט צו
עס א האלטענדיג באדייט. מיר ווילען זייערע
נישט געזעהנענדיג פאר איהם קיין פאלאך אן דער
עפידעמיע.
מ. צווייג. — אייער פארמאגט איז פארשטענדי-
ג פערשטענדיג. אייער בריף ווערט דאס פאר-
שטענדיג. אבער, מיר ווילען אונטער דעם איי-
היינט, אז די געווענע פון האלטענע ווערען יא
אריינמיטער אין דער געזעהנדיג. **א. פאלען.** — ווי עס שיינט, זיינען איהר
אונטער א גאנץ פאליטישע איינדרוק, געווענדיג
אז די דאס ווערען געזעהנעם, ביי די געזעהנע
פון די באשטע זאגען קענען געזעהנע ווערען
אזוי ווייט, ווי מיר ווילען, אז נאך קיין פאר-
נישט ווענען דעם. פארמאגט, אין מאנעס האלטען
ווי מיר הערען, האט מען פון די געזעהנע פון
די באשטע פארשטענדיג פאר דאס האלטען. איהר
פאלט שוין צו פראגע אונזער, ווייניגער פון דער
פראגע ווער עס שאטט און די ערשטע פון די
בעסטע, קענען מיר אייך ענטפערען, אז דאס
זיינען די מיטגלידער פון דער ווייניג. ווי אן
קיין אנדערע באשטימטע ווייניג זייערע באמט
טע זאגען היינט, און מיר מווען אנגעטען, אז
זיי ווייטען, וואס זיי טוען, די ערשטע פון דעם
ווייניג-ענטפערענעם נישט אפ פון זיין בילדונג.
פילע נאנט געזעהנע פונדעס ווערען נישט גע-
טוינט פאר די דורכפיהרונג פון דער געווענדיג
ווייניג-אריינס. פארמאגט, ווייניגער פון דעם
באזיגענע נאנט ווייניג בילדונג, און דאס שוין זיי
ווער נישט דעם טרייב אן איהר ווייניג פרייט, און
האבען, וואס מען רופט, א געווענע פארשטענדי-
ג אפזעהן מענטשען ווייניגער דאס נישט צוויי-
כאטש עס מוז אונז פארמאגט. ווערען דאס איז
אזוי, ווייטער, ווענע

אייזען

(מאנאטאג)
פון מ. שמואלזאנאן



ניט טאן, ווייל אלעס ווערט דארטן
אויסגעמאכט מיט מאשינען. איך טראג
נאך די בעסטע פון איין גארען אויס!
אנדערע, שלעכטע פון לעג צוזאמען, א מאל
א מאל גיב איך ערנעץ וואו א פיליצע,
גיב א קלאפ מיט א האמער, ס'מאכט איך
שוין איין מאל אן ארבייט! אבער איך
ווייס לכל הפחות, אז איך האב צו טאן
מיט איינעם... איינעם! איינער וועט מיר
ניט פארשטעלן, איך ווייס, אבער...
אנטקעגן דעם וואס איינער זאגט: וואס
איך בין געווען אינדערהיים? ער, ער,
ער!

א הילאנקע פון לאקאל 25, שבת, דעם 25טען אקטאבער

די ווייסע מאכער און זייערע פריינד
וועלען זיך צוזאמענשטעלן אויף א הילא-
נקע, אראנזשירט פון דער ווייסע מאכער
יוניאן לאקאל 25. פאר שבת ווענדער קא-
טאבער דעם 25טען, 1924, אין פאבליק
סאל 40, 320 איסט 20טע סטריט.
די ווייסע מאכער געדענקען געוויס
דעם שעהנעם ווענדער וואס מיר האבען
פארבראכט לעצטען יאהר, אויך ביי אזא
געלעגנהייט, און דאס מאל, האבען מיר
צו האבען נאך א פיל רייכערע קאנצערט.
מיר וועלען האבען א גוטען פידעל
שפילער און א גוטען סאנגער און אויך א
דערער קרעפטן, און אויך סאשעל דענסטינג,
אונטער די קלאנגען פון א מיוזיק אקסעס-
טער. אלע וואס וועלען פארברענגען א
אינטערעסאנטע ווענדער זאלען ניט פאר-
פאלען צו קומען.

טיקעטס קען מען קריגען אין אפיס
פון דער יוניאן, 16 וועסט 21טע סטריט,
און אין דעם ברענטש אפיס. עס קאסט
בלויז 15 סענט א טיקעט.
עקזעקוטיוו בארד ווייסע מייכערס
יוניאן לאקאל 25.

12 יוניאןפיהרער באשטימט צו אגירען פאר לאפאלעט'ן אין ניו יארק.

די סענטראל טרייד און לייבאר
פאנסט, וועלכע האט א מעמברשיפ
פון איבער א האלבען מיליאן יוניאן
ארבייטער, האט באשטימט 12 רעד-
נער, וועלכע וועלען ביז דעם פער-
טען נאוועמבער ארבעטערן מיטינגען
פאר דעם לאפאלעט'ס קאנסעס. צווישן
די 12 רעדנער געפינען זיך מאנכע פון
די באקאנטסטע יוניאןפיהרער אין ניו
יארק. זיי וועלען יעדען ווענדער באזי-
כען מיטינגען פון יעדער יוניאנס און
אגירען פאר די קאנדידאטען פון דעם
פראגרעסיווען טיקעט.

לעבען קריגען א געסערען אינטערעס,
א ברייטערע הארצוגאט, אזוי צו זא-
גען...

עס וועט זיין פאר וואס צו לעבען...
עס וועט זיין כרא...
און שטעלט זיך פאר אזא בילד:
ווינטער, אין דרויסן איז קאלט, דער
ווינט פייפט — א שרעק! פון הויז
קאן מען ניט ארויסגעהן און אין הויז
איז אומעסטיג. מיט דער ווייב איז ניטא
וואס צו ריידען, ווייל ריידען מיט א
ווייב מיט קריגען זיך, און ניט אלע
מאל ווילט זיך עס... און דאן נעמט
מען-און מען שטעלט פשוט צו די מא-
שינע צום וואנט פון אייער שכן און
עס איז א פארענענען: עס ווערט פרעה
ליך אין הויז!... איינער זעהט וואס דער
שכן מיט זיין ווייב טוען און איינער
לעבט סמיט אפ... ווייל וואס א שכן
זאל ניט טאן, איז אינטערעסאנט...
עס איז צו גלויבען, מינע הערען,
אז דער דאזיגער עסקידע מאשינע
שטעהט פאר א גרויסע צוקאפט...
בלויז פאר גמ'פראצעסן אליין וועט
זי זיין אן אויף, א גוואלדיגער גע-
ווינס.

מען וועט פארשפארען דעמאקראטיע.
א מאן אדער א ווייב וועט זיך
פארזארגען מיט אזא מאשינע און זי
וועלען שוין קריגען א נט!...
עס פארשטעהט זיך, אז די ערש-
טע צייט וועלען מיט דער דאזיגער מא-
שינע זיך באנוצען בלויז די רייכע,
די וואהלעבענדע קלאסען, אבער עס
וועט ניט לאנג נעמען, און זי וועט ווע-
רען, א שטיקעל מעבעל! און יעדער
הויז, פונקט ווי דער פאנאגראף...
און איך גלויב, אז אפילו ארימע
מענשען, ווען זיי וועלען נאך וועלען,
וועלען זיי מיט דער צייט זיך קענען
אפשפארען אזא שטיק מעבעל...
עס וועט ווערט זיין: עס איז א
פיל מעהר אמוזירענדע, בילד, ווי דער
פאנאגראף און אפילו די, ראדיא.
קורץ: די ניי ערפונדענע עסקידע
מאשינע, מיט וועלכע מען וועט קענען
דורכקוקען דורך די ריסקעס ווענט, איז
א ריזיגע ערפינדונג. און אזא ערפי-
דונג איז א בענטשונג פאר אונזער דור,
א דור וועלכער לאנגווייליגט זיך/שווי-
שטער, וועלכער נעמט אויס פון בענד-
שטעט נאך ניי פרייהאלד מאכער.

איהר מיר, וואס בין געוואהנט צו שילד-
פען א שטיקעלע, א שלעסעל, און אז איך
דערוועג א שטיקעל איינעם, איז כמיט עס
קעט זיך מיר סיחות! איינער וועט דאך
ראכען, איינער וועט דאך, זאג איך אייך,
אז עס איז נאר ניט קיין געלעכטער.
דאכט זיך איינעם, וואס? א טויטע זאך!
איז זאג איך אייך, אז אינדערינען ליגט
עפעס א כישוף, אז איך דערוועג א שטי-
קעל איינעם, מוז דאס ארומטאפען
און באטראכטען און באקוקען. עס מא-
כט זיך, עס לאזט מיר ניט אפ! איז
וואס? איז געווען דער סוף, וואס איז
געווען? בין איך ארומגעגאנגען אזוי
לאנג, אזוי ברייט, ביז עס האבען מיר
גענומען אויסגעהן די כחות, האבען מיר
גענומען אויסגעהן. איינער פארשטייט, צי
ניין? אז מען האט מיר אריינגעזעצט
אין א פאבריק פון הויזען, האט מען מיר
אריינגעזעצט. וואס קומען מיר צו הויז
זען, וואו קומען מיר? מינע אבות
אבותינו האבען קיין הויזען ניט געמאכט.
איהר האט עפעס ליעב, אז מען זעצט
אונז א אידען, וואס האט זיך כל ימיו
געפארעט מיט איינעם, זעט מען איהם
אונזער ביי הויזען, זעצט מען איהם
אונזער? בין איך געווען אין געהאקטע
וואונדער, און האב געפיהלט, אז ווען איך
לע אדער גאט אזוי א שטיקעל איינעם
אין די הענט אריין, וואלט ער זיך מיט
פונד עולם האב געווען! יעדעס מאל,
ווען איך בין אוועק פון די הויזען,
פירענט עס מיר פארשעלפען צו אלדיר-
שווארצע יאהר ערנעץ מיט דרוי נאסען
ווינטער, וואס? דארטען איז געווען
אן איינע-קראם, איז דארטען געווען.
פלעג איך מיר אוועקשטעלען ביים פענ-
דער און קוקען אויס'ן געצייגאיינען!
איך פלעג מיט די פינגער טאפען די שווי-
צע פון די פענסטער. עס האט זיך מיר
געדאכט, אז אט'טאט טאפ איך אן א פיל-
כל, א צווייגעל, א דאלעט, איך טאפ
אן איינעם!

וואס? איינעם מיט איהר איז געווען
דער סוף פון אלע סוף? אדרבא,
טרעפט, אז איינער זייט א קלוגער, דער
סוף איז געווען, אז איך האב א שפיין גע-
טאן אויף הכל בכל סכל כל, און בין
אויסגעגאנגען אין א פאבריק אריין פון
בעמען, פון איינערע בעמען, איך קען
דארטען, ביי די איינערע בעמען, נאר

א נעהם געטאן און מיר חתונה געמאכט,
בין איך מיר געווארען א יונגעמאן.
ס'הייסט, איך האב געוואוסט, הייסט
עס, אז איך האב חתונה געהאט און האב
א פרוי'טע, הייסט זי רייזע, נאך אז די
רייזע וועט מאכען מונות, דאס איז
מיר גאר פנים כח ארויס!

הקיצור הדבר, וואס זאל איך אייך
ראנג בריינען, איך האב מיר פרויען
ארוםגעקוקט — "שילעכט! וואס? איז
טוט מען? איז בייים שווער מינעם
דער שווער, מינער, מינער רייד זאלען
איהם ניט שווער זיין, און א סכנא, ווי
מען זאגט ביי אונז, מיט חתונה, נאך
וואס דען, מיט האנגא, איז אין אונז
טערשטיבעל ביי איהם האט געוואהנט א
איהר, האט מען איהם גערופען מרדכי
אהרן, איז דער דאזיגער מרדכי אהרן גע-
ווען א שטיקעל שילעכטער, עס הייסט,
איהם האט מען דאס ניט געמאכט זאגען.
וואס הייסט א שילעכטער? ער האט גע-
רעכענט, אז ער איז נאר א גלויב פון
בצאל בן אהליאב. נאר אזוינס און
אזעלכע! "שפיין — ברייט איך האב
מיר גענומען שארען ארום דעם מרדכי
אהרן, און האב איהם אנגעהויבען
ארויסהעלפען, צוגעפלייט א שילעכטע,
פארריכט א שלעסעל, און בינה לבינה,
איהר פארשטעהט, א קוק דא, א קוק
דארט, און פארוואס, פארוואס, איך בין
געווארען א בעל מלאכה, פארריכט מען
א שילעכטע, א וואנט, א שלעסעל, מען
מאכט אכאל דאס, יענעס, וואס שייך,
ווארביינען איז קיין עין הרע א היבשע
שטארט, מיט צוויי מויערען אין מיטען
כאפ, ביי דעם צוברעכט זיך אן אל-
טער וואנט זיינער, ביי דעם ווערט פאדע-
דער בליידלאכע.

איהר פרעגט, הייסט עס, וואס איך
בין געווען איז דער הויז! דא, נומער
ערנער, איז דאך אלץ מיט'ן קאפ אראפ,
און מיט די פיס ארויף, איז תחילת, ווי
זאגט מען עס: איז מען א גרינגער, עס
ווערט גרין און געל, הייסט עס, אין די
אויגען, און מען ווייסט ניט אויף וואס'ער
וועלט מען איז. איז צו וואס נעהמט מען
מען זיך צו וואס? ווערט מען שטונע
ארוםגעקוקט, און יעדער באזונדער גיט
דיר אנדערע עצות: א פערלער, א
שטערלער, א שניידער — קלאמבוסעס
ליקען! אז איך בין א איהר, פארשטעהט

וואס איך בין געווען אין דערהיים,
פרעגט איהר, ער, ער, פרעגט שוין
בעסער ניט. בעסט איינער, אז דא
איז דאך א קאפליע מדינה, איז דאך
וואס?

וואס שייך? איינער ווייזט אן איינער
צו א איינער איז גיט גייד! אויף מיר
האט איינער געקענט ביי אונז אין וואר-
ביינעק א פרעג טאן! מ'הייסטעל'ס
איינער, שילעכטער, האט געהאט א טיט,
א איינער מיט א בראט נמרא, מיט א
תוספות, מיט כריש'א און מיט, מיט
רעכענען אין חשבונען, וואס, ריכטיג,
וועט איהר אנמאכען, האב איך ניט גע-
קענט? — א בער רייד! אבער א וואר-
פערע מיט איהר! אייך קען זיך
ראכטען, אט גיט א בער קורא, איך
פארשטעהט איהר מיר, בין געווען אומ-
בין בער קורא, וואס אין אונזערע כוחות
זעהט מען דאס נאר ניט... אויס'ן רייד
ווייטען שטיינער!

וועט איהר דאך פרעגען: ווי קומט
עס צו מיר? דערשיינט, איז איינער
נען פאראן א מעשה, און די מעשה
שייה כך היה: עס איז אראפגעקומען
צו אונז היין ווארביינעק א פאפער-טער-
נער, א מוכרספרים, הייסט עס, אייך
דארף מען דאך ניט דערציילען, איהר
ווייסט דאך מסתמא די פאפערטערנערס,
וואס קומען צו אונז אראפ, א איד מיט
ספרים'לאך, מיט מעשה ביכלאך, מיט
קמיעות, מיט ביינערע ביינעלעך, פאר
אנטווייטע קינדער, און מיט א טאכער
נאליקעס.

וואס פאר א נאליקעס, פרעגט איהר?
הע, איהר האט שוין נאר פארנעמען! ווי
לאנג זייט איהר שוין אין אמעריקא?
איהר געדענקט נאר גיט די נאליקעס?
די הילענערע נאליקעס מיט ציפערען?
מען שרעפט ארויס א נאליקע פאר א קא-
פיקע, און אז מען טרעפט אן דעם, "מול-
דינען" ציפער, געוויינט מען א מעסערעל,
אדער א בייסעלע, און נאך אזעלכע
הפציעס.

וואס, איהר געדענקט טאג הייסט
עס ניט? עס איז מיר א חידוש! וואס
עס טוט זיך אפ ביי אונז אין בית המדרש?
אונטער דער הרב מיט אסירי-אל?
מען! בית המדרש'ניקעס קלעפן אן צו
די, "מולדינען" נאליקעס שטימלאך וואס,
מען זאל זיי קענען בלינדערהייט אויסגע-
פירען, וואס, טאפען אין אכט'ן איהר גע-
רעכט ניט? סטייט, די נאליקע!
וואס דערט איהר? וועט איהר גע-
פירען פון די נאליקעס? איי, איהר
דערמאנט זיך שוין, א?

איז אונטערגעקומען דער דאזיגער
פאפערטערנער, הייסט עס, אברהם איס-
שע, האט מען איהם גערופען. ס'הייסט
געוויינען האט ער אברהם אייז, נאך
אויף ליטווישע הייסט דאס אברהם-איס-
שע, א געבראמערטע ליטוואק! איז דער
דאזיגער אברהם אישע איין מאל אין א
שבת געווען ביי די שניידערס אונטער
דער הויבע בעל קורא. ס'הייסט ביי די
שניידערס איז געווען בעל קורא כל ימיו,
משה'וואגן מלמד, נאך דעם שבת האט
זיך פלוצים איינגעקומען דאזיגען, ביי יוחנן
מלמד צושפילט דער מוחש. געווען א
איד, געבאר, א שברירלי, א הוסטעני-
דינער, א כערידאלינג, און נאך קיין
בריה ניט. וואס טויט אייך, דער ליט-
וואס האט אנדערעגליינט א קריאה —
כייז און אויערען צו עפענען! א איי-
נעל, בין איך מיר געשטאנען אט אזוי
פארוואלדעט ביי דער ווייס, און וואס טויט
אייך שטיות מיט געשיכטעס, איך האב
עס געמאכט! אבער ווי אזוי היינט
שייה? מיט אלע פיסטשעוועס, היינט
שוער בלאזען! דאס האב איך שוין
געשטעט פון ישראל ברוך'ל, עליו השלום.
יענער איז געווען אזעלכעס, וואס מען
באזענענט עס נאר ניט, אז מען זאגט
אייך א חידוש! היינט מיין כאלען און
שניצען! וויס א בעלן און פארט אריין
קיין ווארביינעק, אז וואו א שטוב, וואו
א הויז, וואו א בית מדרש, איז עס מינע
מורח'ס, מורח'ס מיט לייבען, לעכפער-
טען און כל ערליי חיות און עופות, אז
מען רעדט מיט אייך אנטוואקלד!
יא, איז אפגען דעם וואס איהר
זאגט, וואס מ'הייט דאך איך ניט געקענט?
הנוכחלעכפלאך, גראנערס, פיללאו-
ביינעס, און וואס ניט! איז מסתמא
וואס איינעל ווי איך, אז מען האט מיר

ווייסט איהר, אז

די לעצטע סיג, פיינשטינערט אויף די סע-
רעס ענטוויקלונג מיט דער פארוואנדלונג וועגן
ענטוויקלונג אן איינעם, געשיכטעלע מלכה איז
פאפערטא. איז רעספירירט געווארען פון דעם
פאפערטא איז געשטעט פיס א שטיינערס פון 270
שטיינער גענו 230? הייסט איהר, אז א כנס
דורש פארשטעט ווייטע חזק'ס וואס פארט
פאפערטא?

ווענט מיט איינע

(פערלעטא)

פון לעבעדיגען.

שלאף ציכער, וואס בייים שכן קאכט
זיך אין טעפעל, א. ו. ו.
אבער ביי איצט איז עס געווען זעהר
שווער, זעהר שווער...
מען פלעגט זיך דערוויסען, — אבער
ניט גרינג און ניט גענוי...

מען פלעגט זיך דערוויסען טאקע
אויך פון די זעלבע ווענט... ווייל ווענט
האבען אויערען... און זיי הערען און זיי
גיבען איבער... אבער אויערען זיינען
ניט קיין אויגען...
און איצט וועלען די זעלבע ווענט
אויך צוקריגען אויגען...
און זיי וועלען זעהן, און נאך
בעסער — מען וועט דורך זיי קענען
זעהן...
און פון איצט אן, ווי די עסקידע-
מאשינע וועט אריין אין כאפ, וועט
דאס פאמיליען לעבען נאך קריגען אן
אנדער פנים, וועט דאס שלום-בית
שטעהן אין זיין פולער נאקעטיקייט פאר
אלעמען און זאגען: נא, זעהט, קוקט
מיר אן! זעהט ווי איך זעה אויס און
האט הנאה!

פון איצט אן, ווען די ריסקעס ווענט
קענען שוין מעהר ניט פארשטעלען דאס
מעגליכע אויף דורכצודרינגען — וועט
יעדער סוד ווערען אויס סוד, און יעדע
געהיימניס — דער קנין פון אלעמען...
עס וועט כמעט ווערען אן אפגען וועלט...
און יעצט וועט יעדערער וואס וועט
זיך באזארגען מיט אזא עסקידע'לע ווי
קאנען זייען נאנץ כאקועס ביי זיך אין
הויז און זעהן דורכ'ן וואנט וואס בייים
שכן מוט זיך...
און בפרט נאך ווען די ווענט פון
אונזערע אמעריקאנער הייזער זיינען
אזעלכע דינע...
און דורכדעם וואס מענשען וועלען
קאנען זעהן וואס ביי יענעס מוט זיך,
וועט זיך עפענען א נייער קוואל פון
רכילות און לשון הרע, און עס וועט זיין
פרייהאלד צו לעבען!
און דורכדעם וועט דאס מעגליכע

אירישע קינדער, איהר דארפט זיך
ניט באקלאגען אז אייך איז אומעסטיג
און נורדע, באלד, באלד, און עס וועט
ווערען פרייהאלד, איי פרייהאלד! און
מען וועט פארשפארען די פרייהאלדקייט
קויפען ביי א ווארעווייל, נאך מען וועט
עס קאנען קריגען ביי זיך אין הויז, צו
יעדער צייט...

איהר זייט שוין גיינעדיג, הא? —
איך מיינ עס אנטקעגען דער נאגרוואס
ערפונדענער עסקידע מאשין, מיט וועל-
כער מען וועט קענען זעהן אן און
דורכקוקען דורך די ריסקעס ווענט
וואנט.

איהר האט עס געליינעט? — איי-
וועט עס זיין פרייהאלד! א סוף צום
אומעס. נידער מיט'ן פעסימיזם!
די דאזיגע טייערע מאשינע, מיין
איד, וועט ווערען די פרייהאלדסטע מא-
שינע אויף דער וועלט, זי מוז ווערען.
ווייל זי איז די פרייהאלדקייט אליין...
דער דאקטאר, וואס האט זי ערפונ-
דען, האט געוויס געמיינט די ערפינדונג
נאך פאר מעדיצינישע צוועקען... נאך
מאלע וואס אן ערפינדער רענקט? זיין
מאשינע איז פיל גרעסער ווי ער מיינט,
און וועט האבען מעהר וויכטיגקייט ווי
ער רענקט...

עס איז, קען מען זאגען, אפטר די
גרעסטע ערפינדונג פון דעם יאהרהונד-
דערט, גרעסער אפילו פון איינשטיינ'ס...
ווייל, ווי געזאגט, עס איז א פריעה
ליכע ערפינדונג, אומ, וועלכע וועט
אריינבראנגען שטחה און פרייד און גע-
לעכטער אין צעהנדליגער הייזער.

און וואס קען זיין וויכטיגער ווי
פרייהאלד מאכען מענשען? וואס איז
גרעסער פון פרייד?
איהר שטעלט זיך פאר וואס עס
וועט זיך טאן? איהר האט נאך א
באגריף?
ווי באקאנט, האט יעדער מענש א
נייגונג און א חשק, און א שטיק מע-
צו וויסען וואס ביי יענעס מוט זיך-אין

יעהרליכע זאמלונג פון פאלעסטינא אר.ב. פאנר

די יעהרליכע סוכות זאמלונג פאר דעם פאלעסטינא ארבייטער פאנר וועט פארקומען שבת אווענט און זונטאג, דעם 18טען און 19טען אקטאבער. די זאמלונג וועט פארקומען אין דער פארמע פון א בלומען טאג, וועלכער וועט דורכגעפירט ווערען אין פילע שטעט אין דער פאלעסטינא ארבייטער פאנר. גלייכצייטיג מיט דער זאמלונג פאנר וועט זיך אויך אן די רעגיסטראציע פארן פאלקס בוך פון פאלעסטינא ארבייטער פאנר, אין וועלכען סיקאנען פארשרייען ווערען יחידים און ארגאניזאציעס וועלכע זיינען מסכים צו באצאלען א יעהרליכען שטייער פאר דיווען ארבייטער פאנר.

דער פאלעסטינא ארבייטער פאנר, וועלכער איז מיט 13 יאהר צוריק געגרינדעט געווארען פון וועלט פארבאנד פועלי ציון, איז איצט געווארען דער אנערקענטער צענטראלער פאנר פון דער ארגאניזאציע וועלכע ארבייטערשאפט אין ארץ ישראל, און אין דעם העכסט אינטערעסאנטען בריוו פון דער הסתדרות צום געוועזענען שאפטען קאמפין קאמיטעט ווערט וועג געפ. א. פ. געזאגט פאלגענדעס:

דער פאלעסטינא ארבייטער פאנר איז יאהרען לאנג געווען די איינציגע פינאנס אינסטיטוציע, וואס האט אויסגעטראגען אויף זיך די זארגען פון דער שטאטישער קאאפעראציע, האט זיך אפגעגעבען מיט דער לאנדווירטשאפטליכער קאאפעראציע אין פונקטען וואס זיינען געלעגען מחוץ פון ציוניסטישען בודשעס, האט געהאלפן אויפשטעלען די ערשטע ארבייטער שטאט, שוכות בארנאוו, האט אויסגעשטיצט די גרינדונג פון א לאנדווירטשאפטליכער ארבייטער'ס קבוצה, וואס איז צו גלייך אויך א לערן פארם פאר ארבייטער'ס, האט זיך אפגעגעבען צו דער באזארגונג און פארוואלטונג פון אמעריקאנעם געצייג קאמפין און האט געגעבען די באטרעפענע דע ארבייטער די געהעריגע אויסבילדונג, ווי אזוי צו באנוצען זיך מיט'ן געצייג, דער אנראטאג אינזשינער פון פאלעסטינא ארבייטער פאנר איז ביז היינטיגען טאג דער איינציגער וויסענשאפטליכער יועץ פון דער ארץ ישראל ארבייטערשאפט אין טעכנישע פראגען, און האט איינגעפירט אין לאנד נייע שיטות פון שטאלען-בוי אין צענדליגע פונקטען, האט זיך באשעפטיגט מיט דער פאליטישער פאנר פון די מיל-בערייען, האט איינגעפירט נייע סיסטעמען פון היינערשטיינען, אינקאבאטאציע, דען, א. ו. ו. אין דעם איצטיגען מאמענט האט דער פאלעסטינא ארבייטער פאנר ברעה צו פארעפטיגען און אויסבויען זייערע עקזיסטירענדע אינסטיטוציעס און שטעלען זיי אויף א זיכערען פוס.

דאן פלאנט ער צוצוטריטען צו נייע אונטערנעמען און אין דער ערשטער שורה צו בויען עפענטליכע בנינים און ארבייטער היימען אין די הויפט צענטערען, וואו עס זיינען אין משך פון דער לעצטער צייט אויסגעוואקסען באדייטענדע ארבייטער טען קבוצים.

איצט, מיט דער פארגעסערטער אימיגראציע אין ארץ ישראל, דורך דעם וואקס פון דער אידישער ארבייטערשאפט זיינען אויך פארגעסערט געווארען די פליכטען און אופגאבען פון דיווען פאנר, און ער קאן זייער נאך דאן ערמאגלעכע ווען ער וועט האבען מערערע מיטלען פון די גלות לענדער, און די פועלי ציון פארטיי פון אמעריקא ערווארטעט א הארציגע אפפרייז פון אלע איהרע חברים און פריינט איבערן לאנד, וועלכע האבען ביז איצט געשטיצט דעם פאלעסטינא ארבייטער פאנר, און א העכסט ערפאלגרייכע זאמלונג דעם 18טען און 19טען אקטאבער.

אלע וועלכע ווילען אינפארמאציעס, אדער אריינשיקען זייערע בייטראגען, קאן גען עס טאן אין אפיס פון פאלעסטינא ארבייטער פאנר, 133 סעקאנד עוועניו, ניו יארק.

לאפאלעט'ס נאמען אי אויפ'ן סאציאליסטישען באלאט, אי אויפ'ן אינדעפערענט באלאט אין ניו יארק סטייט.

ווי עס ווייזט אויס וועלען די בא-אמיטע ערלויבען אז לאפאלעט'ס נאמען און די נעמען פון זיינע עלעקטאראן זאלען ערשיינען צוויי מאל אויף דעם אפיציעלעם באלאט - אונטער דעם סאציאליסטישען עמבעלעם, די האנט מיט דעם פאקעל און אונטער דעם פאראנערסיווען עמבעלעם - די פרייהייטס נאקס. דער אטאריני דזשענעראל פון ניו יארק סטייט האט וועגען דער פראגע ארויסגעגעבען א ניסטיגע ענטשיידונג, עס האט זיך צו איהם געווענדעט דער סעקרעטערי און סטייט, דזשיימס העמילטאן און

האט איהם אנגעשריט צו זאל ער ער-לויבען לשפאלעס'ס נאמען צוויי מאל אויף דעם באלאט און דער אטאריני דזשענעראל, קארל שוירמאן, האט גע-ענטפערט צו יא. ער האט ערקלעהרט,

די אידישע אגריקולטור (באראן הירש) סאסייעטי

העלפט אלע צוקונפטיגע פארמערס מיט אויס-קונפטע וועגען פארמערס און ווי זיך אויס-צוהייסען פון שווינדלערס, ווען איהר קויפט איינער פארם.

ניט קיינע דעפאזיט איידער איהר בא-ראט זיך מיט אונז.

אונזער ראט און סאט איז אכטאונד פריי-שטייבס אדער קומט צו-זעהנדיק.

אפען טעגליך אויסער שבת - פון 9 ביז 5, זונטאג - ביז 1 אהער.

JEWISH AGRICULTURAL SOCIETY, INC.
301 E. 14th St., New York City

קויפט איינשליסליך קאלאמביא טהעע זוועטאטשני טשא ווהיים ליזי טהעע

דעזיינערס פארלאנגט מען אלע מאל א גוטע פראפעסיע פאר מענער און פרויען! לייכט אויסצולערנען, ברענגט גוטע פארדינסטען

נעמט א פראקטישען אונטערריכט און דער מיטשעל סקול אין דעזיינען פון קלאסן, סוסט, דרעסעס און פארם קאנסט, א קורס אין דער מיטשעל סקול מיטט צו קרינען שטעלע א שטעלע און א גרעסערע געהאלט. הונדערטע מענער און פרויען האבען שוין די מיטשעל סיסטעם געלערנט און מאכען היינט א שעה לעבע. איהר האנט עס אויך טאן. די מיטשעל סקול און דעזיינען און פעטערן מייקינג איז געגרינדעט געווארען מיט איבער 50 יאהר צוריק און האט דערגרייכט:

נייע סיסטעמען בעסטע רעזולטאטען
נייע אידעען בעסטע מעטאדען

פערזענליכער אונטערריכט. טאן און אווענט קלאסען. מעסיגע באדינונגען. שרייבס, טעלעפאנירס, אדער קומט נאך א פרויען בוקלעט מיט פולער אינפארמאציע.

פרייע דעמאנסטראציען אין אונזער סקול.
אווענט קלאסען: מאנטאג, מיטוואך און פרייטאג

MITCHELL DESIGNING SCHOOL
15 West 37th St., Tel. Fitz Roy 1674 New York City

פרייטאג פון קלאוקס

ווייט וויסען דאס די ווייזער ברעט-לאך צו פרעכען וועלכעס און בע-ליווע, וואס מיר האבען ביז איצט נעמאכט מיט די צוגעפערטע ליי-ווער אדער צוגעשלאגען אויף האלץ זיינען ערקלערט געווארען פון אונ-זער פעקטארי-דאקטאר פאר אומ-געזונד צו יונגע, דען דער געדרוק פון די צוואווארטיקע פער און די צופא-רעטע האלץ קאן ברענגען צו קאנ-סאכטשאן.

יווט נאך אונזער נייעס פעטענט מיט די קופערנע לייזונג, וועלכע איז אנערקענט געווארען פון די גרעסטע עקספערטען אין וואשינג-טאן אלס העכסט סאניטארישע וויי-ער ברעטלאך.

צו באקומען ביי די

אמעריקאן פלאש און וועלוועט פרעס-באארד קאמפאני
123 פינפטע עוועניו, ניו יארק
טעלעפאן אשלאנד 2220.

מיר פארקויפן אויך די לייטעסט ספיל ספיימערס, שרוקענע ספייס מיט א גארענטיע.

מיר האבען אויך פינקינג מאשינס - די בעסטע אין מארקעט.

ווארמאן און ליבערמאן ראיערס
302 BROADWAY, NEW YORK
Telephone: Worth 5625-5624

ארגאניזאציע פאר דעפארטמענט א. ל. ג. ו. י.

אויפמערקזאם!
די ארבייטער ביי קלאוקס, סוסט, סקוירטס, דרעסעס, ווייסטען און אלע אנדערע ליידיס גארמענטס פון די שעפער ארום ניו יארק ווערען אויפמערקזאם געמאכט, דאס דער ארגאניזאציע דעפארטמענט פון דער אינ-טערנעשאנאל האט געעפנט **ההייצע הן אפיסעס**

ניו יארק קאנעטיקוט און ניו דזשירזי סטייטס
די ארבייטער, וואס זיינען באשעפטיגט ביי ליידיס גארמענטס אין די שטעט און שטעטלאך פון די דערמאנטע דריי שטאטען, זיינען געבעטען מיטצוהעלפען דעם אינטערנעשאנאל ארגאניזאציע-פארמענט. זיי קאנען עס טאן, ווען זיי וועלען בריינגען אויסקונפטע וועגען די אומ-אור-מאן שעפער אין דזשענעראל אפיס, אדער אין איינעם פון די בר. אפיסעס, וואס ווערען דא פארעפנטליכט, די אינפארמאציע וועט צו קיינעם ניט ארויסגעגעבען ווערען. עס וועט געהאלטען ווערען סמריקט פרייוואט.

אם איז די ליסט פון אלע אומ-אור-מאן אפיסעס:

ברידזשפארם, קאנג. נוארק, נ. דזש.	מערטאל פריידס העדקווארטערס 68 ס. אראנדזש עוועניו 103 מאנטאמערסי סמרי 76 מאנטאמערסי סמרי	927 מעין סמריס מארקעט 4501 - סר. רעיד ווייווערלי 4507 - ברק מאנטאמערסי 2883 - ראזענבערג, שנייד.
דזשירזי סימי, נ. דזש.	114 בראדוויי 7 מעין סמריס 9 דזשעקסאן עוועניו	לאנג ברענטש 2040 - שנייד האקענסאק 1499-ר-סר. דוראנדא האנטערס פאניס 0068 - מיניע פאשקיל, שוב, ארעמזקי מערי אקאמשיע עליואבעס דזשאנסאן מרס. ברימאן הערי סארין אנא לאגאריא הילקרעס 3796 - ל. מאניא מ. ק. קעהמע.
פליינפיעלד, נ. דזש. ספרינג וואלי, נ. י. אדאמס, נ. י. באקס 226 קאלטשעסמער, קאנג. סמאפארד, קאנג. מאונט ווערנא, נ. י. ניו בראנזוויק, פארט עמבא	ספרינג וואלע, נ. י. אדאמס, נ. י. באקס 226 סמילוואמער סמריס 35 סאום 4 מע עוועניו 340 דזשארדזש סמריס	דזשיקאב האלפערין, מענעדזשער.

וארען די קלאוס און דערעסמאכער ווערען נוטשטעהענד פאר דעם 27טען אקטאבער

(שלוס פון זייט 1)

35, די דעווינער יוניאן לאסאל 45, די
איטאליענישע קלאוסמאכער יוניאן לאס
קאל 48, די קלאוס באטאן-האל סאכער
יוניאן לאסאל 64, די עקוואטאריעס יוניאן
לאסאל 82, און די איטאליענישע
ווייסט און דרעסמאכער יוניאן לאסאל
89, דאס ווינען אלע לאסאלס, וואס
ווינען פאראייניגט אין דעם דזשיאנט
באגער פון די קלאוס און דרעסמאכער
יוניאן.

מיר ציהען די אויסמערקאמקייט פון
די מיטגלידער פון די אלע דערמאנטע
לאסאל יוניאנס, דאס אויב זיי ווינען
הינטערשטעליג אין ווער דיוויזאצאלונג,
וואלען זיי אפצאהלען ווערען שולדען אין
דער יוניאן פאר'ן 27טען אקטאבער. ביז
יענעם טאג קאנען זיי אפצאהלען ווערען
חוב אויף דעם אלטען פרייז פון 35
סענט פער סטעמפ. פון מאנאט און
דעם 27טען אקטאבער, וועלען זיי ווא-
פון צאהלען 50 סענט פער סטעמפ. עס
אין, אלא, אין דעם אינטערעס פון די
מיטגלידער גלייך אפצוצאהלען דעם חוב,
וואס זיי ווינען שולדיג אין דער יוניאן
און שפארען 15 סענט אויפ'ן סטעמפ
פאר די מיטגלידער, וואס ווינען היינט
טערשטעליג פאר א לענגערע צייט, וועט
עס אויסמאכען א באדייטערנדע סומע.

עס איז צו האפען, דאס די מיטגליד-
ער פון די אלע דערמאנטע לאסאלס פון
דער קלאוס און דרעסמאכער יוניאן, ווע-
לען ניט פארפעלען זיך צו באנוצען מיט
דער געלעגנהייט און וועלען ווערען
שולדען צו דער יוניאן באצאהלען אין
צייט, אום זיי וואלען שפעטער ניט דאס
מען צאהלען אויף דעם פרייז פון 50
סענט פאר א סטעמפ פאר דער צייט,
וואס זיי ווינען הינטערשטעליג.

10 פון די גרעסטע קלאוס פיר- מען גרייט צו באנייען אגרימענט

(שלוס פון זייט 1)

אין סטיוולאנד ווינען לידער נאך דאס
אייניגע מאנופעסטורער און סאבמא-
נופעסטורער, וועמען שפעטער ווינען
נאך ניט אונטער'ן קאנטראל פון דער
יוניאן, און די יוניאן וועט איצט מא-
כען א באזונדערע אנטיטרעסטונג צו איר
גאנצערען די ארבייטער פון יענע שפעטער.
וויסנדיגערעס פערלשטיין, דער
אינטערנאציאנאל ארגאניזירטער פון די
וועסט, איז לעצטענס געווען אין ניר-
יאק צום מיטגליד פון גענעראל עקסעקוטיוו
באגער, און גלייך נאך דעם מיטגליד-
אין ער אפגעפאהרען נאך סטיוולאנד.
וועט איינרופען א מיטגליד פון
דעם באגער און רעפערעס און מען וועט
זיך באלד נעמען צו דער ארבייט אויס-
צוארבייטען דעם נייעם אגרימענט, מיט
אייניגע אויסגעסערונגען, ווי די יוניאן
פארלאנגט עס.

ערעפענונג פון ערוויק- שאנאל סיווא פרייטאג, 14טען נאוועמבער

אונזער ערוויקשאנאל דעפארטמענט
איז יעצט שטארק באשעפטיגט מיט די
פארברייטונגען צו פייערען די ערעפער-
נונג פון אונזער ערוויקשאנאל סיווא,
וואס וועט שטאמפירען פרייטאג, דעם
14טען נאוועמבער. ביי דער געלעגנהייט
הייט וועלען די מיטגלידער פון אונזערע
פארשיידענע לאסאלס זיך צוזאמענקומען
מען אין דעם ארבייטער פון וואשינגט-
טאן אוירוויינג האט ס'האט, וואו עס וועט
געענען א רייכער כוויטאלישער קאנ-
צערט פון באהיטסטע קינדער. דאס
וועט אויך פארמילט ווערען ליטערא-
טור באטרייבענדיג די פראגראם פון
אונזער ערוויקשאנאל דעפארטמענט
פאר 1924-25.

נאך דעם קאנצערט וועלען די פון די
פארזאכעלט, וואס וועלען וועלען כא-
פען א סאג, זיך פארזאכעלען אין דעם
דזשיאנט.
איינפירט וועט זיין בלויז דורך טיר
פעסט, וועלכע וועלען פארמילט ווערען
ווייטען אויבער לאקאס.
די איינצלהייט פון דער פרא-
גראם וועלען ספעטער אנקערט ווערען.

4%

אויף אלע ספעשיעל דעפארטמענט
אלעס וואס א באנק מוזט און
נאך איבערלעבען.

אלע דעפארטמענט ביז אקטאבער דעם 20טען

וועלען ציהען

4%

פראצענט.

אינטערעסט

פון אקטאבער דעם 1טען

די אינטערנעשאנאל יוניאן באנק

וועט איבערשיקען אייער געלט

אין אלע טהיילען פון דער וועלט

בירלינג

פינקטליך

שנעל

די אינטערנעשאנאל יוניאן באנק איז
בעשאפען געווארען אום אייד צו דינען,
און איז פאראינטערעסירט נאך אין געווינען
אייער צוטרייען. מיר היטען אפ אייער
געלט מיט דער זעלבער פארוויכטיגקייט און
דאיעלקייט ווי עס וואלט געווען אונזער
געלט. קומט אריין און זעהט

INTERNATIONAL UNION BANK

FIFTH AVE. at 21st ST.

NEW YORK

אונזער פארנעם אויף 25טע עוועניו
5טע עוועניו און 21טע סטריט
ניו יארק

ווארען די קלאוס און דערעסמאכער ווערען נוטשטעהענד פאר דעם 27טען אקטאבער

(שלוס פון זייט 1)

35. די דעווינער יוניאן לאמאל 45. די
איטאליענישע קלאוסמאכער יוניאן לא
קאל 48. די קלאוס באטאן-האל סאכער
יוניאן לאמאל 64. די עקאמינערס יו
ניאן לאמאל 82. און די איטאליענישע
ווייסט און דרעסמאכער יוניאן לאמאל
89. דאס ווינען אלע לאמאלס, וואס
ווינען פאראייניגט אין דעם דזשיאנט
באמער פון די קלאוס און דרעסמאכער
יוניאן.

מיר ציהען די אויסמערקאמקייט פון
די מיטגלידער פון די אלע דערמאנטע
לאמאל יוניאנס, דאס אויב זיי ווינען
הינטערשטעליג אין ווער דיוויזאצאלונג,
וואלען זיי אפצאהלען ווערען שולדען אין
דער יוניאן פאר'ן 27טען אקטאבער. ביז
יענעם טאג קאנען זיי אפצאהלען ווער
חוב אויף דעם אלטען פרייז פון 35
סענט פער סטעם. פון מאנאט און
דעם 27טען אקטאבער, וועלען זיי ווא
פון צאהלען 50 סענט פער סטעם. עס
איז, אלוא, אין דעם אינטערעס פון די
מיטגלידער גלייך אפצוצאהלען דעם חוב,
וואס זיי ווינען שולדיג אין דער יוניאן
און שפארען 15 סענט אויפ'ן סטעם
פאר די מיטגלידער, וואס ווינען היינט
טערשטעליג פאר א לענגערע צייט, וועט
עס אויסמאכען א באדייטערנדע סומע.

עס איז צו האפען, דאס די מיטגליד
דער פון די אלע דערמאנטע לאמאלס פון
דער קלאוס און דרעסמאכער יוניאן, ווע
לען ניט פארפעלען זיך צו באנוצען מיט
דער געלעגנהייט און וועלען ווערען
שולדען צו דער יוניאן באצאהלען אין
צייט, אום זיי וואלען שפעטער ניט דאס
מען צאהלען אויף דעם פרייז פון 50
סענט פאר א סטעם פאר דער צייט,
וואס זיי ווינען הינטערשטעליג.

10 פון די גרעסטע קלאוס פיר מען גרייט צו באנייען אגרימענט

(שלוס פון זייט 1)

אין סטיוולאנד ווינען לידער נאך דא
אייניגע מאנופעסטורער און סאבמא
נופעסטורער, וועמען שפעטער ווינען
נאך ניט אונטער'ן קאנטראל פון דער
יוניאן, און די יוניאן וועט איצט מא
כען א באזונדערע אנטיטרענענג צו איר
גאנצערען די ארבייטער פון יענע שפעטער.
וויסנדיגערעס פערלשטיין, דער
אינטערנאציאנאל ארגאניזירער פון די
וועסט, איז לעצטענס געווען אין גיר
יארק צום מיטינג פון גענעראל עקזעקוטיוו
באמער, און גלייך נאך דעם מיטינג
איז ער אפגעפארהען נאך סטיוולאנד.
וועט איינרופען א מיטינג פון
דעם באמער און רעפערעס און מען וועט
זיך באלד נעמען צו דער ארבייט אויס
צוארבייטען דעם נייעם אגרימענט, מיט
אייניגע אויסגעסערונגען, ווי די יוניאן
פארלאנגט עס.

ערעפענונג פון ערוויי שאנאל סיווא פרייטאג, 14טען נאוועמבער

אונזער ערוויישאנאל רעפארטמענט
איז יעצט שטארק באשעפטיגט מיט די
פארברייטונגען צו פייערען די ערעפע
נונג פון אונזער ערוויישאנאל סיווא,
וואס וועט שטאטפירנען פרייטאג, דעם
14טען נאוועמבער. ביי דער געלעגנהייט
הייט וועלען די מיטגלידער פון אונזערע
פארשיידענע לאמאלס זיך צוזאמענקומען
מען אין דעם אריטאריא פון וואשינגט
טאן אוירוויינג הא סקול, וואו עס וועט
געעכען א רייכער כוויטאלישער קאנ
צערט פון באהיהסטע קינעטלער. דאס
וועט אויך פארמילט ווערען ליטערא
טור באטריבענדיג די פראגראם פון
אונזער ערוויישאנאל רעפארטמענט
פאר 25-1924.

נאך דעם קאנצערט וועלען די פון די
פארזאכעלט, וואס וועלען וועלען כא
פען א סאנז, זיך פארזאכעלען אין דעם
דזשיאנט.
איינפירט וועט זיין בלויז דורך טיר
פעס, וועלכע וועלען פארמילט ווערען
ווישען אונזערע לאמאלס.
די איינצלהייטען פון דער פרא
גראם וועלען ספעטער אנקומען ווערען.

4%

אויף אלע ספעשיעל דעפאזיטס
אלעס וואס א באנק מוזט און
נאך איבערלעבען.

אלע דעפאזיטס ביז אקטאבער דעם 20טען

וועלען ציהען

4%

פראצענט.

אינטערעסט

פון אקטאבער דעם 1טען

די אינטערנעשאנאל יוניאן באנק

וועט איבערשיקען אייער געלט

אין אלע טהיילען פון דער וועלט

בירלינג

פינקטליך

שנעל

די אינטערנעשאנאל יוניאן באנק איז
בעשאפען געווארען אום אייד צו דינען,
און איז פאראינטערעסירט נאך אין געווינען
אייער צוטרוען. מיר היטען אפ אייער
געלט מיט דער זעלבער פארויכטיגקייט און
דאיעלקייט ווי עס וואלט געווען אונזער
גערלד. קומט אריין און זעהט

INTERNATIONAL UNION BANK

FIFTH AVE. at 21st ST.

NEW YORK

אונזער פארנעם אויף 25טע עוועניו
5טע עוועניו און 21טע סטריט
ניו יארק
מיט